

**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS  
VICERRECTORADO  
CENTRO PSICOPEDAGÓGICO Y DE INVESTIGACIÓN EN  
EDUCACIÓN SUPERIOR  
CEPIES**



**“LOS RITOS Y PRONOSTICOS COMO APORTE AL PROCESO DE  
ENSEÑANZA APRENDIZAJE EN LA EDUCACION SUPERIOR DE INGENIERIA  
AGRONOMICA”**

**TESIS DE GRADO PARA OPTAR EL GRADO ACADEMICO DE  
MAGISTER EN EDUCACION SUPERIOR**

**POSTULANTE:** Lic. Oscar Frankhlin Calsina Surco

**TUTOR:** Mg.Sc. Eulogio Chávez Siñani

La Paz – Bolivia.  
2010

## **AGRADECIMIENTO**

Quiero expresar mi más sincero agradecimiento a las comunidades de Qutapata, Majalaya, Juppi Calangachi, Calangachi Grande, Anaqu, Jilatä.

Un agradecimiento mucho más particular a los comunarios de Cantón Qutapata que me han colaborado en el trabajo de campo especialmente en la recolección de datos.

Quiero agradecer personalmente a Mg.Sc. Eulogio Chávez Siñani. Por su acertado e invaluable asesoramiento académico, por su disposición en este propósito, por proporcionarme del material bibliográfico necesario.

A Mg. Sc. Juan Noel por sus opiniones constructivas, y por sus sabios consejos.

Por su incentivo desde el inicio en este propósito y por haberme proporcionado material bibliográfico y por el apoyo y dedicación prestada en la elaboración de esta tesis.

A mis queridos/as amigos/as que me apoyaron desinteresadamente con su participación y conocimiento, pues fueron parte fundamental desde un inicio del trabajo de campo: Marcelino Machaca Cota, Fernando Surco, Domingo Aruquipa, Modesta Nina, Antonio Nina, Elena Surco, Juan Surco, Ramón Calla, Juan Chambi, Rogelio Nina, Rosa Pajarito, Fabiana Guachalla, Cosme Calsina, Valentin Calsina, Adriana, Pedro Nina, Victor Paco, Severo Aruquipa, Cristina Cota, Luciano Calsina, Juan Cota, Estefanía Calsina, Antonio Nina, Guadalupe Calle, Hilarión Calle, Luciano Limache, Celso Calle, Esteban Chejo, Severo Aruquipa, Juan Quispe, Rogelio Nina.

A Universidad Mayor de San Andrés Centro Psicopedagógico y de Investigación en Educación Superior Mención Gestión y Administración Universitaria (CEPIES) que me incentivo en seguir adelante y lograr con mi propósito.

Esta tesis esta dedicada a todas aquellas identificadas con la problemática de las comunidades en especial al pueblo aymara.

## **DEDICATORIA**

Este trabajo dedico con todo cariño y amor a mi querida esposa Felicidad por su apoyo y comprensión, a mi hijo Michael Frankhlin y Percy Oscar a mis padres: Cosme, Elena, a mis hermanos/as Juan, Olga, Alicia y a toda mi familia que me han brindado durante la elaboración de esta tesis.

## CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN.....	1
-------------------	---

### CAPITULO I

1.1. JUSTIFICACIÓN.....	3
1.2. IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	6
1.3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA.....	6
1.4. DELIMITACION.....	7
1.4.1. DELIMITACION ESPACIAL.....	7
1.4.2. DELIMITACION TEMPORAL.....	7
1.5. OBJETIVOS.....	8
1.5.1. OBJETIVO GENERAL.....	8
1.5.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	8
1.6. MÉTODOS Y TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN.....	8
1.6.1. METODOLOGIA.....	8
1.6.2. TECNICAS DE RECOLECCION Y DE ANALISIS DE DATOS.....	11
1.6.3. OBSERVACIÓN PARTICIPANTE.....	12
1.6.4. ENTREVISTAS.....	13
1.6.5. ENCUESTA DE OPINIÓN.....	14
1.6.6. ENTREVISTAS INDIVIDUALES Y GRUPALES.....	14
1.6.7. CUADERNO DIARIO DE CAMPO.....	15
1.6.8. CUESTIONARIO DE AUTOVALORACIÓN.....	15

### CAPITULO II MARCO TEÓRICO

2.1. MARCO CONCEPTUAL.....	17
2.1.1. LA NATURALEZA Y CULTURA.....	17
2.2. MANEJO DE PISOS ECOLÓGICOS Y LAS RELACIONES INTERECOLOGICAS.....	19
2.3. COSMOVISION ANDINA.....	21
2.4. LOS RITOS Y PRONOSTICOS EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE PRODUCTIVO.....	24
2.4.1. ADMINISTRACION.....	24
2.4.2. LA ENSEÑANZA – APRENDIZAJE.....	25

### CAPITULO III DESCRIPCION DE LA INVESTIGACION TITULO I EL AYLLU QUTAPATA

3.1. ANTECEDENTES HISTORICOS.....	28
3.1.1. MEDIO AMBIENTE.....	31
3.1.2. CLIMA.....	31
3.1.3. USO DE LA TIERRA Y LA CONSERVACION DEL SUELO.....	32
3.2. FLORA Y FAUNA.....	35
3.3. ESTRUCTURA POLÍTICA.....	37
3.3.1. SISTEMA DE AUTORIDADES.....	39
3.3.2. OTRAS AUTORIDADES.....	40
3.4. AGRICULTURA Y ORGANIZACIÓN ECONOMICA.....	42
3.5. LA GANADERIA.....	42
3.6. PRODUCCIÓN TEXTIL.....	43
3.7. COMERCIALIZACIÓN Y TRUEQUE.....	41
3.8. DIVISION DEL TRABAJO POR GÉNERO.....	47
3.9. RELACIONES SOCIALES DE RECIPROCIDAD.....	50

## **TITULO II**

### **LA OBSERVACIÓN DE LA NATURALEZA Y LOS PRONÓSTICOS**

2.1. LOS RITOS AGRICOLAS Y OBSERVACIONES DE LA NATURALEZA.....	54
2.2. PREDICCIONES CLIMATICAS.....	57
2.2.1. OBSERVACIÓN DE ANIMALES.....	57
2.2.2. OBSERVACIÓN DE LAS PLANTAS.....	61
2.3. LA OBSERVACIÓN DE LOS CUERPOS CELESTES.....	65
2.3.1. EL SOL.....	65
2.3.2. LA LUNA.....	66
2.3.3. LAS CONSTELACIONES.....	68
2.4. OTROS FENÓMENOS.....	70
2.5. LA AUTORIDAD YAPU KAMPUS.....	75
2.5.1. DISTINTIVOS E INDUMENTARIA DE LOS YAPU KAMPUS.....	76
VARONES Y MUJERES	

## **TITULO III**

### **RITUALES EN EL CICLO DE CULTIVO DE LA PAPA.**

3.1. LA RELIGION AYMARA.....	78
3.2. COSTUMBRES ANCESTRALES.....	79
3.2.1. LAS ACTIVIDADES RITUALES DEL SISTEMA AGRÍCOLA.....	80
3.2.2. LA ESTRUCTURA Y EL ROL DE LOS RITUALES.....	84
3.2.3. LOS RITOS PARA LA SIEMBRA DE LA PAPA Y SUS ESTUDIOS CULTURALES.....	87
3.2.4. AGOSTO, MES DE LA PACHAMAMA.....	88
3.2.5. CICLO RITUAL AGRÍCOLA.....	91
3.3. EL DESPACHO.....	95
3.4. INICIO DE LA SIEMBRA.....	96
3.5. LA CH'ALLA DE LA CHACRA EN CARNAVAL.....	97
3.6. EL RITUAL DE LA CH'ALLA.....	99
3.6.1. LA PACHAMAMA.....	101
3.6.2. LIMPIEZA DE PECADOS.....	106
3.6.3. LOS RITUALES DEL AGUA.....	107

## **CAPITULO IV**

### **ANÁLISIS E INTERPRETACION DE LA INVESTIGACION**

4.1. PROCESO DE ENSEÑANZA - APRENDIZAJE INTEGRAL.....	113
4.1.1. FORMACIÓN PROFESIONAL DEL FUTURO.....	115
4.1.2. PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE.....	117
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	118
BIBLIOGRAFÍA .....	122

#### **ANEXOS**

**ANEXO 1** La rebelión del campesino Laureano Machaqa  
Marcelino Machaqa

#### **ANEXO 2**

- 2.1. Guía Nro 1
- 2.2. Guía Nro 2

### ANEXO 3

#### Índice de Cuadros

CUADRO 3.1. Pasos metodológicos de trabajo realizado.

CUADRO 3.2 Atributo puntos críticos de indicadores

CUADRO 3.3 Relaciones sociales de reciprocidad

CUADRO 3.4 Observación de la luna

CUADRO 3.5 Ciclo anual de ritos

### ANEXO 4

#### Índice de Fotos

Foto 4.1. Vista panorámica del Cantón Qutapata.

Foto 4.2. La Siembra de la papa.

Foto 4.3. Ch'oque yapu (cultivo de la papa)

Foto 4.4. La papa en época de florecimiento

Foto 4.5. La Señora Elena aporcando la papa

Foto 4.6. La Cosecha de la papa

Foto 4.7. Selección de la papa

Foto 4.8. El Lago de Qutapata

Foto 4.9. El río Huaycheño

Foto 4.10. El Colegio Nacional de Qutapata

### ANEXO 5

#### Índice de Mapas

Dibujo 5.1. Mapa de Bolivia

Dibujo 5.2. Mapa del Departamento de La Paz

Dibujo 5.3. Mapa de la Provincia Camacho

Dibujo 5.4. Representación Gráfica de Qutapata

Dibujo 5.5. Representación gráfica de las herramientas utilizadas para la Siembra de la papa.

### V .GLOSARIO

## INTRODUCCIÓN

El estudio parte de la consideración del mudo andino han preservado en su milenaria tradición una gran cantidad y calidad de conocimientos y experiencias sobre los pronósticos que sirven para predecir los cambios climáticos en el ciclo agrícola y mantienen vivos sus rituales propiciatorios con el objetivo de obtener una buena producción.

Su composición actual refleja los grandes cambios de su historia. Así es como hoy perviven la tradición de costumbres y rituales basados en la cosmovisión de los antepasados junto con rituales de origen cristiano. La más antigua de esas costumbres es el pago que se hace a los achachilas, mallkus, uywiris, que son los espíritus de las montañas.

Los pronósticos realizados a través de la observación del medio ambiente y las estrellas son útiles para una correcta siembra de la papa que se inicia a mediados de octubre y dura hasta noviembre.

El mismo ciclo del cultivo de la papa conlleva un ciclo ritual lleno de simbolismos, empezando desde el roturado, siembra, barbecho y terminando en la cosecha. Para asegurar la productividad se invierten importantes esfuerzos en la observación, seguimiento sistemático de los animales, plantas y los cuerpos celestes.

Los pronósticos señalan buenos y malos augurios en quienes los perciben o los consultan. Los pronósticos positivos anuncian beneficios personales y familiares como la abundancia, la buena siembra de la papa, negocios exitosos etc., en cambio los negativos pronostican sequía, inundación de la siembra de la papa y otros.

Con la investigación se ha documentado e identificado los ritos y el grado de certeza de las predicciones para un mejor cultivo de los tubérculos, realizados mediante el análisis de los indicadores climáticos.

Por ello es necesario preparar al hombre para vivir en una sociedad que depende cada día más de la ciencia y de la técnica. Hay que entrenar la mente del estudiante, desarrollar su capacidad de juicio crítico y creador, lograr que lleguen a conjugar los conocimientos, habilidades y capacidades a partir de un proceso creativo, capacitarlos para identificar los problemas y encontrar los principios técnicos que son necesarios para la solución de estos, de modo que puedan adaptarse a las cambiantes condiciones de la vida, actualizar sus conocimientos a través del autoaprendizaje y lograr una mejor comprensión del mundo de desarrollo.

Pero es necesario que las cuatro actividades, el estudio- trabajo-producción-investigación aparezca combinadas e integradas en el proceso de enseñanza aprendizaje. La Universidad Pública de El Alto debe ser capaz de contribuir a la formación de ese individuo, para lo cual es necesario que el proceso docente-educativo se relacione estrechamente con el entorno social y productivo del territorio. Que se discutan en el aula los problemas de la práctica social y se busquen solución a estos a partir de la aplicación del contenido de enseñanza de las diferentes asignaturas, es en síntesis lograr un proceso de enseñanza productivo e integral. La formación del profesional de la Carrera de Ingeniería debe caracterizarse por su integralidad, aplicando la teoría - práctica en torno al ayllu y ayni. Esta concepción, implica una comprensión integral tanto de la personalidad en proceso de formación profesional como del contenido de dicha formación y de las condiciones en que la misma transcurre, lo que contribuye a que los futuros Ingenieros desarrollen buenos desempeños, a que enfrenten adecuadamente la naturaleza compleja de su objeto de trabajo.



# CAPITULO I

## 1.1.- JUSTIFICACIÓN

En el presente estudio de investigación se pretende revalorizar, rescatar y documentar el manejo de los pronósticos y ritos basados en la observación de los comportamientos de animales que se requieren para el logro de una buena siembra y cosecha de distintos tubérculos. De la misma manera, los ritos son importantes para prevenir fenómenos naturales que pudieran perjudicar la producción de la papa y constituyen un papel fundamental en las estrategias de subsistencia de la unidad doméstica.

En la cosmovisión andina se basan en experiencias y conocimientos acumulados por varias generaciones; para las interpretaciones importantes la observación del comportamiento de las plantas y animales silvestres. Los augurios positivos pronostican beneficios personales o familiares, como la abundancia; en cambio los negativos pronostican contratiempos, desgracias, accidentes, enfermedades, peleas y pérdida de vida. Cuando existe un buen augurio, la producción de este tubérculo promete tal abundancia en la cosecha, que se ven obligado a vender el producto a precios bajos. En el mundo andino por tradición conservada por generaciones posee un cúmulo de conocimientos producto de la observación del medio ambiente. Para comprender esta autonomía es importante la relación que los comunarios establecen con la pachamama<sup>1</sup> y los achachilas<sup>2</sup>.

Mediante esos indicadores planifican todas las actividades, cuya función es organizar el sistema de la producción. Dentro de estos conocimientos, los pronósticos constituyen un factor decisivo, aunque no determinante ni mecánico. Así los comunarios, que han adquirido las experiencias de los abuelos, son capaces de observar e interpretar a los indicadores astronómicos y naturales,

---

<sup>1</sup> Pachamama: en la lengua aymara significa el espacio habitado por los hombres. Es la protectora y cuidadora por excelencia de los hombres. Es una madre anciana que ampara a sus hijos y que les da los alimentos que necesitan para vivir. Se la considera como joven, como una virgen que se renueva constantemente. Se la invoca en todos los ritos.

<sup>2</sup> Achachila: en la lengua aymara significa dentro de los seres sobrehumanos se constituyen junto con la pachamama, la categoría más importante. Son los grandes protectores del pueblo aymara y de cada comunidad local, como las montañas y los cerros, que son sus moradas, abrigan al hombre. Existe una relación filial entre los aymaras y ellos porque estos últimos son los espíritus de los antepasados remotos, que siguen permaneciendo cerca de sus pueblos, supervisando la vida de los suyos, comparten sus sufrimientos y sus penas, y les colman de bendiciones. Los hombres les retribuyen por todo esto, respetándoles y ofreciéndoles oraciones y ofrendas. Son protectores de todo el pueblo y territorio aymara.

entre ellos el comportamiento de las plantas y las actividades de los animales silvestres. Por su lado los rituales permiten reafirmar y reactualizar la fertilidad de la tierra y vigorizar el desarrollo de plantas en sus dos fases de la fecundidad y de la productividad. Reafirman la fecundidad en los ritos de la siembra y la productividad en los ritos de la cosecha. Los ritos de la siembra evocan no solamente una esperanza de productividad sino más que todo la convergencia de fuerzas vitales entre la pachamama, que recibe en sus surcos la semilla que contiene en sí una vitalidad propia, y la participación de los espíritus.

Los ritos de la cosecha son realizados durante las fiestas de carnaval donde están dirigidas a asegurar la fertilidad de la Pachamama en su ciclo productivo y a la nueva vida representado en los nuevos frutos, con los cuales se asegura su alimentación y sustento por todo el año. Ante la evidente contingencia del cambio climático y los resultados negativos en el ciclo agrícola Instituciones y organizaciones, que se ocupan del “desarrollo agrícola”, promueven una serie de seminarios y eventos con el propósito de analizar factores que influyen para una baja productividad agrícola. La nueva alternativa que planteada en los últimos años fue la reposición de tecnologías agrícolas más adecuadas. Para ello es fundamental el rescate y la sistematización de las tecnologías agrícolas tradicionales andinas.

Un ejemplo presenta los sukaquillos<sup>3</sup>, que son sistemas de cultivo andino, en los que se alternan profundas zanjias con campos elevados., con la ventaja de que captan un mayor calor solar y crean un efecto invernadero que modera la temperatura nocturna, evita la helada y aumenta el rendimiento de la cosecha. Se logra proveer de aguas a las zanjias, buscando la vertiente más cercana a las aguas del río, y abriendo un canal que es llamado sukaquillo.

En Qutapata expresa una totalidad viva y animada, que incluye a los seres humanos. El medio natural se impone al hombre y éste se adapta ingeniosamente a los procesos naturales. El proceso productivo que se expresa como el cultivo de

---

<sup>3</sup> Los sukaquillos: en la lengua aymara significa se construyen en los suelo k'arpa de la pampa, donde crece la chillihua o donde el chiji (pastos nativos cultivo contra las heladas.) desarrolla buena raíz, con la finalidad de dar cierta protección al suelo.

la naturaleza, en celebración ritualizada de los procesos, la comunidad humana participa realizando su propia existencia, dentro del marco de la cosmovisión, la mitología, rituales y las predicciones. Mientras que en la cultura occidental, el hombre trata de imponerse a la naturaleza, con medios químicos y mecánicos.

Subrayando la interacción entre hombre y la naturaleza (jaqi- pachamama) y teniendo en cuenta que la comunidad Qutapata por esencia y tradición es agrícola, quiero subrayar que la práctica de las relaciones socio económicas y de las relaciones con la naturaleza se caracterizan por ofrecer una serie de rituales para la buena producción y cosecha de la papa.

Son tan sagrados la pachamama<sup>4</sup>, los cerros y los achachilas, uywiris para los comunarios de Qutapata, que representan una realidad vital, al igual que cualquier ser viviente. La interacción hombre naturaleza está inscrita dentro de estos principios; proteger a la naturaleza con cuidado ecológico. Para recibir su protección, ser favorecidos por una buena producción de alimentos (wilancha, waxt'a,<sup>5</sup>) hay que pagar, convidar sus alimentos. El ritual permite comunicarse y conversar con ella.

Por ello educar no es únicamente instruir; educar es desarrollar las potencialidades espirituales del individuo; es una práctica continua, permanente, no sometida a horarios, ni reglamentos, educar al hombre en la observación de la realidad que le circunda, para formarse una conciencia de sí mismo y de su mundo, para crear sentidos de responsabilidad, de solidaridad, y de justicia.

Aspectos en los que centra su atención la propuesta, que esta tesis ofrece para contribuir los ritos y pronósticos en el proceso de enseñanza aprendizaje productivo e integral dentro de la cosmovisión andina que está orientada hacia el porvenir, por sus ideales en el presente y sobre todo en el mañana.

---

<sup>4</sup> Pachamama, en la lengua aymara significa en este caso, tiene un significado que destaca sus cualidades de fertilidad femenina, mientras que Achachila tiene el sentido de urqu, con sus valores masculinos.

<sup>5</sup> Wilancha, waxt'a: en la lengua aymara significa diversos actos de reciprocidad (agradecimiento) a la pachamama, por la protección y la producción de alimentos.

## **1.2. IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN**

La región andina ocupa un 28% de la superficie total del país y se encuentra en promedio a más de 3.800 m.s.n.m. El Altiplano, extensa planicie situada entre la Cordillera Occidental y la Cordillera Real, concentra en el norte a la mayor parte de la población. También en el Altiplano se sitúa el Lago Titicaca donde soplan vientos cortantes, es frío y seco con cambios climáticos diarios<sup>6</sup>. El espacio está cubierto por una vegetación conformada por el *jichhu* (paja brava), la t'ula, yareta, los árboles oriundos del Altiplano: *kiswara*, *qulli*, *qiñwa*; así como especies introducidas de pinos y eucaliptos, los cuales son utilizados como combustible.

La precisión de la fecha oportuna para la siembra de papa es el resultado de la observación sistemática y minuciosa del comportamiento de plantas, animales y los astros. En la comunidad existen personas que saben *mirar* e interpreta los bioindicadores naturales que anuncian si el año será bueno o malo. Los comunarios consultan a las personas *que saben*: Si será un año seco o lluvioso, si las lluvias llegaran tarde o temprano, será naira sata, taypi sata o qhipa sata?.

“Se pronostica el tiempo para la agricultura, guiado por los fenómenos meteorológicos, se observa los astros y otros pronósticos están atentos a los comportamientos de las plantas de cultivo y de los animales de cría”.

## **1.3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA**

La sociedad requiere la formación de un hombre integral, preparado para actuar y utilizar hábilmente y de forma creadora su intelecto y sus manos, que pueda conocer e interpretar el mundo actual.

Por lo tanto, existe el problema de la desconexión de ritos y pronósticos entre los estudiantes y la Universidad Pública de El Alto, de la Carrera Ingeniería Agronómica. Por lo tanto se ha identificado el siguiente problema:

**¿DESCONOCIMIENTO DE LOS SABERES LOCALES Y PRONOSTICOS EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE EN LA EDUCACION SUPERIOR DE INGENIERIA AGRONOMICA?**

---

<sup>6</sup>. Estudio agro climatológico de la zona andina (Ismael Montes 2005: 127).

*Objeto de Estudio:* La Comunidad Qutapata.

*Campo de Acción:* Los Ritos y pronósticos en el proceso de enseñanza aprendizaje en educación superior.

#### **1.4. DELIMITACION**

##### **1.4.1 DELIMITACION ESPACIAL**

Para la realización del estudio se ha optado por delimitar un espacio territorial que comprende la comunidad Qutapata perteneciente a la Provincia Camacho. Se encuentra ubicada a una distancia de 192 kilómetros de la Ciudad de La Paz. Durante el decenio de 1990 se convirtió en cantón, cuenta con seis comunidades: Qutapata, Majalaya, Juppi Calangachi, Upata, Calangachi Grande, y Villa Phutani. Desde la época colonial su espacio territorial estaba conformado en tres pisos ecológicos, a orillas del río Yanarico y el lago titicaca. Esta privilegiada situación permite que en las *medias alturas* de los cerros se cultiven papa milli, lo que da lugar a dos cosechas. Asimismo se cultiva maíz, haba, arveja, oca. En los cerros y en la pampa se cultivan papa dulce y la papa amarga. En las alturas, llamada apacheta, las tierras son comunitarias y sirven de pasturas.

##### **1.4.2. DELIMITACION TEMPORAL**

Por las características de la investigación el trabajo de campo así como la recopilación de información complementarias han requerido de la observación de los ritos y pronósticos de la cosmovisión andina correspondiente a la gestión 2008

## **1.5. OBJETIVOS**

### **1.5.1. OBJETIVO GENERAL**

Recuperar los ritos y pronósticos para transversalizar en el proceso de enseñanza aprendizaje en educación superior de Ingeniería Agronómica.

### **1.5.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS.**

- Documentar las experiencias de ritos y pronósticos de la Comunidad Qutapata.
- Analizar los ritos y pronósticos para luego transversalizar de los estudiantes de UPEA.
- Proponer un diseño curriculum participativo para la formación integral del profesional de Ingeniería Agronómica.

## **1.6. MÉTODOS Y TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN.**

### **1.6.1. METODOLOGIA**

La investigación se ha realizado con la recopilación de información durante el trabajo de campo realizado en Qutapata. En ella se ha aplicado el método etnográfico como una forma de estudiar la vida humana y como un método de investigación ecléctico, que emplea varias técnicas para construir descripciones y relatos acerca de las variables y para determinar las causas y los efectos de la existencia del problema.

El método etnográfico, según Marcel Mauss, tiene como finalidad la observación de las sociedades y como meta el conocimiento de los hechos sociales. Se basa sobre la inscripción, descripción y análisis de esos hechos. Para ello, aconseja Mauss, que es preciso “estar allí”, y escribir “sobre lo que uno sabe” es decir lo que ha objetivado (1967:7). Geertz señala, en su libro clásico sobre la interpretación de las culturas, que lo que definiría a la etnografía, en lugar de la descripción, selección de informantes, etc., Esto significa desentrañar a sucesos

culturales, estructuras de significación y códigos del hecho social. Se debe considerar, indica el autor, que el hombre vive dentro de una cultura dotada de significado y estructuras de significación socialmente establecidas.

Desde la perspectiva, la etnografía no consistiría en solo registrar y repetir lo que grupos o personas dicen, en tanto el antropólogo describe y re-elabora ese discurso.

El trabajo del etnógrafo parte de la realización de observaciones, escribiendo e inscribiendo discursos sociales que cobran significación en una estructura social y no como productos de relaciones intrínsecas que puedan guardar entre sí. A partir de ello, se pueden establecer conjeturas y significaciones culturales. No es sorprendente, entonces, que en la actualidad acechen problemas de validez, fiabilidad y control en la aplicación este método. Esto ha llevado a proponer, finalmente, el modo dialógico del análisis etnográfico donde se negocien realidades compartidas entre el etnógrafo y el sujeto. Clifford sugiere entonces, la “autoridad dispersa” para evitar la “domesticación del texto etnográfico a un autor”, merced al reconocimiento de que otras formas de vida involucran a varios autores de facto. Agrega que la etnografía puede llegar a ser “una mezcla de múltiples realidades negociadas escritas en textos etnográficos de autoridad dispersa” (1987:199).

La etnografía es el método más flexible ya que “puede sobrepasar el curso de los acontecimientos de los hechos que se investiga, mediante el registro de todo lo que sucede en el contexto” (Cerdea 200). Se emplearon varias técnicas para construir descripciones y relatos acerca de las variables y determinar las causas y los efectos de la existencia del problema.

La información a presentar fue recogida durante el trabajo de campo. La misma se dividió en tres fases de investigación: La primera se constituyó en la fase protocolar; la segunda fase conforme la investigación a profundidad; y la tercera fase se dirigió a confirmar los datos. Etnográficamente el centro de atención fueron: la historia oral, la documentación histórica, entrevistas y observaciones (directas e indirectas) de usos de significados de los ritos y pronósticos en la

comunidad Qutapata, como una expresión más concreta del conocimiento ancestral de los aymaras.

## **1ra Fase de Investigación (2 a 3 semanas)**

Para iniciar la investigación se realizaron entrevistas informales a distintos dirigentes del Cantón Qutapata y a distintas familias de agricultores con el fin de cultivar contactos, y fomentar el dialogo, en procura de crear una atmosfera informal. Permitiendo así y garantizar el desarrollo de la investigación.

## **2da Fase: Trabajo de campo**

Para definir la organización y las actividades agrícolas del Calendario Agrícola de los aymaras se utilizo una serie de técnicas, dinámicas individuales de entrevistas y grupos de trabajos. La técnica más utilizada fue la entrevista informal a personas especificas, quienes cuentan con un conocimiento especializado y / o juegan un papel importante en los aymaras.

En esta fase, de doce semanas de trabajo de campo destinadas a cada sujeto de estudio se aplicaron los diferentes instrumentos. Los principales espacios de observación han sido aquellos donde interactúan los comunarios.

Se elaboraron los cuestionarios y se aplicaron a docentes, estudiantes. Asimismo se aplicaron a los comunarios, se realizaron entrevistas a personas claves de la comunidad.

Aplicación de grupos focales el objetivo fue el de profundizar los ritos y pronósticos partiendo de aquello que habían escrito o dicho los integrantes del grupo. Se trabajo de esta manera con los estudiantes y comunarios, se conto con la ayuda de las autoridades originarias realizando una entrevista grupal. Los grupos focales tuvieron una duración entre una y dos horas en instalaciones de la plaza principal.

## **3ra Fase de Análisis de resultados**

Una vez clasificada y ordenada la información recogida en el diario de campo y transcritas las cintas, el texto fue analizado por medio del método de análisis de contenido a objeto de clasificarlo de acuerdo a los ejes de la investigación. Estos resultados apoyados en el marco teórico nos permitieron a las conclusiones.



### **1.6.2. TECNICAS DE RECOLECCION Y DE ANALISIS DE DATOS**

Las técnicas utilizadas fueron las siguientes:

La observación participante constituye la posibilidad de ver, escuchar, oír, mirar la realidad como lo hacen quienes son parte de ella, e, incluso, mirar el mundo desde esa perspectiva (Marshall y Rossman, 1999:106). Se debe distinguir entre lo que los sujetos de investigación dicen (emic) y lo que dice el antropólogo (etic). Para ello, se recurre a notas de campo, entrevistas, mapeo y observación estructuradas (espacios sociales donde interactúan los docentes).

Las preguntas eran abiertas y cerradas. Las preguntas abiertas tenían el objeto de conocer el “pensamiento de ritos y pronósticos” de los comunarios y los estudiantes, en cambio, las preguntas cerradas se referían a los datos generales de identificación.

Grupos focales se realizaron con comunarios y estudiantes de la Universidad Pública de El Alto, con el propósito de validar y profundizar los resultados obtenidos previamente. El estilo del grupo focal que se siguió fue el estructurado, donde el moderador trata a partir de una guía de temas promoviendo una función exploratoria en el mismo, buscando de reflexionar y profundizar ciertos tópicos surgidos en la observación participante y los cuestionarios. Se hicieron las recomendaciones pertinentes para la realización de los grupos focales. Las preguntas fueron planteadas de forma abierta y la interacción entre los participantes fomentó el que surgieran respuestas reflexivas. Además se observaron y registraron directamente el comportamiento, actitudes, lenguajes y percepciones del grupo. Los grupos focales tuvieron una duración entre una hora y hora media. Se realizaron en ambientes comunales.

Entrevistas en profundidad a las autoridades e informantes claves comunarios / estudiantes de la Universidad Pública de El Alto. Se refirieron a la narrativa de la historia laboral de los sujetos y sus relaciones con los tópicos de nuestro interés.

Análisis de contenido es una técnica complementaria a la entrevista en la medida en que permite la comprensión y clasificación de la información obtenida en esta técnica permite inferir, a través de una identificación sistemática y objetiva, las características específicas de un texto, para lo cual es necesaria tanto la

especificación de las características a medir, como las reglas de identificación y registro de las características en los datos.

El hecho de que esta técnica sea sistemática significa que debe analizarse todo el contenido relevante en términos de todas las categorías obtenidas, a fin de asegurar que la información no esté sesgada.

Además, es fundamental que estas categorías sean mutuamente excluyentes, independientes y deriven de un solo principio clasificatorio, a saber el objetivo de la investigación.

Los métodos e instrumentos que fueron utilizados en la investigación pueden ser esquematizados de la siguiente manera.

METODO: técnicas	INSTRUMENTOS	OBJETIVOS
-Método etnográfico	-Observación participante	Interpretar el discurso de los ritos y predictivos naturales.
-Análisis de similitud	-Primer Cuestionario -Segundo Cuestionario	Profundizar los ritos y pronósticos en la comunidad Qutapata.
Técnicas: -Entrevista en profundidad -Grupo Focal	-Preguntas individuales y por grupo	El por qué las experiencias ancestrales.
-Análisis de contenido	-Categorías predefinidas	Análisis de los datos y profundizar del significado.

### 1.6.3. OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

La observación participativa supone una de las técnicas de recolección de información más utilizadas que permite “concentrar la capacidad sensitiva”. Se trata de hacerlo en forma sistemática, “controlada y precisa” (Barragán 2001). La misma posibilita en forma extensiva y cualitativa obtener información y describir luego la comunidad, los hogares de los entrevistados, su medio ambiente, sus actividades cotidianas, que incluyen el cultivo de la papa. Puede utilizarse de

manera sistemática con diferentes modalidades en su organización atendiendo a las formas que se emplean en el proceso de enseñanza aprendizaje.

Los análisis posteriores son de gran utilidad y deben realizarse a nivel individual y grupal a partir de los resultados que se obtienen.

**HISTORIAS DE VIDA.**-Se recurrirá al método “Historia de vida” como una técnica y metodología mas cualitativa. La vida es concebida como un elemento importante de la vida social.

Los relatos personales de cierto modo permiten leer una sociedad y deja entrever una síntesis de elementos sociales y culturales, nos permite acceder a maneras de pensar, nos ubica en tiempos históricos y espacios geográficos, nos proporciona conocimientos ancestrales acumulados sobre diversos temas, ritos y pronósticos, pacha sarayiris, predictivos naturales , uso del territorio, salud, educación, artes y otros.

La historia de vida nos permite entrar en los conceptos de vida, nos abre la visión a dramas personales que sufrieron por circunstancias de exclusión, marginalidad cultural, tanto de factores, externos como internos, además nos permite establecer una diferenciación entre un agrónomo y los comunarios de Qutapata.

Para llevar a cabo esta técnica se explicara a las y los entrevistados como hacer la historiacion de su vida y se guiara según la edad y el rol que desempeñan en la comunidad o en la familia a través de una guía de preguntas.

#### **1.6.4. ENTREVISTAS**

Son válidas para todos los años con particularidades en cuanto a su contenido y formas de elaboración y aplicación. Su finalidad es propiciar un intercambio vivo con los estudiantes Universitarios para detectar tanto los aspectos logrados como los insuficientes en los ritos y pronósticos e introducir estrategias orientadas hacia la cosmovisión andina.

Las entrevistas formales estuvieron dirigidas a las autoridades de la comunidad Qutapata para obtener datos, información acerca de los problemas relacionados con la agricultura.

Las entrevistas informales se realizan para ubicar a las personas que serán entrevistadas, la ubicación de la comunidad, información general acerca de las actividades rituales y pronósticos de la siembra de la papa, ciclo anual, producción agrícola, sistema económico, religioso, social, político, tradicional y otros.

Las personas, conocedoras de ciclo agrícola y agudos observadores del tiempo que fueron entrevistados fueron: Marcelino Machaca Cota, Fernando Surco, Domingo Aruquipa, Modesta Nina, Antonio Nina, Elena Surco, Juan Surco, Ramón Calla, Juan Chambi, Rogelio Nina, Rosa Pajarito, Fabiana Guachalla, Cosme Calsina, Valentin Calsina, Adriana, Pedro Nina, Victor Paco, Severo Aruquipa, Cristina Cota, Luciano Calsina, Juan Cota, Estefanía Calsina, Antonio Nina, Guadalupe Calle, Hilarión Calle, Luciano Limache, Celso Calle, Esteban Chejo, Severo Aruquipa, Juan Quispe, Rogelio Nina. Para las entrevistas se seleccionó a personas que aplican métodos de agricultura introducidos por agentes de modernización. También se entrevistó a las principales autoridades tradicionales, personas representativa de la comunidad, y representantes de las iglesias cristianas.

#### **1.6.5. ENCUESTA DE OPINIÓN**

Son válidas para todos los años con particularidades en cuanto a su contenido y formas de elaboración y aplicación. Se pueden plantear preguntas abiertas, cerradas y semiabiertas. Su finalidad es obtener la información individual y grupal necesaria con vistas a poder introducir elementos correctivos pertinentes en cada caso.

#### **1.6.6. ENTREVISTAS INDIVIDUALES Y GRUPALES**

Son válidas para todos los años con particularidades en cuanto a su contenido y formas de elaboración y aplicación. Su finalidad es propiciar un intercambio vivo con el estudiante y el grupo, para detectar tanto los aspectos logrados como los insuficientes en el desempeño didáctico e introducir estrategias orientadas a corregir el proceso de desarrollo de la competencia a tenor de los resultados que se van obteniendo.

### **1.6.7. CUADERNO Y DIARIO DE CAMPO.**

Pueden utilizarse en todos los años y constituyen una valiosa fuente de información y de registro individual de experiencias en el proceso de desarrollo de la competencia durante el semestre. Contribuye a crear el hábito del registro de las vivencias personales y profesionales, a comprender la importancia del análisis de los resultados obtenidos y registrados con vistas al autocontrol, al monitoreo del proceso y los resultados. Supone un serio trabajo y esfuerzo por parte del estudiante. Los docentes deben analizar los mensajes, explícitos e implícitos, que se reflejan en los apuntes de los estudiantes. Su sistematización permite valorar esfuerzos volitivos y explorar cuáles son las regularidades individuales y grupales.

### **1.6.8. CUESTIONARIO DE AUTOVALORACIÓN.**

Tiene como finalidad que el estudiante autovaloración cómo se va comportando su proceso de desarrollo de la competencia. Su frecuencia de aplicación debe ser determinada por los docentes en convenio con los estudiantes. Sus resultados se comparan con la caracterización de los niveles de desarrollo de la competencia, con los resultados obtenidos en las técnicas y métodos utilizados y con los propios resultados de las primeras aplicaciones de este instrumento. Ello permite apreciar los cambios que, a juicio del estudiante, se van operando en su desempeño didáctico.

El modelo didáctico sea flexible, debe ser adaptable a las condiciones del contexto, a las necesidades reales de los estudiantes, la caracterización, como componente del mismo, debe ajustarse también a esta exigencia, por lo que se considera pertinente la inclusión de otros métodos y técnicas a criterio de los docentes y los estudiantes, según las situaciones así lo requieran.

La instrumentación del modelo comprende, en sus nexos con los componentes y relaciones abordadas, la elaboración, aplicación y evaluación de estrategias diferenciadas. Este es un importante componente del modelo que revela la implementación de acciones encaminadas a lograr los propósitos esperados en el desempeño didáctico del futuro profesional.

CUADRO Nro 1

PASOS METODOLOGICOS DE TRABAJO REALIZADO

ACTIVIDADES	OBJETIVO	META	TECNICA	RESULTADOS
Trabajo de gabinete. Recopilación y análisis crítico de la información	Obtener información secundaria referente al tema de estudio.	Revisar entre 30 y 50 ejemplares de libros, documentos y revistas y otros.	Realizar fichas bibliográficas y analíticas.	Tener sistematizada la información secundaria.
Elaboración de marco teórico.	Obtener conceptos delimitados para el presente trabajo.	Tener delimitado el objeto de estudio y definidos los conceptos.	Análisis sistemático.	Tener elaborado el marco teórico.
Elaboración de boleta de encuesta.	Proyectar en la boleta de encuesta los diferentes temas del objeto de estudio.	Elaborar un boleta con 10 preguntas y 2 temáticas.	Preguntas abiertas y preguntas cerradas.	Tener una boleta sistematizada que permita obtener información de la realidad del objeto de estudio.
TRABAJO DE CAMPO Entrevistas a dirigentes, autoridades, estudiantes	Dar a conocer el objeto de estudio y obtener el aval e información para realizar el trabajo de investigación.	Llenar el 100 % de los dirigentes estudiantes, docentes entrevistados	Reuniones y entrevistas.	Lograr que el estudio tenga aval de los dirigentes, estudiantes y docentes.
Aplicación de la encuesta	Recolección de información primaria de carácter estadístico.	Llenar el 100% de la muestra.	Muestreo aleatorio estratificado.	Tener 20 encuestas llenadas.
Trabajo en la Comunidad "Qutapata"	Obtener información primaria de carácter cualitativo y cuantitativo.	Entrevistar por lo menos 3 dirigentes, 2 autoridades. Estudiantes.	Libreta de preguntas de estructuradas y semi estructuradas que caracterizan el objeto de estudio.	Obtener información primaria seleccionada que refleje la realidad de la zona desde el punto de vista de los principales actores.
TRABAJO DE GABINETE Procesamiento de datos y sistematización de los resultados de las entrevistas.	Sistematizar la información y ordenar el trabajo de campo.	Tener procesadas el 100% de las encuestas y transcritas y sistematizadas el 100 % de las entrevistas.	Codificación, tabulación, estructuración y análisis estadístico de los datos, transcripción interpretación y análisis de los resultados de las entrevistas.	Tener información seleccionada y sistematizada del objeto de estudio.
Elaboración del trabajo final.	Hacer un documento académico que refleje el trabajo realizado y los resultados obtenidos.	Tener el 100% del trabajo concluido.	Análisis del trabajo (cualitativo y cuantitativo).	Tener el trabajo del objeto de estudio concluido.

## **CAPITULO II**

### **MARCO TEÓRICO**

#### **2.1. MARCO CONCEPTUAL**

##### **2.1. 1. LA NATURALEZA Y CULTURA**

La relación naturaleza - cultura siempre ha suscitado debate en la antropología, especialmente a fines del siglo pasado, ante el mayor interés por entender la relación de la gente con su entorno. El trabajo de Lévi Strauss es denominado como “estructuralismo”, sin embargo, no es una escuela unificada, aunque cuenta con sus sucesores. Lévi Strauss a lo largo de sus trabajos explica la característica más importante de la mente humana: “la tendencia a dicotomizar, o a pensar en términos de oposiciones binarias.” Como una posición recurrente en muchos mitos y ritos, supone reflexionar sobre los criterios de igualdad diferencia.

Postula las leyes como atributos de la naturaleza, siendo de alcance universal e incluyendo a los distintos casos particulares. En cambio, la cultura transcurre en base al empleo de reglas aplicadas para cada caso particular, es decir, las pertenencias a un dominio institucional son privativas de cada grupo humano.

Esta ausencia de reglas parece aportar el criterio más seguro para establecer la distinción entre un proceso natural y uno cultural. Sus invenciones, orden social, vida intelectual y emocional deberían ser así mismo escasamente desarrollados” (Boas, 1964 pág. 201).

Si bien fue E. Taylor quién acuñó la primera definición de cultura para la antropología en su obra cultura primitiva (1871), como “Cultura o civilización tomada en su amplio sentido etnográfico, en ese complejo de conocimientos, creencias, arte moral, derecho, costumbres y otras actividades y hábitos que el hombre adquiere como miembro de la sociedad” (Tylor (1871) 1958, vol. 1, Pág. 1, en Wallace, 1963 pág. 15). Asignándoles un significación diferente al uso corriente y al del campo de las humanidades, que consideraban a la cultura como la acumulación del conocimiento. También “se puede definir la cultura como la

totalidad de las reacciones y actividades mentales y físicas que caracterizan la conducta de los individuos componentes de un grupo social, colectiva e individualmente, en relación a su ambiente natural, a otros grupos, a miembros del mismo grupo y de cada individuo así mismo incluye los productos de estas actividades y su función en la vida de los grupos” (Boas, 1964 / pág. 166).

Los aymaras siempre han tratado de adaptarse a la naturaleza, de descubrir, de reconocer y de respetar su ritmo y equilibrio. Se puede entender que, cuando alguna de las fuerzas opuestas de la naturaleza sobrepasa sus límites, el hombre trata de hacerlo retornar a su lugar; a través de ritos de protección de las chacras o contra la lluvia. Dentro de la naturaleza la tierra, especialmente la tierra cultivable, es la que recibe más atención. El sacerdote Domingo Llanque (1972:10) dice: “Para nosotros los aymaras, la medida del amor es la tierra”. La tierra es sagrada para el campesino aymara porque le ampara, dándole el sustento diario. “La tierra para los andinos no es simplemente tierra, ella es el centro de su existencia, la fuente de su organización social, y origen de sus tradiciones y costumbres.

Se puede decir que la tierra es la vida misma del pueblo andino, su historia personal y comunal” (Llanque 1986: 17). Estos conceptos origina, en mi opinión, actitudes con respecto a la tierra que se pueden sintetizar en la disposición básica que acostumbran llamar respeto. “La tierra es siempre motivo de respeto. Por eso no se puede roturar o ni siquiera pisar así no más”; “La tierra es el nido de la vida. Por eso también la cuidamos, haciéndola descansar tres, hasta siete años” (testimonios de aymaras en Xavier Albó y Quispe 1987 b: 14).

Es la chacra, *yapu*, con la que el campesino tiene una relación más íntima. Paredes ya habló, en su obra de 1920, de esta relación íntima entre el campesino y su chacra: “De La puruma” se encariña tanto, que la visita con frecuencia, contemplándola con ansias de enamorado y cifrando en los dones de su fertilidad acumulada todas sus esperanzas y anhelos”. (Paredes 1957: 20). A demás el



factor determinante para la producción. Puede ser por la forma en que se practica el agricultor, como aplica su habilidad, conocimiento y experiencia cuando toma decisiones en su chacra. La agricultura practicada por un determinado grupo social revela las expresiones de una cultura, por que: “La cultura consiste en patrones explícitos e implícitos de comportamientos adquiridos de los grupos humanos, incluyendo su plasmación en ritos y pronósticos, el núcleo esencial de la cultura se compone de ideas tradicionales (es decir, históricamente relacionadas) y sobre todo de sus valores asociados: los sistemas culturales pueden por un lado, ser considerados como productos de la actuación y por otro lado, como elementos condicionantes de las actuaciones sucesivas” (Hoebel. 1975: 6).

## **2.2. MANEJO DE PISOS ECOLÓGICOS Y LAS RELACIONES INTERECOLÓGICAS**

La Cordillera de Los Andes ha cobijado desde tiempos inmemoriales a diversas culturas que encontraron en su medio ambiente el hábitat que permitió su desarrollo, en un marco concordante con las posibilidades que brinda, conservando un equilibrio natural.

Los pueblos andinos que originalmente se asentaron en este territorio tuvieron un particular desarrollo cultural, organizativo y político, forjando un sistema económico productivo muy eficiente, fundado en una sólida organización social que posibilitó el desarrollo de tecnologías adecuadas a las condiciones climáticas.

Una estrategia de aprovechar las particulares condiciones de la naturaleza andina fue lo que John Murra (1983).

Denominó el control vertical de un máximo de pisos ecológicos. Que se combinó con la organización humana como es el ayllu, una institución socio económico que permite la utilización racional de los recursos en diversas zonas de producción o pisos ecológicos. Esta estrategia, si bien ha desapreciado en muchas regiones, todavía se mantiene con ciertas especificidades en algunas regiones, como es el caso del ayllu Qutapata de la Provincia Camacho.

En el ámbito productivo agrícola y pecuario se perfeccionó el uso y manejo de la tierra, del agua y de otros recursos, y paralelamente se llegó a un exitoso aprovechamiento de los animales y las plantas mediante la domesticación y el desarrollo de la agricultura en los andes. Estos logros han estado asociados a la variedad climática y la biodiversidad, concibiendo el espacio útil como una sucesión de pisos ecológicos, de manera que mediante la distribución demográfica, se desarrolló una agricultura que buscó el potencial diferencial en cada zona ecológica de acuerdo a la lógica de la complementariedad, que velaba al mismo tiempo por su sostenibilidad y productividad.

Ramiro Condarco (1982) llamó a esta estrategia “simbiosis Inter-zonal” y Mura “control vertical de un máximo de pisos ecológicos” que contrasta con los actuales planificadores que buscan espacios homogéneos en cada lugar. Por esta razón el ambiente se caracteriza por su diversidad eco climática en el espacio y en el tiempo, sincrónico y diacrónicamente, de paisajes, con la alternancia de años secos y muy húmedos, heladas, granizadas, plagas entre otras.

El manejo de varios pisos ecológicos es una estrategia que formó parte del sistema económico andino, expuestos por el profesor de etnología andina, John Murra: “Mucho antes de la invasión europea, durante siglos, hubo una macro organización que supo unir en un solo sistema económico muchas relaciones ecológicas muy diversas, muchos ambientes geográficos también diversos”. (Murra, 1983. pág. 20).

“Según la mitología andina, a ciertos lugares con características especiales se les atribuyen poderes sobrenaturales que se denominan uywiris, t’alla, deidades masculinas y femeninas, respectivamente, que se ubican en las montañas, cerros. Desde allí controlan el proceso de producción agrícola en los diferentes pisos ecológicos” (Kessel y Cutida 1998:70).

El universo andino fue concebido por sus habitantes como un conjunto de estratos ordenados “verticalmente”, uno encima del otro, formando una macro adaptación. Al ascender el asentamiento a alturas más y más elevadas, los habitantes tenían que enfrentarse con continuos cambios de clima que influyen en la fauna y la flora.

El manejo vertical de varios pisos ecológicos que mantienen en la actualidad los comunarios de Qutapata, es un ejemplo válido para un número sorprendente de comunidades o regiones, esparcidos en la Provincia Camacho. Cultivan diversos productos y cuidan diferentes animales, cada tipo en función de uno o varios nichos ecológicos. La diversificación es requerida tanto por el medio ambiente natural, como para la autosuficiencia económica, pero el producto más requerido es la papa.

### **2.3. COSMOVISION ANDINA**

El pensamiento del habitante de los andes está profundamente enraizado en su relación con el entorno, el cosmos. Entonces prima la idea de una participación activa en la vida fecunda y en el ciclo cósmico de vivir, morir y renacer; el hombre no es dueño de la tierra, sino parte de todo, es un hijo más de la pachamama. (Claverías R. 1990: 17). Se basa en el pensamiento mítico; por ejemplo, el mito o pago a la “pachamama” (Diosa tierra virgen) que para los andinos representa el origen de la vida y es la deidad central que articula también a los demás componentes del ecosistema, a los árboles, la diversidad de cultivos, la ganadería etc.

La religión consiste en que nos queremos mutuamente entre nosotros y entre lo que nos rodea; la siembra, los animales, los cerros (Llanque D. 1945: 8). Tenemos una religión bien establecida y muy bien encaminada que hace armoniosa la vida en comunidad. La religión aymara es concebida como una totalidad, porque en ella está incluida la tierra de la comunidad, la vida misma, la totalidad sagrada, por lo tanto viva (Van den Berg, Hans, resumiendo algunos conceptos expresados por los mismos aymaras en 1992: 53).

Esa visión es totalizadora porque explica en sus narraciones y en los ritos las interrelaciones de todos los componentes de los ritos y pronósticos y porque ese pensamiento es construido en la historia y en la práctica social local.

Es una práctica generalizada, lo importante es el sentido de equilibrio en el cumplimiento del ritual. Los campesinos exitosos han logrado combinar en sus sistemas de producción una serie de tecnologías tradicionales recuperadas, las que les permiten lograr mayor seguridad productiva y alimentaria. En nuestro trabajo se pueden mencionar como:

- La recuperación de los andenes, waru waru ha permitido conservar, manejar y usar mejor el suelo, el agua y los cultivos. Para la zona de pampa, donde los cultivos están generalmente expuestos a las heladas e inundaciones se han reconstruido waru warus (campos elevados) y canchones.
- En las laderas de los cerros se han reconstruido los andenes, los cuales sirven principalmente para conservar el suelo (la erosión) disminuye los efectos de las heladas y las sequías debido a que favorece la penetración del agua por filtración y la retiene en el suelo.

Que combinado con el uso sistemático de los conocimientos productivos y rituales propiciatorios. En Qutapata se han recuperado muchos conocimientos locales como es el conocimiento de la biodiversidad no cultivada y diversas prácticas agrícolas y sociales tradicionales. Por ejemplo, la importancia de registrar el conocimiento de marcadores climáticos, las labores agrícolas oportunas y adecuadas, la solidaridad entre las familias (como es el caso del préstamo de semillas y hasta de dinero sin interés) como estrategias frente a los cambios climáticos o la lógica del mercado, negativo para la producción rural campesina.

En el mismo sentido, contribuye a la seguridad productiva la elección de autoridades en la comunidad de los *maranis* que son los que observan y avisan a los demás campesinos cuando ha iniciado una plaga o vienen heladas que afectaran a los cultivos.

Una etapa más científica en cuanto a la descripción de los ritos agrícolas empieza recién en 1946, cuando se publica el estudio del antropólogo Harry Tschopik; describe este autor los ritos de la roturación, de la siembra, de la pre cosecha (carnaval) de la cosecha, de la lluvia y de la protección de las chacras (ritos contra el granizo) ( Tschopik, 1996, p. 518 ). Dos años después, en 1948, se publica la importante monografía de otro antropólogo norteamericano Weston La Barre “magia agrícola” (La Barre 1948, p.p.182-184)” que describe los ritos de la lluvia, de la protección de las chacras, de la pre cosecha de la roturación y de la cosecha.

Hablando de los ritos de la siembra, dice, que los ancianos manifiestan que en todos estos momentos de trabajo comunitario, y especialmente el día de la siembra, el ofrecimiento de ritos se realizaba en forma grandiosa. Sobre los ritos de la cosecha, el mismo autor dice; antiguamente los ofrecimientos de los ritos y otras invocaciones se llevaban a cabo en forma extraordinaria y desbordante (1976 d: 9).

En lo que se refiera cierta disminución de la práctica ritual, esto se debe, probablemente, a las reformas agrarias, a la intensificación de la educación escolar en el campo, a los movimientos migratorios y a la introducción de nuevas tecnologías, que han causado la pérdida de ciertos valores tradicionales de la cultura aymara, y a tendencias secularizantes que han empezado a presentarse también en el mundo campesino. Pero muchos aymaras siguen ejecutando los ritos agrícolas, es más, últimamente parece surgir una cierta revalorización de estos ritos, lo que puede depender de que se han dado cuenta de que la Reforma Agraria de 52 y muchos proyectos de desarrollo a lo largo no les han podido garantizar mejores cosechas.

## **2.4. LOS RITOS Y PRONOSTICOS EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE PRODUCTIVO**

### **2.4.1. ADMINISTRACION**

“Administración.- Acción y efecto de dirigir o dirigirse, cargo u oficina de director o conjunto de personas que dirigen” (Géminis 2: 1986:128)

*Administración como es la acción o efecto de dirigir, implica mandar, influir y motivar a los docentes y estudiantes para que realicen tareas esenciales. La relación y el tiempo son fundamentales para las actividades de la dirección. De hecho la dirección llega al fondo de las relaciones de los administradores con cada una de las personas que trabajan con ellos.*

“La dirección, expresa la función del proceso administrativo, cuando se hace énfasis en la satisfacción de las necesidades del medio externo, mediante la ejecución del proceso propio de la institución; es decir, cuando lo que se prioriza es a la primera ley durante la etapa de la ejecución” (Alvarez de Zayas, 2003:149).

*Cuando hablamos de la dirección tenemos que comprender la gestión es el proceso administrativo en sí mismo, en su desarrollo, en esta investigación el proceso de enseñanza aprendizaje se desarrolla los ritos y pronósticos dentro la cosmovisión andina.*

*La administración también se refiere a la emisión, mandatos o sugerencias a individuos que están en el sistema de producción. En organizaciones autocráticas las direcciones a veces toman la forma de órdenes y mandatos.*

*En organizaciones democráticas o de participación común, las direcciones pueden desarrollarse mediante el resultado de las deliberaciones o consultas entre aquellos involucrados en usar métodos de persuasión para obtener resultados. Pero cualquiera que sea el método usado para adquirir dichos resultados, la dirección es una fase necesaria del proceso administración.*

Es decir, la administración se refiere más al resultado, que a la ejecución; mientras que la gestión es lo contrario, hace más énfasis en el desarrollo que en las consecuencias.

Podemos comprender de los autores que la dirección debe de saber cómo es el comportamiento de la gente como individuos y cuando están en grupos y entender la forma en cómo operan los diferentes tipos de estructura.

*La dirección es aquel elemento de la administración en el que se logra la realización efectiva de todo lo planificado por medio de una autoridad del administrador, ejercida a base de decisiones, ya sea tomadas directamente o delegando dicha autoridad.*

*De esta manera, es administrador todo el que tiene, en un grupo, la responsabilidad de ser el líder organizador, no importa el nombre específico que corresponde a ese cargo.*

*También podemos decir que la administración es la aplicación de los conocimientos prácticos y teóricos para la toma de decisiones. El que dirige debe de saber cómo es el comportamiento de la gente como individuo y cuando están en grupos y entender la forma en cómo operan los diferentes tipos de estructura.*

#### **2.4.2. LA ENSEÑANZA – APRENDIZAJE**

“La enseñanza es la actividad socio-comunicativa e intencional que promueve, orienta y facilita el aprendizaje significativo de los estudiantes” (Medina Revilla, 1988: 33 ).

*A través de la enseñanza se potencia no sólo el aprendizaje sino el desarrollo humano siempre y cuando se creen situaciones en las que el sujeto se apropie de las herramientas que le permitan operar con la realidad y enfrentar al mundo con una actitud científica, personalizada y creadora.*

*Un proceso de enseñanza – aprendizaje eficiente ubica a los estudiantes en situaciones que representan un reto para su forma de pensar, sentir y actuar. En dicho proceso se develan las contradicciones entre lo que se dice, lo que se vivencia y lo que se ejecuta en la práctica.*

*El proceso de enseñanza – aprendizaje se concreta en una situación creada para que el estudiante aprenda a aprender. Se constituyen en un proceso dialéctico donde se crean situaciones para que el sujeto se apropie de las herramientas que le permitan operar con la realidad y enfrentar al mundo con una actitud científica, personalizada y creadora.*

El proceso de formación de los profesionales tiene un carácter esencialmente social y se desarrolla como un sistema en el que están comprendidos procesos tanto de carácter curricular como extra curricular en los que se instruye, educa y desarrolla a los estudiantes para formar en su sentido más amplio rasgos cognitivos, afectivos y volitivos de la personalidad como profesional y como ciudadano. Tal proceso no puede quedar a la espontaneidad y a la inspiración de quienes intervienen en él y mucho menos de quienes lo dirigen.

Dentro de la formación de los profesionales, merece una atención especial el proceso de la educación, que para entenderlo como tal, se requiere conocer sus diferentes tendencias y manifestaciones. La práctica educativa aporta experiencias que por estar relacionadas siempre con lo cotidiano del quehacer de estudiantes y docentes, permite reflexionar sobre la multidireccionalidad de los ámbitos comprometidos en dicho proceso. De ahí, que un análisis del fenómeno educativo en todas sus dimensiones, nos permita revelar su naturaleza y esencia.

La *educación* constituye un proceso social complejo e histórico concreto en el que tiene lugar la *transmisión* y *apropiación* de la herencia cultural acumulada por el ser humano. En este contexto, el aprendizaje representa el mecanismo a través del cual el sujeto *se apropia* de los contenidos y las formas de la cultura que son *transmitidas* en la interacción con otras personas.

El papel de la educación ha de ser el de *crear desarrollo*, a partir de la adquisición de aprendizajes específicos por parte de los/las educandos. Pero la educación se convierte en promotora del desarrollo solamente cuando es capaz de conducir a las personas más allá de los niveles alcanzados en un momento determinado de



su vida y propicia la realización de aprendizajes que superen las metas ya logradas. Se reconoce entonces, siguiendo a Vigotsky, que una *educación desarrolladora* es la que *conduce al desarrollo, va delante del mismo – guiando, orientando, estimulando*. Es también aquella que tiene en cuenta el desarrollo actual para ampliar continuamente los límites de la zona de desarrollo próximo o potencial, y por lo tanto, los progresivos niveles de desarrollo del sujeto. (Alvarez Zayas, 2000; 27)

El aprendizaje resulta ser, en realidad, un proceso complejo, diversificado, altamente condicionado por factores tales como las características evolutivas del sujeto que aprende, las situaciones y contextos socioculturales en que aprende, los tipos de contenidos o aspectos de la realidad de los cuales debe apropiarse y los recursos con que cuenta para ello, el nivel de intencionalidad, consciencia y organización con que tienen lugar estos procesos, entre otros.

“El aprendizaje es una acción que se desarrolla a dos niveles, el comportamiento y el pensamiento” (Zabalza, 1990: 40).

*El aprendizaje es un proceso en el que participan activa y conscientemente docente y estudiante.*

*El aprendizaje tiene una importancia fundamental para el hombre, ya que, cuando nace, se halla desprovisto de medios de adaptación intelectuales y motoras. Los primeros años de vida, el proceso de aprendizaje es automático con poca participación de la voluntad después el componente voluntario adquiere mayor importancia.*

**Aprender a conocer.** (Sistema de conocimientos y sistema de experiencias de la actividad creadora).

**Aprender a hacer.** (Sistema de habilidades y hábitos y sistema de experiencias de la actividad creadora).

**Aprender a vivir juntos.** (Sistema de relaciones con el mundo y sistema de habilidades y hábitos).

**Aprender a ser.** (Sistema de relaciones con el mundo y sistema de experiencias de la actividad creadora).

## **CAPITULO III**

### **DESCRIPCION DE LA INVESTIGACION**

#### **TITULO: I EL AYLLU QUTAPATA**

El altiplano es una unidad fisiográfica que se subdivide en tres partes: El altiplano norte, que comprende la zona llana entre el lago Titicaca y el lago Poopo, el altiplano sur que se caracteriza por la presencia de grandes salares y pampas desérticas y las serranías que se encuentran casi en medio del altiplano norte, comenzando al sur del lago Titicaca, en el puerto de Guaqui, y extendiéndose hasta Puerto Acosta del Departamento de La Paz.

La Comunidad Qutapata está ubicada a los 82 grados 10 minutos latitud Oeste y 68 grados 5 minutos longitud Sur; es parte del cantón que lleva el mismo nombre y que se encuentra en la Primera Sección de la Provincia Camacho, Departamento de La Paz - Bolivia (Montes de Oca. 1989:30). Se llega por la carretera internacional La Paz Puerto Acosta, que vincula con el Perú. Qutapata se encuentra cerca al lago Titicaca y presenta una cadena de serranías de aproximadamente 4.000 m.s.n.m. En zonas de altitud mayor a los 4.000 m.s.n.m las temperaturas anuales varían entre los 4 y 10<sup>a</sup> C.

#### **3.1. ANTECEDENTES HISTORICOS**

Quta-pata proviene de dos palabras aymaras *quta*, que significa lago, y *pata* que quiere decir encima, por que el lago de Qutapata esta, encima del nivel del lago Titicaca.

La actual Provincia Camacho fue parte de la antigua provincia Omasuyos como consta en el Diccionario Geográfico de la La Paz, editado en el año 1890. (Manuel V. Ballivián. 1890.) Manuel Rigoberto Paredes, el primero en elaborar un estudio monográfico, muestra por ejemplo que después de seis años de la creación de la provincia Camacho, se publica la descripción de la Provincia Omasuyos en la que se incorporan las localidades de Huaycho, Escoma, y Carabuco, como parte no independiente.( Universidad de San Marcos Lima, 1975 Pág. 68 y 73 a 74. ).

En la Tasa de Francisco de Toledo, efectuada entre 1570 a 1575<sup>7</sup> los repartimientos y asignaciones de la población nativa a los encomenderos consigna a Carabuco y Ambaná. En Carabuco en 1573 fueron contabilizados 727 tributarios de los cuales 377 eran aymaras y 350 uros, si bien el total era de 3.746 personas comprendiendo el restante 536 viejos e impedidos de tributos, 715 mozos de 17 años para abajo, 1.277 mujeres casadas, viudas y solteras de todas las edades.

En la “Noticia general de las personas del Perú, tierra firme y Chile”, en la descripción del Corregimiento de Larecaja once repartimientos son mencionados, entre ellos Ambaná y Mocomoco. De once pertenecientes al corregimiento de Omasuyos cita a Carabuco y Jehuanco, sin duda para referirse a Huaycho. (Fragmento de la “Noticia General de las provincias del Perú, tierra firme y Chile”. En: Juicio de límites entre el Perú y Bolivia. Maurtua. Tomo I. Pág. 339-340.1907.). En otro documento de 1578 1583, en la Provincia de Omasuyos el repartimiento de Carabuco aparece encomendada Mariña Munarrez Navarra, con 727 indios tributarios, una población total 3.743 personas y Huaycho encomienda perteneciente a Joan Ramirez de Vargas con 575 tributarios y una población de 2.500 personas.

Cosme Bueno que en su “Geografía del Perú Virreinal”, escrita a fines del siglo XVIII, (Cosme Bueno 1951: pág. 120 a 122. 1951) señala que de los ocho curatos de la Provincia Omasuyos, el primero es el de Huaycho y el segundo de Carabuco, en tanto respecto a la Provincia Larecaja distingue también en sus catorce curatos, el séptimo que es de Ambaná, el octavo de Italaque, uno de cuyos anexos es e Umanata y el noveno de Mocomoco. Anonio de Alcedo de su parte reitera los nombres últimos de Larecaja, es decir Ambaná, Italaque y Mocomoco y respecto a Omasuyos hace referencia a Huaycho y Carabuco (Antonio de Alcedo 1787. pág. 559 560. Tomo III, pág. 376 A 379. ).

Durante el período republicano ocurrieron algunos cambios de consideración que terminaron en la creación de la provincia Camacho. El año de 1908, por decreto de 7 de septiembre de 1863, la Villa de Achacachi fue declarada asiento del

Juzgado de Instrucción, con jurisdicción, en los cantones de Huaycho, Escoma y Carabuco entre otros. La Ley de 14 de octubre de 1886 creó la Tercera Sección en la Provincia Omasuyos, la que comprendió los cantones de Carabuco, Escoma y Huaycho como capital. El Congreso Nacional mediante ley de 5 de Noviembre de 1908 creó la Provincia Camacho, en homenaje al general Heliodoro Camacho, compuesto de los cantones Huaycho, Escoma, Carabuco. Italaque, Mocomoco, Ambaná, teniendo por capital al pueblo de Huaycho, bajo el nombre de Puerto Acosta. El ejecutivo estaba a cargo del general Ismael Montes.

El año de 1985, en 30 de enero, durante la Presidencia de Hernan Siles Z., se fundó el cantón Puerto Parajachi al cual pertenecía la comunidad Qutapata. Es proceso de cantonización llevó también a Qutapata a convertirse en cantón el año de 1999 con las comunidades Majalaya, Khalo, Anaqo, Qowajello, Jupi Kalangachi y Juppi Kalangachi Grande. Sin embargo de la breve sinopsis histórica de la provincia Camacho la comunidad conserva una tradición oral que da cuenta de una memoria histórica de larga duración.

katayna ukjaxa, janiw patronanakax utt'asipkataynati, kunati jaqinakaw wal sat'asipxatayna. Aka ayllunxa suma p'iqlin jaqinakaw nayratpachas jakapxiritayna sañäni Laureano Machaqa, jupasti wali"Nayra Inca pachanakaxa, QUTAPATA sas sutichapxataynawa kunatï mä jisk'a qutaw utji ukanxa alirakiwa, totora, chanku chawllanakas, jilakirakiwa, aka ayllu Qutapataxa, pusi comunidadanirakiwa: sañani Qhalu, Quwaxillu, Majalaya, Jisk'a Jupi.

Español q'arnak purinip amuyt'an chachanwa, Puerto Acosta markat jutitinakarux axsarayapuninwa, uka jaqix sañäni politicx sum yatina, jupax walja fusilanakaninwa ina janq'u asnut sillantataw sarnaqirina sapxiwa, wali qamasan jaqinwa, janiw khitirus axsarkanti jupax jach'a presidente munäna.( entrevista a Doña Elena Surco 14 septiembre de 2008).

Que refiere una historia milenaria que se remonta al período inca y asimismo resalta la lucha de defensa del ayllu contra los españoles que buscaron apoderarse de las tierras. En la comunidad adquiere particular importancia la figura de Laureano Machaca.

### **3.1.1. MEDIO AMBIENTE**

Qutapata se encuentra en la Región Subtropical de Tierras Altas, caracterizada por un régimen de lluvias subtropical con dos estaciones: una lluviosa y otra seca. La comunidad posee un extenso territorio, favorecido por el microclima producido por el Lago Titicaca. Su vegetación natural es de puna y de maleza desértica, montaña, tundra seca y húmeda, posee pastos, arbustos y tiene zonas con tipos de vegetación indiferenciados. En la comunidad son utilizados en gran medida la t'ula, juyo, la yareta y la qiñua, iru, jichu y las bostas del ganado vacuno, como combustible desde tiempos prehispánicos, pero cuyo consumo exagerado ha reducido su cantidad y crecimiento.

En el ecosistema de Qutapata donde abundaban los patos se ha producido un desequilibrio que afecta hoy a la salud del ganado y la población. La caza de patos y la faciola hepática se vinculan de la siguiente manera: Los patos silvestres de la laguna de Qutapata se alimentan de ese caracol, que tiene como parásito al microorganismo que produce la faciola hepática.

### **3.1.2. CLIMA**

El clima de la Comunidad Qutapata es en extremo crudo se observa una disminución atmosférica a causa de la altura, que implica una menor concentración de oxígeno en el aire, por la menor densidad del mismo. Los vientos son fríos y secos y contribuyen enormemente a bajas en la temperatura y al ambiente seco.

El clima es frígido entre los 4.000 y 5.000 m.s.n.m. se caracteriza por presentar precipitaciones promedio de 700 m.m. anuales y temperaturas promedio anuales de 6ª C. Los veranos (diciembre hasta marzo) son lluviosos y nubosos; y los inviernos (junio hasta agosto) son secos, con heladas nocturnas continuas. Por

otro lado está sumamente influenciado de su entorno, y por la gran evaporación que se registra en el espejo de agua del Lago Titicaca.

A unos 3.850 metros sobre el nivel del mar el clima es seco, no recibe lluvias durante los meses de marzo a noviembre. La época de lluvias si inicia en noviembre y termina en abril. El índice de precipitación promedio anual es de 700 m.m. La temperatura promedio en verano varia de 2 a 25ª C. en invierno fluctúa de 15 a 20 C. La actividad agrícola esta expuesta a daños provenientes de heladas y granizo.

En Qutapata donde el clima es muy fuerte y hay riesgos de heladas sequías y granizadas, los comunarios mantienen un sistema para sobrellevar los peligros climáticos. El cultivo de la papa esta adaptado a climas fríos y templados con una precipitación fluvial de 500 -700 m.m. (Con una temperatura de entre 12 -24 grados C. HP: 4, 5,6, con una altitud 1.400 m.s.n.m).

La denominación de viento en general es thaya, (Cobo Bernabé 1653/ 1964:36-37) , según Bernabé Cobo los comunarios, para la época de la colonia española, no distinguían entre los diferentes vientos. La diversidad de fenómenos climáticos naturales exige la aplicación de la tecnología aymara en el manejo agrícola acorde a factores socioculturales. Los tres primeros días del mes de agosto han estado con nubes y poco viento. Eso significa que los meses de enero febrero y marzo continuamente va a haber lluvia.

### **3.1.3. USO DE LA TIERRA Y LA CONSERVACION DEL SUELO**

Los suelos de la Comunidad Qutapata presentan características edáficas variadas, similares a las comunidades o provincias circundantes al lago sagrado. Los diferentes tipos de suelos han sufrido cambios debido a la acción química y física de la región. Dichos agentes actúan sobre las diferentes formaciones geológicas, produciendo cambios edáficos y geomorfológicos en la superficie del lugar. De

acuerdo a las características de la textura de los suelos, se identifican suelos francos y suelos pedregosos.

Los suelos francos son aquellos que tienen en su estructura los siguientes componentes: grava, arena y arcilla, siendo esta composición adecuada para su uso en actividades de la siembra de la papa, en especial si los citados componentes se encuentran en un porcentaje equilibrado, posibilitando un óptimo uso para el cultivo. Los suelos pedregosos son en su mayor parte compuestos por grava, es decir piedras menudas que tienen medidas de 2 a 0 cm.; no aptos para el desarrollo de los cultivos. Las familias campesinas aprovechan los re laderas del cerro y da una buena producción de papa y oca en época de lluvias; la zona de las alturas *patxa* o apacheta, sirve para el pastoreo y la siembra de distintas hortalizas cuando la pampa está inundada.

- Profundos, drenados, ricos en materia orgánica y con un PH de 4.5 - 7.5. Los suelos arcillosos también son buenos si están sueltos, recomiendan no aplicar mucha agua en la última etapa del ciclo *productivo*. La conservación de suelo.
- Una práctica que data de antes de la época inca, que se ha ido recreando año tras año. Las terrazas, los sukaquillus y otros modelos que actualmente son reconocidos como las obras de mayor éxito en la conservación, manteniendo y mejoramiento de recursos, datan de esos tiempo y son usados efectivamente en la actualidad.

En la comunidad resalta el mantenimiento de tecnologías locales y su revalorización e innovación, producto de la recreación del saber local, que retroalimenta y fortalece el sistema. Sin embargo también existen casos de erosiona que debilita en puntos críticos como la degradación del suelo, así nos muestra el siguiente cuadro:

## CUADRO Nro 2

### ATRIBUTO PUNTOS CRITICOS INDICADORES

ATRIBUTO	PUNTOS CRITICOS	INDICADORES
Productividad	Degradación del suelo Disminución de la diversidad cultivada.	Erosión del suelo Disminución del área cultivable.
Adaptabilidad	Falta de prácticas de conservación de suelos. Baja capacidad de adaptación a cambios. Deterioro del saber local.	Tipos de prácticas de conservación de suelos. Participación de actores locales en procesos de cambio. Erosión de conocimientos locales.
Estabilidad relación hombre naturaleza	Relación hombre y naturaleza. Prácticas y estrategias locales.	Prácticas de rituales a la madre tierra. Predicción climática.
Autogestión organización	Deterioro de la organización social.	Grado de organización local. Normas y costumbres comunales.

Fuente: elaboración propia 2008

Los comunarios señalan que las parcelas con terrazas producen más, porque la terraza protege al suelo en cambio en otras parcelas donde no hay terrazas sigue perdiéndose el suelo; y cada vez produce menos que antes. Las terrazas permiten obtener un incremento considerable en la producción agrícola, debido a que los recursos suelo y agua son mejor aprovechados por las plantas. Esta situación es justamente lo que hace que el 85 por ciento de las familias de la comunidad repliquen las prácticas antiguas y tradicionales.

La tenencia de la tierra en la comunidad es la base en la que se sustenta la economía. Existen dos formas de tenencia que obedecen a las normas internas de organización social de la comunidad:

- La propiedad comunal, que son los cerros.
- La sayaña como propiedad familiar.

La propiedad comunal esta refrendado por títulos extendidos por la Reforma Agraria y cuya custodia se encuentra en manos de las autoridades. Las tierras comunales tienen dos usos: las no aptas para el cultivo que sirven para el pastoreo, y las que están destinadas a la agricultura y reciben el nombre de *purumas es terreno en estado de virgen, patas y yapus sembradios*.



En cuanto a la propiedad familiar, la sayaña es el conjunto de tierras que pertenecen a una familia y se encuentran distribuidas en diferentes partes de la comunidad.

De acuerdo a las predicciones determinan estrategias tecnológicas básicas en la utilización del espacio. Por ejemplo, se designa el uso de determinados suelos, se construye infraestructuras agrícolas como los andenes o las chacras elevadas (llamadas localmente waru warus).

Entre los meses de marzo y octubre, los Comunarios de Qutapata observan los indicadores (plantas, animales, astros, etc.) para predecir las características que tendrá el clima en lo posterior entre los meses de diciembre a abril, que es el periodo vegetativo de los cultivos. En esas predicciones se anuncian los siguientes fenómenos:

- La ocurrencia de lluvias y temperaturas futuras, sobre todo las heladas.
- El pronóstico de las fechas de siembra: temprana, intermedia o tardía.
- El tipo de cultivo que podría tener mayor éxito.- Los tipos de plagas y enfermedades que afectarían a cada una de las especies

### **3.2. FLORA Y FAUNA**

El espacio territorial de Qutapata está poblado por una vegetación caracterizada por y compuesta por árboles, arbustos, hierbas, praderas. Es de nombrar: la Thola (*Bacharis dracunculifolia*), ichu o paja brava (*Stipa ichu*) y yareta (*Azorella Glabra*) que son especies de gramíneas que se encuentran en las serranías, en las cercanías al lago y en las planicies. Las especies arbóreas que se pueden observar, y que son oriundas del altiplano, son Kiswara (*Margarycarpus stesus*) o Colli (*Buddleia coriacea*), y la Kenñua o Kehuiña (*Polilepis incana*). La introducción de especies nuevas como pinos y eucaliptos, así como la deficiente preservación de las citadas especies nativas, ocasionan una fuerte tendencia de desaparición de las especies nativas de la región.

En Qutapta es particular la flora que se cría en el lago y su entorno, donde una de las especies más abundantes de vegetación en el lago de Qutapata que se observa en sus orillas, es la totora *Schoenoplectus* (kuntn), que es una planta de variadas utilidades para los comunarios. Es ante todo un recurso forrajero renovable de gran importancia socio económico para la ganadería de Qutapata. Como forraje verde se utilizan los tallos aéreos en épocas de escasez de forraje para la alimentación del ganado bovino, ovino, conejos y para la construcción de balsas y otros. La Totora es variada y especialmente abundante sobre todo en las riberas del Lago de Qutapata en donde las micrófitos están presentes. Entre las de mayor importancia la totora y otras plantas acuáticas que, enraizadas al fondo, llegan a la superficie, son comúnmente llamados “llachos”. Las macrofitas emergentes tienen hojas y tallos aéreos; sobre todo las monocotiledóneas de la zona presentan muchas similitudes morfológicas y fisiológicas con sus parientes terrestres. Macrófitas de hojas flotantes, que están fijadas al substrato, poseen hojas flotantes sobre la superficie, tienen hojas peltadas coriáceas y fuertes de forma circular y enteros de superficie hidrófuga y con pecíolos largos y flexibles. Macrofitas sumergidas constituyen un grupo heterogéneo de plantas que engloban algas filamentosas, microalgas, musgos y helechos micrófitos vasculares.

En las praderas nativas sea en la pampa o *parque* el *chiji*, grama pasto del género *Stylosanthes* abunda y sirve de pasto para la ganadería y el pasto de pequeño crecimiento que se desarrolla generalmente en suelos salinos y en la ladera de cerros, posee la particularidad de tener tres espiguillas, hojas involuta de un centímetro de largo; su producción es relativamente baja.

Iru lchu, paja brava de género *Festuca*, es una planta de 30 -130 c.m. de altura, formando densas matas y se encuentra en laderas medias de suelos arenosos y al borde de las carreteras, en las pampas. Es consumido por el ganado vacuno, ovino, debido a su palatabilidad y calidad.

Así también la biodiversidad local está poblada de Koña pasto, jichu, sicuya, sillu, sillu, salliwa, kera, layo, wila laya, qora, sankayu, airampu, yareta, quwa ,anuq'ara.

La fauna de Qutapata es variada y rica en biodiversidad, está zonificada tanto por la gradiente cordillerana como por la vecindad con los núcleos poblados. La población de fauna silvestre está distribuida en zorrillos (*Conepatus chinga*) que se encuentra en los caminos como en las zonas de cultivo, la Viscacha (*Lagidium viscaccia*), animal de hábitat montañoso. Las aves existentes en la comunidad son el perdiz (*Tinamotis pentlandii*), que vive en los arenales; la lechuza (*Tyto alba*) que se encuentra en los campos abiertos, la yaca yaca (*Colapates rupícola*), ave también conocida con el nombre de carpintero, que habita en las planicies pedregosas y en las quebradas, además los tuyrurus, lique lique, uncalla, tiqui tiqui y el hornero (*Furnarius rufus*).

En referencia a la zoogeografía existen pocas viscachas, algunos zorros o llamados también parque anu. En las noches aparecen algunos zorrinos o anathuya, igual el *mulu* o una especie de gato de monte de color plomo con rayas negras, muy pocos buhos o tuqu y lechuzas, yacayacas, también se añaden las aves e insectos que son característicos a la zona. Entre las plantas existe una diversidad; entre ellos tenemos: flores, arbustos y frutos, los cuales son considerados como indicadores de la producción agrícola de los Comunarios de Qutapata. A través de estos signos predictivos, ellos sistematizan y organizan el ciclo productivo.

Yakayaka aka jamach'ixa lunthata irpanaqiriwa unausatixa uta patanakana uta thiyanakana chiunaqi ukhaxa sañ muniwa lunthatawa jutaspa uka utaru. Kunausatixa utanakaru ph'iyaña qallti ukaxa sañ muniwa ukaxa sarxañataki markaru jan ukhaxa saranukuñataki.

### **3.3. ESTRUCTURA POLÍTICA**

En Qutapata la organización social formalmente auto designada comunidad expresa las tensiones que conlleva la modernización. Ha sido desde 1952 transformado en sindicato campesino, luego elevado a cantón, por lo que como “población urbana” se organiza a su vez en junta de vecinos.

Es bastante alto el espíritu democrático que evidencian los comunarios en la constitución de sus autoridades tradicionales y encarar los problemas de carácter público. La autoridad indígena se origina en el *achachilismo*, y en la forma estrictamente jerarquizada subordinada, de la cual la máxima denominación es el achachila, seguido por el Mallku, quién asume la conducción de un grupo, luego está el Jilakata, jefe de un ayllu. “La jilakatura es la expresión de un poder político entregado por la voluntad de la comunidad, es una carrera político religioso, una escala de servicios prestados a la comunidad, acompañado de un testimonio moral demostrado en la vida es práctica para infundir respeto y poder” ( Urquidi, 1990, Pág. 122-147; Valda 1973 )

Su organización social se basa en cargos o jerarquías indígenas, que están estrechamente ligadas a las costumbres. Cada comunidad posee una asamblea comunal, constituida por los dueños de tierras cultivables.

La organización sindical en la comunidad se mantiene fuerte y se manifiesta cotidianamente por costumbres y tradiciones rituales, particularmente relacionados con la agricultura. Especialmente en lo relacionado al cultivo de la papa, el manejo de ritos y pronósticos, festividades agrícolas anuales y las ofrendas son los encargados del cumplimiento de las normas de tradición.

Fue posterior a la Reforma Agraria la adopción de la organización sindical campesina que fue reemplazando paulatinamente a las organizaciones tradicionales.

El sindicato campesino está estructurado por diferentes niveles de organización de una forma piramidal: Confederación Nacional, Federación Departamental, Federación Provincia, Central Agrario, Subcentrales, Sindicatos. Qutapata es una Central Agraria conformada por sindicatos de las siete comunidades: Majalaya, Quwajjellu, Qutapata, Qhãlu, Jupi Calangachi, Calangachi Grande, y Anaqu.

En lo relacionado a la estructura política estatal Qutapata es un cantón y tiene como funcionarios a un corregidor, un agente cantonal y la junta de vecinos.

Como cantón Qutapata cuenta con un Colegio Fiscal con 120 estudiantes en el año 2004. La educación impartida en este establecimiento abarca primaria y secundaria. Los que desean seguir estudios superiores lo hacen en Escoma y en la Ciudad de La Paz.

En cuanto al sistema de salud la comunidad no cuenta con una posta sanitaria, debiendo los enfermos acudir al Hospital Aymara de Escoma, o a la posta de Puerto Acosta. Por otro lado la medicina tradicional está administrada por curanderos o yatiris que realizan actividades cuando alguien de la comunidad requiere de sus servicios, ya sea para curar enfermedades o para presidir ritos de orden familiar.

### **3.3.1. SISTEMA DE AUTORIDADES**

En Qutapata existe una estructura de autoridad que está conformada por el sindicato campesino, autoridades originarias, y funcionarios gubernamentales.

El sindicato es un órgano de derecho público que, en representación de la comunidad del trabajo, ejerce representación en todos los asuntos públicos que afectan; su función primordial es atender los problemas y fijar las condiciones de trabajo. Está conformado por siete miembros: Secretario general, actas, hacienda, educación, deportes, dos agentes de campo.

La autoridad máxima está representada por la asamblea comunal, también denominada "junta". Es la máxima instancia en la toma de decisiones en asuntos que involucra a la comunidad. La asamblea se lleva a cabo una vez al mes, reuniéndose sin embargo en cualquier momento en caso de emergencia. Generalmente las asambleas son conducidas por el secretario general, el secretario actas y por el corregidor. El rol de secretario general es representar a la comunidad frente a otras instancias, convocar a las asambleas, resolver algunos problemas que se presentan entre los integrantes de la comunidad.

El secretario general es elegido y los otros miembros de su directorio son elegidos en asamblea comunal siguiendo un sistema rotativo de turnos, establecido entre cada una de las zonas. El desempeño de estos cargos es obligatorio para todos los comunarios que poseen tierras y que viven en la comunidad, la elección depende de la capacidad para desempeñar el cargo.

Cuando el Secretario General tiene algunas limitaciones como es el manejo de la lecto escritura española son sus colaboradores inmediatos, el secretario de actas o el corregidor que colaboran en la elaboración y lectura de actas y otros documentos. Por lo tanto, para la designación del secretario de actas debe ser importante que el candidato sepa leer y escribir. El tiempo de duración de estos cargos, está establecido por normas regidas en la comunidad.

El corregidor, quien es también elegido por los comunarios en asamblea, es parte de la burocracia estatal, representa al poder ejecutivo. Su responsabilidad es coordinar actividades con el sub prefecto de provincia, realizar trámites requeridos para la comunidad, organizar fiestas patrias con el secretario general. Tiene atribuciones de atender demandas que se presentan en la comunidad.

### **3.3.2. OTRAS AUTORIDADES**

Están los amautas, que tienen la responsabilidad de orientar al pueblo. Asumen sus funciones luego de seguir un proceso especial de aprendizaje que termina finalmente con un rito en el que solamente otro amauta puede iniciarles. El amauta (Fuente: elaboración propia sobre la base de los estatutos de la (C.S.U.T.C.B. 1989; Pag. 20) es humilde y sencillo, abre su corazón a todos, conversa con todos y transmite sus conocimientos, Cada paso que da es guiado por los ancestros, él expresa la voluntad y señala con certeza un camino para la siembra de la papa. El amauta es una autoridad moral que es ejercido durante un año en el cual, los comunarios les muestran sus respetos. Es él que une el cielo con la tierra, es el vínculo entre todos los seres y equilibra las fuerzas. Amauta significa que actúa en

forma equitativa a todos sin discriminación de raza, credo, clase social ni color de la piel.

El amauta Luciano Calsina refiere que sus abuelos caminaban con paso seguro porque hablaban con la pachamama, con las estrellas, con las flores, eso para que no se equivocaran. Cuenta que antes de sembrar se reunían todos los Mallkus (autoridades y ancianos) y la comunidad en general, distribuían roles y todos colaboraban, desde los más pequeños. Todo era regocijo, una fiesta comunal, con cantos, con bailes y con comida.

Don Luciano Limache refiere: “Antes cada ayllu tenía sus jilaqatas, estos servían a los uywiris, al marani a su tiempo pero ahora estos jilaqatas de ahora no saben nada cualquier Yuqalla o joven ya es autoridad”.

Doña Cristina Cota también se acuerda del pasaje de cargos durante el latifundismo “Efectivamente antes solo existía el hacendado que iba el patrón, nuestros abuelos y padres sirvieron al patrón con diferentes cargos, mi papa sabe contarse que todos saben pasar cargos empezando de cargos menores, hasta cargos mayores”.

Hasta ahora el pasaje de cargos es un deber del que nadie está eximido. Don Celso Calla nos recuerda que: “Cuando uno es elegido como autoridad no debemos de negar, si lo hacemos nos va mal ese año, por el contrario se debe asumir con mucha fe y cariño para que los achachilas nos acompañen y nos protejan, asimismo uno tiene que alistar todos los recados para los rituales”.

Los amautas espirituales desarrollan solemnes ceremonias rituales en los cuatro cambios de estaciones y en fechas importantes para mantener el equilibrio con las leyes de la naturaleza y los principales elementos naturales: sol, aire, agua y tierra; que dan vida plena a todos los seres vivos de la madre tierra.

### **3.4. AGRICULTURA Y ORGANIZACIÓN ECONOMICA**

El desarrollo de la agricultura en Qutapata ha estado asociado a la variedad climática y la biodiversidad. Sus habitantes concibiendo el espacio útil como una sucesión de pisos ecológicos, establecieron la distribución demográfica y sus interrelaciones teniendo en cuenta la particularidad de su espacio geográfico.

Es la agricultura la base de la economía familiar y comunal de ahí la importancia fundamental que tiene el ciclo agrícola en la vida familiar y social. Es la agricultura que establece un tipo de organización, así como influye en el desarrollo de la ganadería.

La actividad agrícola constituye la actividad principal que sustenta la reproducción social familiar y comunitaria que se inicia entre los meses de octubre y noviembre con la limpieza del barbecho de las tierras con herramientas no maquinizadas. Con las primeras lluvias se organizan las labores requeridas por la siembra. Además de la papa se cultivan también habas en el mes Julio y más adelante la quinua, cebada y otras forrajeras para el ganado.

La cosecha se desarrolla durante los meses de mayo a junio. Las *aynuqas* continúan siendo los espacios de producción comunal efectivos en cubrir las necesidades de consumo, comercialización y reserva en semillas.

Las familias de Qutapata aprovechan los recursos de la tierra, campos de cultivo y campos de pastoreo, mediante estrategias organizativas de producción y control de sus recursos naturales. La principal actividad económica en la Comunidad Qutapata es la agricultura con cultivos de papa, oca, haba, arveja, zanahoria y cebolla. Asimismo, la población se dedica a la artesanía en fabricación de textiles.

### **3.5. LA GANADERIA**

La ganadería es diversa que va desde los ovinos, vacunos, porcinos y aves de corral, así como la crianza tradicional de cuyes. Crían ovejas donde hay pastizales en la pampa, que son cotizados por los pobladores debido al estiércol que producen tan importante para el abono de las chacras. Este ganado no se destina a la comercialización, excepto cuando se necesita dinero.



El ganado vacuno es muy importante porque se constituye en opción frente a las máquinas de combustión en términos de eficiencia de conversión de la energía empleada. El aprovechamiento de los animales de trabajo, en los que se incluye a los jumentos, es lo más racional. La energía animal contribuye al desarrollo cultural y económico de la comunidad Qutapata. El ganado bovino, las hembras son reservadas para la reproducción y la producción de leche. Aparte de cumplir esa función es utilizada en las labores agrícolas. Por esta razón las familias optan por criar más hembras que machos.

También se cría ganado porcino en cantidad reducida que es comercializada en las ferias de la región. El ganado es un componente importante en la economía de las familias de Qutapata, contribuye tanto para el consumo doméstico, como para su venta en las ferias de la región. Los animales cumplen un papel importante en el festejo de la siembra, especialmente en el desplazamiento al lugar del rito, distante a cuatro kilómetros del poblado. Los burros con implementos bellamente decorados, transportan sacos de semillas, herramientas, objetos rituales, mercancías (carne, víveres, licores, bebidas) y útiles de cocina para las recepciones a la comunidad asistente.

### **3.6. PRODUCCIÓN TEXTIL**

En Qutapata como en la mayoría de las comunidades de la región las familias continúan elaborando sus propios textiles. Puede considerarse como una actividad complementaria que genera ingresos para la manutención de la familia. Tejen frazadas, awayos, ponchos, chuspas, taris, bayetas, costales de carga, chalinas y hondas, que son destinados a la venta y para uso de la familia. Para la elaboración de estas prendas se utiliza la lana de oveja, que luego del hilado es tejido en el telar a pedal para bayeta y el telar *pampa sawu* para el resto de las prendas.

Kustäla se usan como depósitos tejidos para guardar las papas crudas después de la cosecha, está tejido de colores naturales (chu'qi). La lista central del costal se llama corazón, chuyma en aymara. El costal mayormente tiene un corazón de color blanco, negro o plomo en mi región.

*Inkuña* o *puño* es la denominación aymara para un tejido de forma rectangular, a veces casi cuadrada que no tiene su igual en la cultura occidental, utilizado en diversas ceremonias y ritos andinos. Se la lleva entre la camisa y contiene diversos objetos de usos rituales como hojas de coca.

Las inkuñas son generalmente de color natural claro o negro con extremos laterales decorados con listados finos en colores azul, verde, rojo y ocre. En algunos casos tienen pequeños bordados marcando los cuatro vértices. Posteriormente (durante el periodo desarrollo regional) las inkuñas se popularizaron de tal manera, y es posible encontrar dos o tres de ellas como ofrenda en cada cuerpo. Actualmente presentan una gran variedad de diseños y de disposiciones del espacio tejido. Los extremos que se extienden hasta más allá de los límites del tejido, que permiten amarrado hasta formar un atado. No hay evidencias de inkuñas durante el periodo inka, no obstante en la actualidad se las sigue usando con mayor fuerza en distintas ceremonias rituales. Esta producción es para el uso de la unidad familiar o en algunos casos son vendidos en las ferias de Puerto Acosta, Escoma y en otras ferias locales. Si bien algunas mujeres no se dedican a diario a esta actividad, ellas pueden aprovechar una parte de la mañana antes de ir a pastorear, o trabajar en sus chacras y de lo contrario tejen cuando pastorean sus ovejas. La inkuña se usa también para llevar fiambres este es la inkuña o tari. Pero, en este caso, se lo usa cuando hay que servir comida a mucha gente. Se lo usa, por ejemplo, en la siembra o la cosecha de trabajo en común de una chacra, se la usa para servir comida cocida. El ofrecimiento de tejidos y fibras de animales como la Ovejas y la llama todavía está vigente. La ritualidad que exige la ofrenda a la Pachamama en Qutapata del departamento de La Paz, hace que si bien se utilizan serpentinas y mixtura de colores para *ch'allar* a las guacas del lugar, también están presentes ofrendas en lanas teñidas con distintos colores. La importancia de los tejidos en la Comunidad Qutapata los utilizaba, superaban en gran medida su utilidad ornamental o como vestimenta cotidiana. Su uso se remitía también a aspectos como la identificación étnica y de grupos jerárquicos, así como a la distinción de oficiantes de ceremonias políticas y religiosas

importantes. En este último caso, los tejidos y la lana de la que se elaboran constituían también la vestimenta de los ídolos y formaban parte de las ofrendas que se les entregaban. La sacralidad que envolvía a los animales de los cuáles se extraía la materia prima para su elaboración era un factor que realizaba su importancia en el plano religioso. Antes de que la tejedora empiece a extender los hilos del telar o a tejer, realiza la ceremonia del acullico junto con otra tejedora, al ofrendar la coca al sol. Luego se realizan los brindis (ch'alla) recordando y nombrando a los samiris (los sitios ceremoniales de donde sale el aliento o energía) y los uywiris o cerros guardianes de la región. Las tejedoras de Qutapata brindan también para Cinapu, Qhoani mama, un cerro que tiene en su cima una figura de una mano femenina que empuña la wich'uña (el hueso metatarso de la llama que sirve como golpeadora en el avance del tejido), a modo de una piedra illa mágica que les ayuda en la elaboración del tejido, y además para Mama.

### **3.7. COMERCIALIZACIÓN Y EL TRUEQUE**

La comercialización de la producción agrícola se realiza en dos ferias semanales que se llevan a cabo en las plazas y en calles principales de los pueblos de Escoma y Puerto Acosta, y también en las ferias menores que se realizan durante las festividades religiosas, y el 6 de agosto cuando se realiza el desfile del Colegio Nacional Mixto Qutapata. En ambas ocasiones se produce un activo movimiento de productos y personas. Tanto en los mercados como en las ferias se efectúan el rescate de los diferentes productos agrícolas, a través del trueque por productos industrializados como por ejemplo, azúcar, arroz, fideo etc. Que son transportados desde La Ciudad de La Paz para su respectiva comercialización.

El campesino recurre al mercado, no por la demanda existente para sus productos, sino principalmente por sus necesidades de medios de pago que hagan posible la adquisición de bienes necesarios para su producción y consumo. La oferta agrícola se concentra en los meses de la cosecha. Mediante el trueque las familias obtienen productos que no existen en la comunidad tales como verduras, frutas, azúcar, arroz etc.

El ganado ovino es destinado a la venta según las necesidades de cada familia, los ingresos son destinados a la compra de productos de primera necesidad. En el ganado vacuno después que la hembra ha cumplido con el ciclo de reproducción es vendida; en cambio el macho puede ser vendido antes de terminar su desarrollo.

Las actividades comerciales se desarrollan a nivel local y extra local (valles o ciudad). La venta de carne y lana en el altiplano por ejemplo, puede ser ofrecida por hombres y mujeres casadas, junto con los abuelos. Por lo general los y las jóvenes no venden sus animales debido a la necesidad de formar los hatos para su futuro. El intercambio fuera de las comunidades es practicado por las mujeres, especialmente las casadas. Los productos agrícolas son empleados principalmente para el autoconsumo, pero sí se intercambia una parte, esto se hace en el ámbito local por dinero y por otro producto.

Los comunarios de Qutapta que comercializan su producción en las ferias de Puerto Acosta y Escoma aparte de vender en moneda corriente, también realizan intercambios no monetarios. El trueque de productos, particularmente agropecuarios con productos de los valles y los yungas “Constituye una alternativa local como fuente del ingresos económicos o como moneda de trueque para adquirir otros productos básicos y permite dar valor agregado a la producción de papa”. (Guidi. A. Mamani P: 2000. 76.).

El cultivo de la papa, no es solamente determinante como base alimenticia, sino también es medio para obtener otros productos alimenticios de los variados pisos ecológicos o incluso de origen industrial a través del trueque. Los comunarios van a los qhatus (ferias) de Escoma y Puerto Acosta, para vender o intercambiar a través del trueque entre 2 á 4 arrobas de semillas. Antiguamente esta actividad era muy intensa. La adquisición de semilla de los pobladores de la comunidad mediante el trueque, lo cual pervive todavía pero con mucha debilidad por ejemplo, los comunarios de Qutapata llevan papa a la plaza principal de Escoma y

realizan un intercambio con productos hidrobiológicos ya procesados del lago (ispi seco; ch'arki), así como queso, chalona, ají, cebolla y otros.

También es importante señalar el flujo interno de intercambio de semillas de papa entre familias dentro de la misma Comunidad; son prácticas cotidianas que materializan la conservación de la comunidad cuya finalidad es contribuir a la economía y la alimentación familiar posibilitando una utilización racional y sostenible, además de garantizar la propiedad de las tierras de comunidad. Por ejemplo, el comprador de un poncho puede pagar con dinero hasta donde le alcanza y completar el monto con un equivalente en productos o en animales, cuyo valor monetario sea reconocido y aceptado por ambas partes.

Doña Guadalupe Calle recuerda como el trueque es una estrategia que permite enfrentar con efectividad las épocas de carestía y sequías:

“Hubo en un tiempo en que era año malo en nuestra comunidad en realidad era de escasez no teníamos mucho para comer, entonces sabíamos alistarnos, lana, tejidos, carne, sogas para hacer el trueque, sabemos averiguar en qué lugares había producción entonces ahí fuimos y nos alojamos donde una familia que era parte de una religión, entonces ellos nos contaron que también por ahí hubo años en que no había llegado la lluvia y que por ello sacaban agua del suelo y con esa agua regaban uno por uno a las papas, pero esa misma noche cayó una torrencial lluvia y todos nos alegramos y ellos nos hizo cantar alabanzas a Dios en agradecimiento a estas lluvias y no dejó de que las lluvias siempre sabe criar los cultivos para eso Dios nos dio las lluvias”. (15 de diciembre de 2008).

### **3.8. DIVISION DEL TRABAJO POR GÉNERO**

La vida comunitaria en todos sus aspectos está marcada por sus componentes femenino y masculino, que constituyen una unidad complementaria. Las mujeres participan en los trabajos requeridos por el ciclo de cultivo de la papa junto a los hombres. Sin embargo su participación es altamente especializada, en el rol que cumple tanto en la selección de las semillas como cuando en la siembra es *iluri*. Las mujeres transmiten dicho conocimiento de una generación a otra. (Dr.

Guillermo Delgado su; [http:// www. Culturas. Comp.](http://www.Culturas.Comp.)). La relación que establece la mujer con la semilla es de una particularidad muy importante, tratan como se fuese un ser vivo, con cuidados especiales para que, en reciprocidad, devuelva buenas cosechas. Durante la siembra de la papa en una parcela trabajan dos hombres y dos mujeres. Un hombre se encarga de abrir surcos, otro del abonado; una mujer selecciona la semilla y otra, *iluri* va depositando en los surcos abiertos.

La participación de las mujeres, niña y anciana en el barbecho, desterronada, siembra, cosecha y acarreo de la semilla es activa. Las actividades agrícolas son divididas en uno u otro género. La preparación de las parcelas es efectuada principalmente por el hombre, participan menos las mujeres; mientras que en la siembra el rol de las mujeres es central, con excepción de las abuelas que se quedan en la casa. En el aporque, que es realizado después de una lluvia y cuando la planta ya ha crecido, participan tanto hombres como mujeres. La juventud de ambos sexos. Inician con mucha alegría la siembra de la papa, realizándola en competencia, al son de la música. Al igual que en las acciones anteriores, el varón abre la tierra con la *chonta* y la dama deposita la semilla de papa en el surco abierto con movimientos rítmicos. Mediante esta acción la pareja de jóvenes demuestra sus habilidades y dominio de la tecnología agrícola.

En la cosecha, que es una verdadera fiesta, participa toda la familia, aunque los niños y jóvenes de ambos sexos solo en ocasiones, debido a las actividades escolares. El almacenamiento de la cosecha es deber de ambos cónyuges, pero el cuidado está a cargo de la mujer, ya que en general el consumo alimenticio de la familia es una preocupación especial de las warmis.

En la producción textil hay que distinguir la fase del hilado y torcido y la del trenzado o tejido. Esta última a su vez se diferencia según sea de telar horizontal o a pedales. El hilado y el torcido es una tarea que puede ser realizada por hombres y mujeres: pero son éstas últimas las especialistas del hilado fino que se requiere para la confección de prendas de uso ritual. Los varones jóvenes son los únicos

que no practican el hilado, salvo en ocasiones; sin embargo la preparación de los hilos para los trenzados *mismir* y la confección de la *cordellería* es una actividad exclusiva de los hombres, son telas de (bayeta y cordillate) que se obtienen en los telares a pedales. Son los esposos y especialmente los abuelos quienes tejen para la venta. Las bayetas son muy requeridas para confeccionar pantalones y enaguas femeninas. En la actualidad la producción textil de bayetas ha disminuido por su escasa demanda y por lo barato que resultan las prendas de origen industrial. Sin embargo los demás tejidos, tales como bolsas de almacenamiento de los alimentos (costales), frazadas (ikiñas), (inkhuñas o taris) vestido femenino, mantas (awayus) y otros usados en los ritos, t'isnus realizados por las imillas, tawaqos, warmi y apache continúan produciéndose..

Los pastizales son un bien colectivo y quienes detentan los derechos exclusivos de uso son los hombres casados de la comunidad. La tierra agrícola, sin embargo, es de propiedad individual y preferentemente masculina, los abuelos tienen mayores niveles de intervención en la determinación de la tenencia y propiedad. Los hijos dependen de la decisión de los padres para recibir legalmente sus derechos a la tierra. El agua de regadío es de uso colectivo que es determinarlo por los varones. En la época seca truncan el río Yanarico con diques para utilizarlo para en el regadío de las chacras y parcelas que se preparan para la siembra.

Los animales pertenecen a ambos géneros en todas las categorías de edad y los instrumentos de trabajo agrícola son principalmente objetos de propiedad masculina. Son los varones casados y abuelos quienes deciden su uso familiar. La indumentaria textil es de propiedad individual y cada miembro de la familia será dueño de sus propios instrumentos.

De este modo la distribución del trabajo, el sistema de propiedad establece una diferencia importante. La exclusión de las mujeres a la propiedad de la tierra sitúa a los hombres en una posición de poder y de privilegio.

Cuando se realiza la actividad agrícola, el trabajo se organiza tanto a nivel familiar como a nivel comunitario. El trabajo a nivel familiar se organiza en función de la división de trabajo por sexo y edad. De acuerdo con esa división son los hombres comprendidos entre los 19 y 65 años de edad los que dedican todo su tiempo de trabajo a la actividad agrícola mientras permanecen en la comunidad, por su parte las mujeres comparten su tiempo entre la actividad agrícola y las labores domésticas, intensificándose la primera durante las épocas de siembra y cosecha: mientras que el tiempo de trabajo de los hombres en la agricultura, difiere de la actividad agrícola de las mujeres que no disminuye en la misma proporción que de los hombre.

Respecto al trabajo de niños, éste se reduce a las actividades de pastoreo alternado con la asistencia a la escuela. Los datos recogidos nos muestran que los niños a partir de los cinco años hasta los nueve años de edad cumplen un rol muy importante en el cuidado de los animales constituyendo su única actividad productiva durante todo el año. Entre los 10 y 19 años de edad su actividad productiva se diversifica abarcando la esfera de la producción agrícola. Finalmente los campesinos, tanto hombres como mujeres de edad avanzada (60 años de edad y más), participan con mayor intensidad en las actividades de pastoreo inclusive durante las épocas de siembra y cosecha.

Las actividades domésticas de las mujeres se realizan en torno a la casa, que incluyen tareas como la preparación de alimentos, el acarreo de agua y leña, el aseo, el cuidado de los niños y la preparación de ritos. Es también la mujer que se encarga del proceso de deshidratación *ch'uño*, la selección y almacenaje de la papa (*jat'achaña*) y, la preparación de la carne (*charque*).

### **3.9. RELACIONES SOCIALES DE RECIPROCIDAD**

El desarrollo de las actividades y la dinámica de la vida cotidiana en las comunidades está estrechamente vinculado con las relaciones locales de reciprocidad: el *ayni* y la *mink'a*, como prácticas milenarias caracterizadas por la



participación de los familiares, vecinos y compadres de la comunidad y de la región. Todas las familias aplican y practican las relaciones de reciprocidad por ser ésta una de las estrategias que mayor resultado tienen en los trabajos que la unidad familiar no es capaz de cumplir por sí sola.

Las familias de Qutapata acuden al ayni para las siguientes actividades:

- En la conservación de suelos, aprovechan principalmente el ayni.
- Roturación de las parcelas de cultivo
- Siembra de la papa
- Cosecha
- Selección

Mink'a es una estrategia de movilización, bajo el mismo principio del ayni, que involucra a un número de personas o el pago o reconocimiento específico por una actividad concreta: Construcción y techado de la casa y Cuidado y pastoreo del ganado.

La organización, ayllu, que es central en la vida comunal de Qutapata moviliza sus recursos en función al cumplimiento, la mit'a, por el cual cada uno de los miembros están obligados a actividades concretas, las mismas que son medidas en jornadas de trabajo. Son los rituales propiciatorios de la producción agrícola que movilizan a la comunidad, según las necesidades y los casos de urgencia (pedido de lluvia para las chacras en los años de sequía o cuando se presentan enfermedades en el ganado).

CUADRO Nro 3  
RELACIONES SOCIALES DE RECIPROCIDAD

TIPO DE RELACION DE RECIPROCIDAD	ACTIVIDAD	PARTICIPANTES	PORCENTAJE DE FAMILIA QUE PARTICIPA
Ayni es la prestación de mano de obra entre familias. La devolución es de la misma forma.	Siembra de cultivos, labor agrícola, roturada, cosecha, siembra de la papa. Construcción de casa.	Familias Vecinos Compadres.	100 %
Mink'a Es la contratación de servicio de mano de obra. La retribución puede ser en dinero o en producto.	Pastoreo de ganado; labores agrícolas.	Familias. Vecinos.	100 %

Fuente: elaboración propia 2008.

El ayni y la mink'a constituyen elementos que fortalecen la sustentabilidad del sistema de producción comunal. El ayni ha permitido mejorar el proceso de conservación, mantenimiento y mejoramiento de los recursos naturales mediante el trabajo colaborativo entre las familias, que a su vez fortalece las relaciones de solidaridad humana que son propias de la lógica comunaria. La práctica de los rituales ha sido, es y continuará siendo la base sociocultural de la comunidad y uno de los factores claves que facilitan la estabilidad y recuperación del sistema de producción y sistema de conocimientos porque regula y dinamiza la relación sociedad naturaleza. La capacidad de predicción de los fenómenos naturales, el clima, es una estrategia local muy antigua que permite orientar y ajustar la organización de la producción minimizando los riesgos que pueden ocasionar.

Donde mejor se aprecian los lazos de solidaridad entre los miembros de la comunidad es en la construcción de una nueva casa. Los jóvenes normalmente construyen sus casas antes del matrimonio con la ayuda de sus padres, tíos y abuelos. Los arreglos de los techos también los realizan preferentemente los hombres; pero como esta tarea va acompañada normalmente de fiestas ceremoniales, las mujeres cocinan y acompañan en los rituales, y una vez techado la casa bailan (achuqalla). La construcción de una casa nueva moviliza a la comunidad por familias; si se trata de una nueva pareja, cada una de las familias, aporta con lo que corresponde, lo cual es contabilizado en el festejo de la achupalla.

Aparte de la mink'a y el ayni existen varias formas de intercambio recíproco de trabajos de la tierra, relaciones sociales y funciones espirituales que optimizan y complementan estas tareas. Esta lógica no es compatible con la lógica mercantilista y utilitaria, pero la economía de mercado penetra al área rural, los comunarios deben aprender a combinar las relaciones económicas mercantiles con aquellas cuyas bases son la reciprocidad y la complementación. El diálogo y la reciprocidad entre comunidades que sienten, que tienen igual valor y que

reconocen su insuficiencia, posibilita lograr una armonía con bienestar para todas las comunidades con la naturaleza y su hábitat.

En la comunidad Qutapata todo es vivo; no solo el hombre, los animales y las plantas, sino también las piedras, los ríos, los cerros y todo lo demás; no existe algo inerte. Igual que la gente todos participan en la gran fiesta que es la vida, todos comen todos duermen, danzan, cantan: todos viven a plenitud, no existe poderosos ni autosuficientes. La organización social del rito tiene el sentido de reciprocidad y jerarquía vinculado a las deidades andinas y santos patronos.

Para llevar a cabo esta actividad ritual, la comunidad de Qutapata acude a la petición de personajes tradicionales y simbólicos, para expresar su apoyo con trabajo comunitario, a fin de aportar a las expectativas de una vida mejor. Estas relaciones humanas forman parte del sistema sociocultural aymara. Mediante las acciones de reciprocidad procuran la búsqueda de un equilibrio socioeconómico permanente (Mamani 1996: 238).

El sistema de organización social se basa en la distribución de tareas equitativas y recíprocas, mediante el sistema tradicional aymara: el *ayni*. En la actualidad este sistema de trabajo comunitario aún permanece en el sector de Qutapata, como una forma de mantener el equilibrio social y económico que favorece a la población y el rito agrícola de mayor importancia y de profundo contenido simbólico y emocional, junto con presentar una organización tradicional estable en base al sistema de reciprocidad. A fin de obtener los resultados óptimos del ritual, la familia encargada del evento emplea el sistema tradicional de *ayni* y la distribución de tareas con responsabilidades compartidas entre sus componentes.

## TITULO: II

### LA OBSERVACIÓN DE LA NATURALEZA Y LOS PRONÓSTICOS

#### 2.1. LOS RITOS AGRICOLAS Y OBSERVACIONES DE LA NATURALEZA

El ciclo agrícola está matizado por rica variedad de rituales cuya finalidad es cultivar los conocimientos y el arte del cultivo de los diversos productos agrícolas en un ecosistema. En los aymaras persiste la tradición de la competencia como un medio de asegurar la fertilidad de la madre tierra que es practicada en sus distintas versiones. Según Van den Berg se alimenta la tierra con la llegada de la lluvia, su fertilización y la disposición a formar en su seno los frutos de la agricultura.

Durante la siembra el ritual propiciatorio se asocian con la procreación, incluida la sexualidad por su contenido femenino, hasta los ritos de agradecimiento por las cosechas obtenidas en un contexto de gratitud a una imagen masculina, se encuentra el mismo gesto ritual: retribuir a una deidad. Según Federico Aguilo (1982: 15) el aymara y el quechua consideran que al enfermarse o cualquier cambio del estado de su salud es el efecto de un castigo que proviene de la pachamama o de otra deidad por incumplimiento. En las comunidades andinas (aymaras) el rito siempre está dedicado a la pachamama por qué:

“La mitología aymara no conoce un dios creador, trascendente y ajeno al mundo. La tierra misma es divina y eterna. La pachamama, la diosa principal de los aymaras, por lo tanto la flora, fauna y humanos sino que todos estos “nacen” de ella la relación entre pachamama y sus culturas es la de una madre a sus hijos y de estos hacia ella con sentimiento de afecto” (Van den Berg, 1992:194). También Vallée (1982:107) y Firestone (1988: 41, 42)

La gente se refiere con respeto a la pachamama “todos los seres y las cosas tienen una madre, de ella proviene y es a donde retornan todos los seres vivos”.

El cumplimiento es un concepto fundamental en la cultura aymara, así es el mes de agosto el señalado para cumplir con la Pachamama a través de rituales de

pago por la cosecha y otros. En Qutapata se realizan los ritos y pronóstico durante el mes de agosto, especialmente en los primeros días de la primera quincena. El comunario trata de pronosticar como será el nuevo año agrícola haciendo toda una serie de observaciones de las cuales saca sus conclusiones. Una de estas observaciones se refiere al momento de la caída de nevadas en relación con la fiesta de Asunción: “mientras las nevadas sean más, mejores serán los cultivos, antes de 15 de agosto, buenas cosechas, poco después del 15 de agosto cosecha mediana, nieve tardía, cosecha pobres” (Vellard 1981: 170).

La época seca del año debe terminar a finales de noviembre. Las lluvias, que por entonces empiezan a caer, aseguran una buena cosecha.

La Barre ya había observado: “ Si el día de San Andrés es nebuloso o lluvioso, el año será bueno, si claro y frío, malo” (1948: 174). Y Hatch escribe: “ La presencia de precipitación pluvial el día de San Andrés, 29 de noviembre, precede no solamente una buena cosecha, que en realidad es considerada como pre requisito para un éxito año agrícola” (1983: 65).

Las precipitaciones atmosféricas en la fiesta de San Juan de Dios (8 de marzo) previenen un año de abundantes lluvias. Un buen indicador es también la fiesta de San José, el 19 de marzo, que es observado por los aymaras. “Si este día amanece nublado o cae lluvia, será un año lluvioso; por el contrario, si el día amanece despejado si existe nubes, pronostica un año seco” (Gallegos. 1980: 138). Otro día importante es el día de la encarnación (25 de marzo): Si no llueve el día de la encarnación, el año será muy seco.

El término del año en el solsticio de invierno es un buen momento de observación, así durante la fiesta de San Juan (24 de junio): muy temprano en la mañana observan si las piedras están humedecidos de roció, porque esto significa un buen año, y lo contrario un mal año. En la víspera de la fiesta los aymaras hacen fogatas, si el día siguiente el humo queda cerca de la tierra, el año será bueno, pero si se dispersa en el aire, el año malo.

Las observaciones de los movimientos en la naturaleza se realizan para poder determinar, del modo más seguro posible, el momento oportuno para empezar

con la siembra de la papa y predecir cuándo va a llover, nevar, helar o granizar. “La predicción de las condiciones del tiempo y su probable efecto sobre las cosechas es prácticamente una obsesión entre los agricultores del altiplano ¿Será un año seco o lluvioso? ¿Las lluvias llegarán tarde o temprano? ¿El daño que ocasionen las heladas, será moderado o desastroso? “ (Hatch. 1983: 62). Para saber todo esto, los campesinos han desarrollado una extraordinaria capacidad de observar todo tipo de alteración en la atmósfera y en la naturaleza y de deducir de sus observaciones las implicaciones para sus actividades agrícolas y para el resultado de las mismas.

Don Severo Aruquipa explica cómo la gente aprende la filosofía aymara en cada generación. “Ellos aprende de la gente mayor durante las conversaciones que sostienen en las noches, y transmiten estos conocimientos a sus nietos y bisnietos. Como ellos tienen que cultivar la papa, cuál de las papas van a durar para el futuro, cuáles van a escoger para la semilla, y cuales para la cosecha, la venta etc.” Pero ocurre que muchos conocimientos y tradiciones son abandonadas por la gente joven, “hasta las autoridades de estos días, ya no saben las cosas de los ancianos. Solamente recuerdan cómo era las cosechas antes, con la abundancia de los productos como las papas, y no preguntan por qué había estos cambios”.

“Las observaciones de los fenómenos atmosféricos, así como el comportamiento de animales y plantas son métodos empíricos de medida de cambios meteorológicos”. (Gallegos 1980: 135). Los campesinos no se dan cuenta de que aquí se trata efectivamente de una técnica o de métodos empíricos, donde gracias a su relación existencial con la naturaleza, ésta como organismo vivo, les transmite pronósticos. “Estos indicadores no son el resultado de la ciencia del hombre ni tampoco la invención de la gente de gran experiencia. Más bien, es la voz de la naturaleza misma que nos anuncia el modo en que debemos sembrar nuestros cultivos”.

## **2.2. PREDICCIONES CLIMATICAS**

Un despliegue de conocimientos que en su conjunto tienen el objetivo de predecir el comportamiento climático, para lo que en ciertos períodos del año se procede a la observación minuciosa de los cambios y el comportamiento de la fauna, la flora silvestre y los cuerpos celestes.

Personas con el conocimiento suficiente y la experiencia acumulada por generaciones que tienen el título de pacha sarayiri, dedican su tiempo a la observación de bio indicadores en plantas y animales silvestres, los que complementa con el seguimiento al curso de los astros, estrellas y planetas muy importantes en la cultura andina.

El resultado de las observaciones permite a la comunidad disponer de información necesaria para decidir el curso del ciclo agrícola, particularmente de la siembra, de los distintos cultivos y eco sistemas. En el trabajo de campo la información sobre las predicciones climáticas fue verificada a través de las estrategias de cultivo por el que optaron los comunarios de Qutapata para el año 2000, cuando se presentó una sequía. Para el año 2003, los campesinos lograron predecir que ese año sería climáticamente normal y los cultivos tendrían una producción buena. En 2005 los comunarios de Qutapata sabían que los cultivos había que realizarlo en la pampa, *pampa mara*. Ejemplo mediante la T'ula.

El comportamiento negativo fue provocado por el fenómeno denominado “la cola del niño” (lluvias excesivas e irregulares, interferidas por pequeños periodos de sequías y heladas).

### **2.2.1. OBSERVACIÓN DE ANIMALES**

En el ciclo de cultivo de la papa es muy importante el conocimiento del comportamiento climático, en especial de la finalización del período de lluvias. Hay un tiempo muy limitado para el arado de los campos y parcelas destinados al cultivo de la papa. La capacidad adquirida lleva a calcular el fin de las lluvias para preparar tierras y herramientas necesarias para la roturación de las parcelas.(

Mamani 1988: 93). El cálculo procede de la observación del comportamiento de los animales silvestres, entre los cuales hay algunos cuya particular sirven para predecir los cambios y la evolución del tiempo.

Para una correcta siembra de la papa los campesinos de Qutapata han invertido su tiempo en la observación de los animales silvestres, algunos en particular como:

- La lagarta jararanku (*Liolaemus*),
- zorro kamaki (*Canis culpaeus*)
- aves

Cuando las lagartas empiezan a tener sus crías. (Carter y Mamani 1982, p. 94.) o a perder su cola. (Mamani 1988, p. 94.), ha llegado el momento para realizar la siembra de las papas. Pero “si el frío congela la punta de la cola de los lagartos, se debe postergar la siembra porque habrá más heladas” (Carter y Mamani, 1982: 98).

El aullido de la zorra en celo es otra señal para establecer el momento apropiado para la siembra. Normalmente entra en celo a finales de agosto o comienzos de septiembre.

Si se ha escuchado el aullido de la zorra a fines del mes de julio o durante el mes de agosto, es señal de que se debe adelantar la siembra. En tanto que si esto ocurre recién en el mes de septiembre es necesario postergar.

Si el aullido es importante en la fecha que emiten las zorras, este se complementa con la ecología en que se encuentra la zorra cuando emite su aullido, si es escuchado en las regiones bajas, indica que allí es donde los cultivos se desarrollaran más abundantes. El aullido proveniente de las áreas elevadas indica la conveniencia de dar énfasis a las plantaciones en las regiones elevadas. El zorro está llorando en laderas y cerros, lugar donde debe sembrarse

Kunapachatixa tiwulaxa chaja warari qalltanxa jatiyiwa nayra sata, kunawsatixa wararkasa chajtixa yatiyiwa taypi satawi, kunapachatixa wararkasinxa tukuyaruxa



chajt'i ukaxa saña muniwa qepa sataniwa.Kuna pachatix tiwulax qullu patata saraqanqi pamparuxa ukaja suma marataqiwa (Juan Surco).

El comportamiento de las aves, en particular el lugar donde construyen sus nidos, es un indicador cuya certeza conlleva una alta probabilidad. Entonces observan a los patos (Gallegos 1980, p. 137.), el tiqi (Ibed.) o la qeñola (Arguedas 1978-1919, p. 136; 1980, p. 137.) Para ver dónde construyen sus nidos, altura que debe ser calculada con el nivel del agua. Si los construyen cerca de la superficie del agua, querrá decir que el nivel de esta no subirá por qué no lloverá mucho, al contrario, si anidan a una altura superior de nivel del agua, se pueden esperar lluvias abundantes y hasta excesivas. Cuando *liqi liqi* construye su nido encima de una casa, significa que va a ser un año lluvioso; pero si pone huevos de un color café oscuro, significa por un lado que será un año bueno, por otra parte que la siembra corresponderá a una determinada fase y finalmente los productos serán excelentes.

Ukhamaraqiwa liqi liqi k'anwa uñapxaraqi kunaurusatixa k'awqi sukaru, jawiraru ukaxa sañmuniwa jallupachaniwa. Kunaurusatixa liqi liqxa k'awqi suka pataru, ukaxa sañmunarakiwa waña marataqi. Ukhamawa ñacha uñakipapxi achachilanakasaxa.

K'anwana saminakapa: kunapachatixa k'anwanxa wali ch'iaara saminaka utjchixa ukaxa saña muniwa, achunakaxa utjaniwa, kunapachatixa k'anwapaxa mayja ch'añukichixa ukaxa saña muniwa, juyra achunakaxa tantiyukiniwa.

Aves de la pampa, como *liqi liqi* (*Vanellus resplendeus*). (Vellard 1981, p. 171, Hartch 1983, p. 66.), *keti keti* (Cáceres 1984, p. 58.) y el ganso silvestre (Ochoa 1976 f, p. 4.) hacen sus nidos en la misma pampa cuando el año va a ser seco. Construyen en las partes y en los cerros cuando el año será de lluvias frecuentes e intensas. El canto (silbido) de las aves también constituye un indicador para predecir el tiempo en relación con la lluvia. El liqe liqe (Carter y Mamani 1982, p. 98.), phichitanka (*Zonotricwa capensis*). (Gallegos 1980, p. 139.) y la perdíz (*Hothoprocta* sp.) (Ochoa 1974, p. 2.) Anuncian la llegada de las lluvias mientras

que “si en agosto el yacayaca (*Colaptes rupícola*) canta en la oscuridad, los campesinos pueden casi estar seguros que las lluvias serán escasas y tardías” (Patch 1971: 10). Y cuando la ch'uqha construye su nido en un lugar bajo de la totora eso significa que es tiempo de lluvia.

El pichitanka (gorrion andino) está cantando muy tarde y está fallando en sus primeros cantos, eso significa que no va a ver el primer sombrío.

Algunos mamíferos también dan señales con respecto a la lluvia. Cuando las vizcachas retozan en la mañana y en tarde fuera de su madriguera es señal de que lloverá. Cuando las vacas mugen o cuando sacuden, las patas traseras como si pisaran barro, es anuncio de un próximo aguacero.

Entre los reptiles, las lagartijas son las que dan indicios, cuando se presentan en gran número se puede esperar bastante lluvia. (Paredes 1976- 1920,p. 123). La aparición de numerosos escarabajos predice igualmente una buena temporada de lluvia (Paredes 1976 –1920, p. 123.), y las polillas corretean en las paredes con las alas desplegadas para que llueva. (Paredes 1976 – 1920: 123).

Luego si los sapos abandonan los lugares húmedos donde normalmente se encuentran y se dirigen a los lugares más altos, es presagio de lluvia. (Paredes 1976-1920,p. 122; Cáceres 1984, p. 58.).

Uno de los conocedores de Qutapata señala “para qhipa sata (siembra última o retrasada) hay que observar del 20 al 24 en agosto. Si al finalizar agosto del 28 al 30 salen a flote los gusanos, indica que esta no será buena. Pero si llega la lluvia y no saca a flote a esos animalitos, indica que las tres siembras serán buenas.”

El zorro es el animal que brinda los indicadores más confiables, pues cuando están en su período de celo, suelen aullar, los mismos que deben ser escuchados atentamente. Cuando aúlla tartamudeando eso significa que no habrá buena producción, cuando llora bien, eso significa buena producción y cuando llora ronco hay que retrasar la siembra.

En Qutapata los comunarios que tiene el don de pacha sarayiri refieren en las entrevistas los indicadores que toman en cuenta para tomar decisiones sobre la siembra.

Nayra achachilanakaxa arkapxeriwa liq'i liq'i k'awanakata, yatiñataki suma maraniti okay mäch'a maranich: Juyphi maataqixa liq' liq'inakaxa tapachasipxetitaynawa qimillunakata. Chijchi maraqixa liqi liqinakaxa tapachasipxetitaynawa uvij thaxampi, ukhamawa achachilanakasxa pacha arkasipqirina, wayna yoqallanakaxa janiw aka sarawinaka armasiañanakapakiti wali askiwa uñt'aña aka pacha sarayirinakaxa.

Y cuando la ch'uqha construye su nido en un lugar bajo de la totora eso significa que no es tiempo de lluvia, cuando llora la gaviota es para llover y cuando no llora la gaviota no hay lluvia.

Mä arun saraqinañi tiwulatixa saraqnki pamparu, uka maraxa sapxarakiwa mach'a maraniwa sapxaraquiwa. (Rosa Nina 2- 08 - 07)

### **2.2.2. OBSERVACIÓN DE LAS PLANTAS**

Los *pacha sarayiri* tienen en la flora unos indicadores que brindan información para el pronóstico. En el Altiplano el clima influye en la floración y foliación de las plantas y al observar cuidadosamente este proceso se dispone de información para las estrategias a tomar. Los indicadores pueden enumerarse en el siguiente orden:

- *Kamantira* (Tris Germánica). La observación empieza en el invierno, cuando se produce la floración del lirio, *kamantira* (Tris Germanica), que se realiza normalmente entre mayo y junio. “Cuando el lirio florece antes de tiempo, el año será adelantado, por lo tanto las chacras se tendrán que cultivar, por lo tanto se cultiva retrasado”. (Ochoa, 1974 b: 2).

La naturaleza es como un libro abierto donde los conocedores pueden hacer sus consultas o lectura para tomar luego sus decisiones. La plantas que se indican líneas abajo ofrecen información:

Yareta (*Azorella labra* Wedd.)

T'ula (*Perastrephi lepidophylla* Wedd.).(Paredes 1976-1920,p. 122; Cáceres 1984, p. 58.)

La qariwa (*Senecio; pseodotides* Gris). (Paredes 1976-1920,p. 122; Cáceres 1984, p. 58.)

Waraq (Opuntia floccos Saim) (Hatch 1983, p. 111. )

Itapallu (*Cajapora horrida*. Urb. Gilg) (Gallegos 1980, p 22)

Su florecimiento es normalmente a mediados de septiembre; si el florecimiento se adelanta el campesino adelanta la siembra, si se retrasa, será conveniente retrasar también la siembra.

Durante el tiempo de la siembra, un dato fundamental es la calidad de lluvias, la información es importante para corregir las siembras o para tomar otras estrategias. Los conocedores y agricultores en general buscan señales en la naturaleza que le puedan informar sobre la llegada de las lluvias. Hay ciertas plantas que le proporcionan tales señales:

- En primer lugar tenemos el llachu, una planta acuática (*Cladophora* sp.): “Si el llacho, con las primeras lluvias se desarrolla espesa y abundante, incluso con flores en la superficie del agua, ese año será lluviosa” (Caceres 1984: 60).
- Luego, si la yareta tiene una floración blanca, se puede esperar bastante lluvia; si no produce esta floración, el año será seco. Si la quwa (*Satureia boliviana* Briq.) empieza a florecer tarde, las lluvias serán escasas y tardarán en llegar.
- Del laq'o (planta acuática que crece en los ríos): se observa cuando aparece en cantidad y no se deja arrastrar por la corriente, entonces es tiempo de sembrar; cuando se retrasó en salir, luego las siembras tienen que ser tardías.

- Finalmente “dicen que el zapallo (Cucúrbita máxima Duch.); anuncia lluvia cuando vuelca sus hojas y se nota en la planta tristeza” (Paredes 1976 - 1920: 123).

Esta información se complementa con la bibliografía sobre el tema. Paredes anota que cuando los cactus llamados gigantones (*Trichocereus Perviens*), jawak'llas en aymara, “florecen y su pétalos están inclinados hacia abajo, la cosecha será buena en los bajíos, y si están levantados hacia arriba será abundante en las alturas” (Ochoa1976 – 1920: 123). Del sankayo (cato): se dice si sus flores son lindas en el momento de la siembra, el año será bueno. ( majalaya 22 de mayo de 2005). Si la primera floración es quemada por la helada, la primera siembra será mala. Si la segunda y tercera floración resiste, esas serán buenas siembras.

Cuando los cultivos están en proceso de fructificación y maduración es importante tener información sobre el comportamiento del frío y las heladas. Si el ukururu o berro acuático (*Nasturtium officinale*) durante el periodo de la siembra recibe daños por la helada, “significa que el futuro cultivo de papas también será el mismo”. “Si el crecimiento de algas, que normalmente llegan a su maduración a finales de octubre o comienzos de noviembre, es interrumpido o si ellas son dañadas, se lo considera como “un indicio de que el próximo ciclo de cultivo corre un gran riesgo de destrucción total debido a las heladas” (Hatch 1983: 66-67). Lo mismo se observa con respecto al itapallu (ortiga): “Cuando comienza a florecer tiene que terminar sin ninguna interrupción del tiempo. Si durante el tiempo de su floración es afectado con la helada, granizada o la sequía, indica que los cultivos sufrirán las mismas consecuencias” (Mamani. 1988: 95).

La inminencia de una helada se deja anunciar por el waraqu. “Si la flor del pequeño cacto waraqu se torna hacia el sur, es decir de espaldas al sol, habría helada; si se torna hacia el norte, es decir el sol, no hay peligro de helada” (Carter y Mamani. 1982: 99).

Otra de las personas que puede ser nombrada Pacha Sarayiri es la comunaria Fabiana Guachalla que ha observado el comportamiento de la flora que cubre los suelos de Qutapara.

- *Uluypina* es una planta que florece, si esta florece antes de tiempo de siembra eso significa que hay que sembrar antes (*nayra sata*). Si la planta florece después de la época de la siembra significa que hay que retrasar la siembra *qhipa sata*. La información es incluso más precisa Si durante el tiempo de la siembra está con el color amarillo, entonces es tiempo de sembrar, si por el contrario está de color negro, la siembra será mala.
- La T'ula también tiene sus indicadores, si se ve que florece temprano, hay que sembrar temprano; si tiene una buena floración *suma panqara* en el momento de la siembra, el año será bueno. Las primeras flores del sankayo, la pullapulla y carihua han sido afectadas por la helada, por lo que la primera siembra va tener helada.
- La q'uwa si ha crecido en un buen tamaño (en su altura) y está copada de flores significa que será un buen año para el cultivo de la papa, pero tiene pocas flores y es pequeña de altura, eso indica que no será buena la cosecha.
- Qariwa en esta planta la observación debe ver si la planta está bien copada de flores, que significa buen augurio para la siembra y la cosecha de la papa, pero cuando no está copada de flores significa lo contrario *mach'a*.

Don Juan Quispe dice: “Nosotros miramos a la Karina y siempre decimos que esto es la papa, cuando tiene flores como si estuviera produciendo la papa y si no tiene muchas flores entonces la papa siempre sabe dar poco”.

## **2.3. LA OBSERVACIÓN DE LOS CUERPOS CELESTES**

La astronomía andina constituye los fundamentos de lo que podría llamarse la ciencia andina prehispánica. Con las observaciones y los materiales recopilados por los diferentes cronistas, igualmente a través de una serie de estudios que cruzan etnohistoria y etnografía andina y también de un acercamiento entre el análisis astronómico, la función simbólica del sol y de la luna, los fenómenos meteorológicos, así como de las estrellas y de las constelaciones se puede determinar los periodos de actividades rituales intensas que fijan los calendarios agrícolas y de pastoreo andino. Una primera serie de observaciones se realizan con respecto a los movimientos y la forma de aparición de los cuerpos celestes. Hablaremos primero del sol, luego de la luna y finalmente de diferentes constelaciones.

### **2.3.1. EL SOL**

A pesar de la gran significación que tiene para las culturas andina inti tata y el simbolismo tan fundamental en la constitución del poder político, es el astro que menos llama la atención del campesino. Las observaciones que hace de este cuerpo celeste son escasas y parecen tener menos importancia que las de la luna y otras constelaciones estelares.

Durante el período de la siembra los conocedores miran al sol para poder predecir si va haber sequía o lluvias. Cuando el sol “desciende, dejando tras si nubes rojizas, de color sangre, anuncia sequía” (Paredes 1976-1920:114). Si en agosto el sol aparece rojizo, es casi seguro que las lluvias tardaran en llegar y que habrá poca precipitación (Patch 1971. p. 10.). Pero, si en el mismo mes de agosto, el sol se presenta rodeado por un área luminosa, habrá lluvias tempranas y suficientes. Si en el invierno, la puesta del sol presenta una tonalidad roja, se pueden esperar fuertes heladas lo que significa que el tiempo es bueno para preparar chuñu (La Barre 1948, p. 75.).

Finalmente se hace también una observación del sol para saber la calidad de la futura cosecha: “Si el sol aparece con un círculo nebuloso, mientras están sembrando papas, ellos se asustan mucho ya que esto predice una cosecha de proporciones de hambre” (Entrevista a Juan Surco: 15 de febrero de 2008).

### **2.3.2. LA LUNA**

La luna tiene una gran significación para el ciclo productivo y la vida por eso el nombre de *phaxsi mama*, madre luna. Es por eso que también se la observa detalladamente en sus distintas fases de la luna.

La luna nueva *wawa phaxsi*, *qhanawir phaxsi* es observada por la manera en que se presenta, Ochoa anota, “Dicen que cuando es oscura y amarillenta hay mucha posibilidad de lluvia. Paredes por su parte, observa: “Si la luna nueva se presenta con los cuernos encendidos y con un lado color fuego, será el mes caluroso; si es pálido y el lado plateado, será lluvioso”. La Barre ofrece igualmente detalles sobre los cuernos de la luna: “Si los cuernos de la luna apuntan hacia el lago Titicaca lloverá (En Provincia Camacho, Sicasica) si la luna tiene una niebla alrededor de si los comunarios lo llaman *jallu paxsi* o “luna de lluvia”, ( 1948:175) Mauricio Mamani ha observado que: “Cuando la luna nueva al atardecer muestra una breve inclinación hacia la superficie de la tierra, indica mes de lluvia, y lo contrario, indica un mes de sequía y con bastante sol ” ( 1988. 95). Generalmente se considera al cuarto creciente, un tiempo propicio para realizar actividades agrícolas. Patch, incluso, indica que es el tiempo más apropiado. “La labor agrícola será de lo más fructífera cuando se la realiza durante el *Jalsu sanake*” (1971: 9). Paredes anota que “en la creciente dicen que las plantas se van en ramas y hojas y dan poco fruto” (1976, 1920: 112). *Urt'a* la luna nueva, la palabra esta etimológicamente relacionada con *uru*, día.

Según Ochoa (1975:15) no hay que trabajar el día en que la luna ha llegado a su fase de llena. “También manifiestan que ese día no hay que trabajar ninguna clase de chacras” Por otro lado, varios autores afirman que el periodo de luna llena es



muy oportuno para sembrar, aporcar o cosechar. (Patch. 1971, p. 9; Paredes 1976- 1920: p. 116.). No es aconsejable trabajar las chacras durante esta fase de la luna, particularmente durante el comienzo de esta fase: “En algunas comunidades dicen que cuando la luna está en el centro del cielo a media noche y cambia de fases, está en su tiempo de menstruación, y que, por eso, el día siguiente no se debe labrar las chacras, porque se puede malograr y resultar como si estuvieran rociadas con sangre” (Ochoa, 1975 a: 15).

Paredes anota que los agricultores prefieren efectuar sus siembras cuando la luna esta en cuarto menguante. La última fase de la luna, la conjunción, se llama Jayra: “Tiempo de conjunción cuando no parece la luna” (Bertonio 1612, II: 127). Sin duda, por asociación con la palabra Jayri, “flojo”, se llama a esta fase, a veces, jayra phaxsi, luna floja , porque creen que la luna se pierde por ser floja y va a descansar (Ochoa 1975: 16).

Según Patch, no tiene sentido trabajar durante los días de conjunción, porque el trabajo quedaría sin resultado: Cualquier labor agrícola realizada durante los siete días será inútil. Trabajo sin luna significa que el cultivo será sin cosecha. Es importante también la observación de las manchas que se presentan en la luna: “Los astrónomos aymaras muestran que la luna, phaxsi, tienen sus llamitas y su vicuña, estas avisan si el año agrícola será lluvioso, normal o seco” ( Paredes 1976: 72).

La costumbre de observar la fase lunar en el ciclo de cultivo de la papa está relacionada con la producción. Según la experiencia de los agricultores se dice que cuando se siembra en jayra (Layme 1992: 172), las papas no producen en cantidades normales.

En apoyo a este argumento observamos el cuadro Nro 4, en el cual 22 de los entrevistados, representando el 73.3% de los entrevistados dijeron que observaron y sembraron cuando la luna estaba en la fase cuarto creciente o decreciente, luna

nueva, pero menos en jayra. En tanto que 8 de los entrevistados que representa el 26.7% dijeron que no habían observado las fases de la luna o sea que sembraron en cualquier fase al parecer; este aspecto tienen su importancia porque podría ser un factor que afecte en el rendimiento.

CUADRO Nro 4  
OBSERVACION DE LA LUNA

OBSERVACION FASE LUNAR	FREC.	%
SI OBSEVARON	22	73.3
NO OBSERVARON	8	26.7
TOTAL	30	100%

Fuente: elaboración propia 2008

Por la necesidad de contar con información y los indicadores precisos el agricultor andino debe esmerarse en obtener información u observar por sí mismo para realizar la siembra en la fecha precisa. Por estas observaciones es casi una norma que la siembra en jayra, es mala y la producción es escasa aunque las plantas hayan tenido un buen desarrollo. Es bueno sembrar cuando la luna está llena, y no cuando está “chiquitita”; cuando se siembra en luna nueva “la producción es pura raíz”.

### 2.3.3. LAS CONSTELACIONES

Los aymaras han observado el mundo de las estrellas y han fijado dentro del sistema astral ciertas constelaciones. Al mismo tiempo han relacionado el movimiento de estas constelaciones con las actividades agrícolas. La primera semana de septiembre aparecen las llamadas nubes magallánicas, llamadas en aymara *qānanaka*. Los aymaras distinguen dos redes, una llamada *suma qāana*, red del altiplano, y la otra llamada *qhirwanaka*, red del valle.

Según Gallegos, “la aparición de este grupo de estrellas indica que el ciclo de heladas ha terminado y pronto estarán las lluvias”(1980: 139). La brillantez con

que aparecen estas redes es determinante para fijar el momento de la siembra y para pronosticar la calidad de la cosecha que se puede esperar: Cuando la red que se encuentra adentro es más grande y brillante que la de atrás, indica que el año será adelantado. Cuando las dos redes son claras, brillantes y grandes, quiere decir que el año será bueno y que las cosechas serán buenas, ya sean sembradas antes o después de su época.

Carter y Mamani mencionan una constelación que llaman *wara wara*, cuya desaparición, cuando se produce antes de fines de noviembre, predice heladas: “Si desaparece más tarde, no habrá helada” (1982: 99). Muy importantes es la observación de la cruz del sur. *Kurusa wara wara* es observada durante el mes de mayo; Si desaparece antes de la luna nueva de aquel mes, significa que las lluvias se anticiparan y que habrá que sembrar temprano; si desaparece más tarde, se retrasarán las lluvias y la siembra deberá postergarse (Layme 1992: 172). Mamani dice con respecto a esta constelación: “Tienen que aparecer del infinito sudeste junto con *jawira* y perderse antes del amanecer”. La constelación llamada *qutu*, *wara wara qutu*, puñado de estrellas, o *qutu qhuya* grupo de reinas es observada para saber si pueden contar con las heladas necesarias para elaborar el chuño y la tunta. Según Carter y Mamani el *qutu* tiene significado también para determinar la fecha de la siembra: “Cuando la constelación conocida como *qutu* aparece antes de tres de mayo, hay que sembrar tarde” (1982: 98) Una estrella que es observada con especial atención, es la estrella grande de color amarillo rojizo conocida como *antares*, que se encuentra en la constelación de Escorpión (*wara wara q'urawa*, honda de estrella). Los habitantes de Qutapata la llaman *quri qala*, (piedra de oro). Aunque no se registran mayores detalles sobre esta estrella de parte de los habitantes, parece que también regula los trabajos agrícolas.

K'utu es una conformación de estrellas que es observada durante el mes de marzo; si sale atrasado, hay que retrasar la siembra; Cuando desaparece

temprano también la siembra tiene que ser temprana; cuando entran 10 estrellas en la mañana, habrá helada.

En Qutapata los especialistas observan las constelaciones durante el año para registrar el paso de las estaciones, medir eclipses, observar la rotación de los planetas, las fases de la luna y el sol, aparición o desaparición de las estrellas. El diseño cuidadoso y elaborado de estas estructuras muestra la importancia asignada a la astrología y su importancia para la organización socio territorial del ciclo agrícola.

Al igual que la observación de las estrellas el ciclo festivo marca el ciclo agrícola. Las fiestas católicas, si son atrasadas o adelantas constituyen un indicador que predice las características climáticas de la entrante época de lluvias.

Otro elemento importante de la organización de actividades sociales y productivas son las interrelaciones con las fases de la luna. Muchas actividades como la siembra, la tala de árboles o la castración de animales, se hacen en determinadas fases de la luna. El interés del campesino va más allá del interés científico abstracto por el movimiento de las estrellas y planetas, ya que ellos buscan sincronizar su vida social y productiva con los ritmos del cosmos y esto lleva a lo que se denomina la “astronomía viviente”.

#### **2.4. OTROS FENÓMENOS**

La observación del tiempo, el comportamiento del clima, los vientos, etc. es también importante por la información que provee. Una suave brisa cuando está entrando el sol y un cielo completamente descubierto, son claros indicios para predecir heladas o granizos. Cuando “el agua del Lago Titicaca adquiere un color azul intenso y las olas son menudas, casi insignificantes” (Gallegos 1980: 140) se supone que habrá heladas.

Los vientos del norte, normalmente, anuncian la llegada de lluvias. Es más: pueden anunciar un año lluvioso, Jallu mara. (Patch, 1971, p. 9; Vellard 1981, p.

170; Carter y Mamani 1982, p.; Hatch 1983, p. 64.). Los vientos del este son considerados peligrosos, porque significan que se puede esperar granizadas. (Patch 1971, p. 10; Vellard 1981, p. 170.). Mucha importancia se da a las nubes que se presentan durante los primeros días de agosto. Si está nublado el primer día, quiere decir que la siembra de papa debe adelantarse. El tiempo deberá retrasarse, porque el tiempo va a ser seco y las heladas van a durar hasta muy tarde, si no se ve ninguna nube en esos tres días; quiere decir que el año será muy seco, desfavorable para la agricultura.

Para saber qué tipo de precipitación se puede esperar, se suele investigar también el nivel que tiene el agua en determinados pozos. Si se presentan nevadas tempranas, es decir, en plena época de invierno, es también un indicio de que el año será prospero. A comienzos de Julio de 2000 hubo buenas nevadas en el altiplano. Los campesinos manifestaron de muchas maneras su satisfacción y alegría. Un periódico comento de la siguiente manera: “Los campesinos indican que la nevada que cae en el altiplano es señal de buen augurio. Expresan que promete un año abundante al humedecer más profundamente la tierra y permitirá que los barbechos empiecen pronto y estén en optimas condiciones para recibir la semilla” (Presencia, La Paz, 4 de julio de 2000, Segunda Sección, P. 1).

Cuando la tarde se presenta con una gran insolación es decir, cuando los rayos solares son excesivamente fuertes y abrasantes, es casi seguro de que granizará. (Gallegos 1980, p. 140; Mamani 1988; p. 103.).

Las observaciones meteorológicas son indispensables para el éxito de los cultivos. El agricultor mira al cielo por la noche, si se ve que está despejado y estrellado, el conocedor sabe que al amanecer habrá helada. Más se cuidan en el mes de enero y febrero, cuando las plantas están en pleno desarrollo.

“Sobre la helada hablaré, suele presentarse en las fiestas de Reyes (enero), Candelaria (febrero) cuando nuestras chacras no solamente de papa sino de quinua están recién creciendo ahí sabe caer y sabe bajar

todas las fuerzas y sacrificios que ponemos en las chacras y pero a veces sin heladas sabemos pasar bien nomás, sabemos tener una buena producción. Mi abuelita me contaba sobre un secreto para que no caiga helada, ella me sabe decir, cuando va a venir la helada clarito siempre está el pacha, hasta el viento es, clarito, entonces sabiendo que caerá helada hay que hacer sobrar un poco de comida en la olla, porque la helada siempre llega primero a la casa y si no encuentra comida siempre va a nuestras chacras” (Doña Maria Eugenia).

Los temores de los agricultores aymaras parecen contradictorios sobre las inclemencias naturales, por un lado hay un temor bastante extendido sobre exceso de lluvias, así como sienten terror por las heladas en época de crecimiento de los plantíos.

“La helada por una parte es buena para nosotros y por otra parte parece que no, en primer lugar cuando cae, como un castigo efectivamente nos malogra la chacra en la época de verdor, para nosotros hay dos fechas bien peligrosas, cuando la chacra esta verde y ya se va formándose los primeros productos esa temporada es conocida como de Lapasa (fiesta de nuestra señora de La Paz) y muchas veces sabe helar, esas noches las personas de antes, saben mirar si el firmamento se limpia todo, si hay nubes o no, esas noches saben protegerse a las chacras de la helada, si en eso se descuidaban la helada se lo llevaba. Hace años atrás ustedes hermanos habrán visto en nuestra comunidad como hacer producir, hizo como si estuviera barbechado, así nos pasó. La otra fecha es en San Sebastián y es lo mismo que la anterior y esas dos fechas son bien peligrosas por otra parte la helada para nosotros es muy necesario, cuando está madurando la cebada y en eso hela un poquito malogra al producto, de esta cebada se realiza el aku (pito de cebada tostado y molido) es muy dulce, es como caña de azúcar y de igual manera cuando cosechamos la papa y si esto es afectado por los gusanos, para que no

siga afectando mucho queremos la helada (para hacer chuño, tunta, ) cuando no cae la helada, los gusanos se lo terminan las papas” (Doña Roberta Surco).

Junto a la helada el otro fenómeno bastante temido es el granizo, por que estando asomando las primeras plantas o cuando están en proceso de maduración, las chacras son prácticamente taladas, no quedan hojas y a veces ni siquiera tallos. Así cada vez que se observan nubarrones característicos para los granizos en los campos se levantan cantidades de hogueras para cuasar poderosas humaredas que hagan desistir al granizo.

“Bien quiero referirme ahora tanto a la helada como la granizada, estos pues en la temporada de nacimiento y desarrollo de las plantas (de enero y febrero) son un peligro para nuestra chacra razón por la que uno debe, estar receloso cada momento que acontece y más aun cuando uno es autoridad de las chacras, y cuando viene la helada o granizada, queremos o no, tenemos que estar listos para defender nuestros chacras sea de día, noche o madrugada. Igual es cuando el agua del riego llega a tu terreno hay que regar, hay que distribuir rápido porque si no nos gana, así como una autoridad carismática nos motiva siempre” (Don Anastasio Nina)

Dichos fenómenos naturales son vistos como la encarnación de personajes míticos con los que los agricultores, en particular las autoridades de chacras deben saber conversar, para decirles que se vayan o pagarles para que no dañen los sembríos.

“Buen referente a la helada, granizada, viento y laq’us, mis antepasados, mi abuelita me enseñó que eran como una persona es decir eran los hijos flojos de una humilde señora, quien en la temporada de siembra encomendó a estos sus hijos a que puedan sembrar papa en el campo, pero estos sus hijos no cumplieron esta orden de su madre, mas por el contrario ellos al llegar al campo jugaron, se arrojaron con las semillas, llegando así a la casa

por las tardes aparentando haber cumplido jornadas agotadoras de trabajos en la chacra, y así a los meses llegó la época de la cosecha, y esta vez la madre se decidió ir a cosechar las papas preguntándoles de qué lugar podía sacar y los hijos le contestaron diciendo que nuestra chacra es la mejor entre todas y alegre la señora se dispuso a cosechar la mejor chacra, y de pronto apareció el dueño de la chacra y se produjo ahí una discusión e incluso inculparon a la señora, por tocar chacras ajenas y se aclararon ahí todas las travesuras que hicieron sus hijos. Por el cual muy enojada esta señora de regreso a casa y los hijos al saber de lo que le hicieron a su madre decidieron ir a vengarse convertirse uno en helada, otro en granizada, en viento y en laq'u (gusano), así surgen estas limitaciones de la helada, granizada, viento y los laq'us y ello quieren así de lo fácil nomás nuestras chacras.” (Don Severo Aruquipa).

Para enfrentar a dichas inclemencias se requiere organización, de funcionarios particulares para el cuidado de la Chacra

“Así siempre es la helada, en todo lugar pasa, no solo en un lugar, en nuestra comunidad tenemos, alcalde cuando ellos tocan pito cuando está por hacer la helada, nosotros acudimos cargados de bostas, correteamos toda la noche haciendo humear, así amanecemos y a veces sale la nube, con eso nos defendemos, de la helada siempre viene más que todo cuando la chacra está en floración, ese rato viene. También la helada viene como un ladrón una noche sin pensar viene, como un ladrón, en el momento menos pensado, nosotros en una reunión comunal acordamos que la granizada puede venir, en tiempo de chacra, para esto acordamos que todos de un canto vamos a defendernos con cohetes y haciendo fogata, de eso la granizada se regresa siempre, eso es un secreto, la granizada viene cuando no estamos o cuando vamos a otro lugar, ese rato viene como un ladrón (Don Severo Aruquipa).



## **2.5. LA AUTORIDAD YAPU KAMPUS**

Los yapu kampus son autoridades para la crianza de papa durante la época lluviosa y seca de transición. En el marco de crianza o cultivo de la chacra, la autoridad *yapu kampu*, es la persona que se responsabiliza del cuidado de la chacra en beneficio de toda la comunidad. Registra los daños causados por los agentes bióticos (animales, humanos, insectos, enfermedades) abióticos (granizo, helada, sequía inundaciones). Durante su gestión coordina, sugiere, encarga y educa a los niños y jóvenes de la comunidad, cuida a las chacras de los daños, con recorridos permanentes por los campos de cultivo de la comunidad.

Esta autoridad es elegida por consenso, en el lenguaje ritual se dice que es nombrado por las divinidades criadoras de la chacra y ratificado por la comunidad humana. Cuando entrevisté a un yapu kampu, marani de la comunidad, me refirió que él fue nombrado por los “*Mallku maranis*” (Cerros tutelares), los cuales se le revelaron en sueños y a pesar de que no pensaba asumir el cargo, en la asamblea de la comunidad fue efectivamente elegido.

Siguiendo el sistema de rotación de cargos en la comunidad todos los comunarios están obligados a cumplir el servicio “por que todos tenemos chacra y vivimos de ella”. Así mismo es importante que los niños y niñas, jóvenes y adultos participen de este cargo, ya sea por patrón comunal o en elección de la asamblea comunal.

### **FUNCIONES**

- Coordinar con la comunidad, para evitar los daños y criar mejor las chacras.
- Encargar a los niños, niñas y adultos pastores para que no infrinjan daños a las chacras.
- Encargar a los pobladores para que no maltraten la chacra o causando cualquier otro daño.
- Hacer cumplir las sanciones acordadas por la comunidad en cuanto a los daños.

-Coordinar conjuntamente con otras autoridades de la comunidad o localidad para evitar los daños causados por fenómenos naturales.

### **2.5.1. DISTINTIVOS E INDUMENTARIA DE LOS YAPU KAMPUS**

#### **VARONES Y MUJERES**

-Poncho *huayruro* que tiene un gran significado y se dice que es el abrigo de las chacras. Cuando una autoridad se pone ese poncho se dice que esta abrigando a sus habitantes, a las chacras para que tengan buena cosecha.

-Sombrero con flor: un distintivo propio de los pobladores aymaras y las flores son para armonizar y hacer florecer las chacras de la comunidad.

-Zurriago o chicote: El cual es signo de respeto y obediencia de parte de la comunidad.

-Capacho o chuspa: En ella lleva algún recado para compartir con los demás autoridades y personas de la comunidad.

#### **DAMAS**

-*Phullu* negro. Simbólicamente todo lo negro representa la lluvia en su temporada.

-Pollera verde.

- Lligth'a con contenido de estalla.

- Chicote amarrado en forma diagonal.

-Sombrero negro floreado.

La comunidad y las demás autoridades están obligadas a cooperar con los yapu kampus, sea en el cuidado de la chacra o en los aportes económicos necesarios para el desarrollo de los rituales de invocación a las divinidades, y espíritus protectores. Para conservar la tierra la estructura organizacional de jerarquías políticas comunales en el que se designa a un responsable de cuidar las sementeras llamadas, "comisionados", personajes que evitan que los animales no ocasione daños a la sementera y / o los terrenos de cultivo, este labor de

responsabilidad lo realizan durante un año y las diversas etapas cíclicas del calendario agrícola, solar desde la época de la siembra hasta la cosecha.

“Hablando sobre la helada si efectivamente a veces nos causa daño a nuestras chacras, pero en mi comunidad tenemos Yapu Kampus alcalde que es la autoridad que cuida nuestras chacras y cuando ve que la helada viene nos reunimos trayendo una cantidad de leña, la misma que quemamos para calentar el ambiente al lado de donde vienen la helada”.( Don Ramón Calla 24 de enero de 2009).

La autoridad Yapu Campo se responsabiliza de las estrategias y acciones que la comunidad requiere enfrentar a los fenómenos naturales:

“Hablando de la helada en la comunidad de la zona alta donde vivimos, en la temporada de la chacra a veces se presenta y esta heladas por lo general casi por la mañana o como nuestros antepasados decían que cae casi unto con la salida del sol y es la que tiene la mayor intensidad o sea de tres a cinco de la mañana, entonces en lapso saben decir que es bueno quemar o hacer fuero para calentar el ambiente, pero actualmente a veces nosotros hacemos esta quema temprano empezando a las nueve hasta las doce de la noche o una de la mañana hasta ahí también uno puede aguantar del frío y luego nos vamos, pero esta quema no era hasta ahí solamente decían siempre de que si queríamos quemar tiene que ser hasta la amanecida para que haya efecto y no hasta ciertas horas de la noche porque si fuese así estaríamos dando mayores fuerzas a la helada y así malogran nuestras chacras y por otro lado similar caso ocurre para la granizada este acercándose acostumbramos hacer fogatas con las que producimos humo y con esta ahuyentamos a las granizadas dicen que le hacen volver así sabemos hacer, en cambio algunos utilizan cohetes, pero nosotros no” (Antonio Nina).

## **TITULO: III**

### **RITUALES EN EL CICLO DE CULTIVO DE LA PAPA.**

#### **3.1. LA RELIGION AYMARA**

Vivir en los Andes ha sido posible gracias a la manera como a lo largo de miles de años las sociedades originarias aprendieron a utilizar, transformar y conservar los recursos naturales, a organizar su territorio y generar mecanismos sociales de control y gobierno.

El pueblo aymara de la antigüedad ha tenido diferentes dioses locales y por tanto no una sola religiosidad que estaban basadas en los dos pilares de la religiosidad como ser: la religiosidad agrícola y la invocación a los ancestros.

Los dioses locales son representados por los cerros protectores (Auki achachilas) cada uno posee un nombre, una identidad que cuando se lo invoca se acude a la particularidad de su ser. También están los uywiri, cuyo carácter es de protector de la comunidad o la familia. Así existen aquellos de un carácter más subterráneo como los anchanchu o saxra, los menores que residen en las nacientes de agua (phuju). La relación que la comunidad o la persona establece es a través del yatiri, el que sabe. El pueblo aymara, como pueblo agricultor, ha tomado como principio convivir con toda la realidad que lo rodea.

Desde finales de junio y durante todo el mes de julio se realizan una serie de ceremonias propiciatorias de la actividad ganadera. Los ritos que se realizan tienen el fin de garantizar la fertilidad y la fecundidad del ganado. Las ofrendas rituales en estos periodos son enormes y variadas. Con el fin de atraer la el favor de los dioses se realizan sacrificios propiciatorios de escogidos animales, ofrecen el corazón y la sangre del ganado sacrificado. Según la importancia que tenga la ganadería en la localidad, puede haber una fiesta ceremonial para cada tipo de animal.

“La única manera de mostrar su fe y veneración es por medio de los ritos y ceremonias que se realizan en los calvarios de los cerros como lugares sagrados; cada rezo, movimiento, acto, elemento y ofrecimiento de rito tiene un significado fortalecedor y de acercamiento hacia Dios. Así mismo se ve en las grandes

ceremonias y ritos dirigidos a los dioses de acapacha levantar el nombre de Dios; y antes de realizar sus preparativos rituales, invocan y rezan al; algo así, pidiendo permiso de Dios". (Ochoa 1976 a: 16-17). Durante la ejecución de los ritos, los participantes conversan entre si y cuando se queman las ofrendas conversan, observando y analizando la calidad de la ceniza producida, para saber sobre la aceptación o no de los espíritus.

### **3.2. COSTUMBRES ANCESTRALES**

En la cosmovisión aymara la vida es el resultado de una relación fluida con los antepasados y también con los cerros y altas montañas que reciben el nombre de awicha/achachila. Cuando se realizan actividades, como el que nos ocupa, el cultivo de la papa son frecuentes las invocaciones a los "abuelos", a los cerros tutelares o mallkus y a la pachamama. A quienes se los festeja con cantos y bailes; el intercambio de alimentos y debidas; ofrendas de hoja de coca, alcohol. Cada uno de los ancestros o cerros sagrados tienen un ritual particular y ofrendas de pago que consisten en: vasijas de cerámicas, los awayus sobre los cuales se arman las "mesas" y los taris e ispallas que envuelvan las provisiones que serán compartidos.

En la celebración del ritual los hombres y mujeres traen sus ch'uspas llenas de hoja de coca, colgado en el cuello o en la mano. La ubicación de las personas en cada ritual, obedece a una jerarquía determinada, así como todos los pasos que se siguen en cada momento de la fiesta.

"Las costumbres, en su concepto son aquellas prácticas ceremoniales y rituales que vienen de los "abuelos", de los "antepasados", de los y las achachilas y awichas. A estas se agregan las formas propias y profundas con que practican la cristiandad". (Victoria Castro 1994).

El rito que se describe es lo que se observa, por lo tanto se puede medir, se puede participar para comprender materiales etnográficos, olvidando que el rito evoluciona y tiene una historia, se pueda enteramente remontar a los tiempos prehispánicos.

### **3.2.1. LAS ACTIVIDADES RITUALES DEL SISTEMA AGRÍCOLA**

En esta sección analizaremos las expresiones y atenciones que se da a una parte de la naturaleza (tierra o pachamama) por las bondades que esta ofrece a los habitantes de la comunidad. Consideramos que las formas de atención dadas reflejan el modo de relación que existe entre hombre y naturaleza, desde luego, viviendo en comunión con la naturaleza. Al mismo tiempo, se considera al hombre andino como parte integrante de la totalidad (universo) y por tanto en relación con cada una de las partes del todo.

El mundo aymara expresa una cultura eminentemente religiosa; pues todos los elementos que existen en sus prácticas ceremoniales muestran una fe originaria al igual que el cristiano. “El concepto o la definición exacta sobre la religión y el cristianismo no está clara en la conciencia de la persona, pero las manifestaciones de su fe sus acciones, obras, sus prácticas etc. son en gran manera cristianas y religiosas” (Ochoa 1976 a. 1).

Las actividades, ceremonias y prácticas no se identifican si no se entiende también al pasado. Según la historia oral aymara en estos lugares de cerros y montañas se considera que existen los achachilas (Dios): “Por eso se ofrecía culto y fiesta a estos lugares. Entonces con estas experiencias de la vida religiosa no podemos decir que los aymaras eran paganos” (Ochoa 1983:34). Los cristianos consideran paganos a toda religión que no es la suya.

Al dar ofrendas a la pachamama el hombre agradece por cuidados y los alimentos que ella le provee. Sin embargo no solo se ofrenda a la pachamama (tierra) por las cosas no positivas, también cuando percibe que alguna fuerza natural esta dentro de la normalidad. Van den Berg (1990: 165) señala:

“Para el aymara la naturaleza tiene su propio lenguaje, y hay que tratar de entender, saber leer lo que la naturaleza comunica. Los aymaras siempre han tratado de adaptarse a la naturaleza y de respetar su ritmo y equilibrio. El aymara moviliza, por esta decisión simbólica o religiosa de

su tecnología, las fuerzas reales, invisibles de la naturaleza, consideradas como divina” .

La Santa Tierra, pachamama, los mallkus y achachilas, los “uywiris” <sup>7</sup> movilizan la inmensa fuerza de la tradición de los antepasados. Porque en el ritual productivo siempre se recuerda a los “abuelos y moviliza las fuerzas sociales del ayllu, ya que se trata de un ritual colectivo” (Van Kessel 1992: 198).

“La idea de una vida en comunión con la naturaleza encuentra su expresión más concreta en la relación que los aymaras cultivan con la pachamama y los achachilas; la pachamama, la madre tierra, es tanto todo, la dueña de la tierra en la que la comunidad se ha establecido, y de la tierra que la comunidad cultiva”. (Van den Berg 1990: 296):

Hoy se observa que, en la mayoría de las comunidades aymaras se mantienen las costumbres ancestrales de reverencia hacia las divinidades (achachilas y mallkus) existentes en su entorno. Por lo tanto, los ritos agrícolas forman parte de un gran conjunto de esfuerzos de los campesinos aymaras por obtener una buena cosecha y garantizar la continuidad de su vida en el altiplano.

En los últimos años, la proliferación de diferentes sectas religiosas protestantes que se introdujeron en las comunidades rurales, ha influido en las actividades rituales con el argumento de la existencia de un solo Dios creador, condenando a toda otra creencia como superstición. Por esta razón las costumbres de participación a nivel de la comunidad se han reducido.

“Los erradicadores de idolatrías, a su vez, atentaron contra la tecnología andina, por cuanto pretendieron eliminar la religión andina, con su mitología y cosmovisión, la madre gestora del sistema tecnológico” (Silverblatt, 1992: 40, 41), (Hans van de Berg y Norbert. Schiffers 1992: 189 - 192).

<sup>7</sup> Uywiri: En la lengua aymara significa espíritu protector local, es especial del hogar y del ganado.

La experiencia religiosa tiene relación con el medio ambiente y la naturaleza, que es considerado un ser afectivo y práctico; la tierra, las montañas, los ríos, los árboles, las rocas son sagradas, personifica a los apus y la pachamama; de la tierra nacen todos, ella los cría y los amamanta. Desde que el hombre se dedicó a cultivarla, ésta adquirió poder sagrado. El hombre es parte de las fuerzas vitales, al igual que los seres de la tierra, las plantas, los animales, que al morir retornan a ella.

La tierra sacralizada con lleva un poder simbólico muy importante, incluso fundamental, entonces la relación que establece el ayllu es a través del rito. La relación requiere de especialistas *yatiris*, quienes conocen del comportamiento de los poderes sobrenaturales que tiene la madre tierra. Ceremonias rituales son realizadas para conjurar los peligros. Los *yatiri*, intermediarios entre los dioses (apu y pachamama) y los hombres, son hombres sabios teniendo experiencia y conocimientos aconsejan a sus clientes sobre las mejores vía de relación.

Los Yatiri para ejercer como especialista religioso deben realizar estudios preparatorios. Por propia vocación el aprendiz busca un maestro para recibir sus enseñanzas, a la vez que le ayuda en el trabajo de la chacra o en el pastoreo. El aprendizaje puede durar cuatro o cinco años, profundizando más conocimientos. Otros se vuelven “yatiris” ( Layme 1992: 268). por ser escogidos directamente a través del rayo; estos hombres con poderes sobrenaturales tienen una vida corta. Harry Tschopik (1946), cuando se publica el estudio del antropólogo describe los ritos que envuelven a la roturación de la tierra, el desarrollo de la siembra, la precosecha (carnaval) y la cosecha. Asimismo describe los rituales para inducir la lluvia y la protección de las chacras (ritos contra el granizo). (Tschopik. 1946, p. 518.) Dos años después, en 1948, se publica la importante monografía de otro antropólogo norteamericano, Weston La Barre “Magia agrícola” ( La Barre 1948, p.p. 182- 184.), que describe los ritos de la lluvia, de la protección de las



chacras, precosecha, roturación, cosecha y de un rito comunitario por motivo de la nueva producción y sobre los ritos agrícolas.

Han sido en particular antropólogos han realizado la mayoría de las investigaciones sobre los ritos agrícolas de los aymaras. En cuanto a los cambios en la intensidad con que se ejecutan los ritos, el Ochoa aymara observa repetidamente que antes todo era mucho más impresionante. Sobre los ritos de la siembra señala que los ancianos manifiestan que en todos estos momentos de trabajo comunitario, y especialmente el día de la siembra, el ofrecimiento de ritos se realizaba en forma grandiosa. Pero en la época colonial se formó la idea de que esta práctica disminuiría donde la evangelización era más fuerte.

Balandier observó a finales del siglo pasado la práctica de subir a un cerro elevado, para ejecutar el rito de la lluvia. (Bandelier. 1996: p. 55). Parece que a lo largo de la época colonial hubo de parte de los aymaras con frecuencia casos de un retorno a las prácticas de sus ritos, mismos allá donde aparentemente habían adoptado el cristianismo.

Podemos suponer que los ritos siempre han sido ejecutados con preferencia a nivel comunitario. Puede ser que esto, para no ser descubierto, se debe, en parte a las campañas de erradicación de la idolatría que se realizaron en la época colonial. No debe sorprendernos hoy en día que los ritos que se practica en los cerros tengan un carácter más familiar, ya que se los realiza fuera de la vista de los que podrían oponerse a la práctica religiosa autóctona. Lo mismo se puede decir de comunidades alejadas, que tienen poco contacto, con la iglesia: en ellas todavía hay más práctica ritual a nivel comunitario. “La explicación sustancial de la funcionalidad del ritual de la producción viene de la alta sensibilidad para los valores no materiales de la existencia, sin menospreciar los valores económicos, que le cuestan tanto producir. Además tiene mucha sensibilidad para la relación misteriosa que existe entre su propia existencia y su medio natural; son esta sensibilidad, y la valoración del misterio de su existencia, la que han creado su ritual de la producción”. (Van de Berg. 1998: Pág. 203, 204).

### 3.2.2. LA ESTRUCTURA Y EL ROL DE LOS RITUALES

El respeto y los pasos que sigue el ritual es cumplido en todos los movimientos de los participantes a lo largo de la ceremonia. Saludan a la madre tierra, sentada, cada vez que se entra o sale del lugar de cultivo. Luego preparan y ofrecen los ingredientes en un orden y con la mano derecha mano. Este respeto está dirigido no solamente al lugar de la ceremonia, sino a los mismos ingredientes, y sus destinatarios. La semilla es besada antes de sembrarla dentro de la tierra, y luego se besan también los nuevos productos; las nuevas papas que han crecido en la tierra. La papa tiene su nombre ritual entre las comunidades de Qutapata. El nombre cariñoso nos dicen Doña Elena es *ispall juyra* (producto mellizo).

Las analogías de la papa y la persona humana. Por ejemplo, se dice a la papa recién sembrada: Te he dejado con el calor del abono y cuando la tierra misma transpira al momento de sembrar la papa se dice que la madre tierra no ha recibido. En época de la siembra se usa *panqarayaña*: “hacer florecer”. Esto quiere decir que como ya hemos hecho florecer la chacra de papa, así también tiene que florecer la chacra de papa, para que en la época de la cosecha haya bastante producción, mientras en la época candelaria se usa mas *jiwq'iyaña* “humear”. Se refiere a la acción de hacer humear a todos los ingredientes de la mesa ritual al producto de la papa o la planta de la papa para que estos puedan alimentarse. Así es otra forma de ofrendar al producto *ispall Juyra*. Se dice que su meta es ahuyentar a los males que impiden la producción, especialmente los insectos que hacen daño al producto, luego en la época de carnavales se *ch'alla* y luego en la cosecha se *akulli* (hacer acullicar) a la chacra. Es la referencia a la acción de brindar, rociar o asperjar una bebida o alcohol, antes de comenzar algún acontecimiento de trabajo. Últimamente, en Espíritu, se usa *wilanchaña*: “aspejar con sangre”, o *jiwq'yaña*: “sahumar o humear”, mayormente utilizan la sangre de conejo y luego se hace el sahumero de la sangre con otros ingredientes más.

En la celebración de éste rito participan personas especiales y la persona nombrada para celebrar el rito es alguien que tiene experiencia y trayectoria como yatiri, (Bandelier. 1996: p. 55). En caso de no haber yatiri se nombra a la persona más adulta de la comunidad, que tenga conocimientos sobre la celebración del rito. El ritual tiene como finalidad rendir tributo a la pachamama y al mismo tiempo pedir por la unidad de la comunidad, sobre todo, para el cultivo de la papa libre de contingencias y enfermedades.

En la ceremonia es el akhullico que conlleva la comunión con los ancestros, los espíritus de los achachila y estrechar los lazos de la comunidad que participa. En este rito el acto participan aproximadamente 30 personas, en su mayoría parejas. El yatiri y sus ayudantes preparan cuatro mesas grandes para *waxt'ar* (convidar) a la pachamama, los asistentes piden prosperidad y protección contra los males. Durante el acto un componente muy importante es la consulta a la sagrada hoja de la coca, se la pregunta acerca del futuro, el resultado del cultivo y la vida de la comunidad.

En cada caso en que el comunario busca la colaboración de muchos compañeros, por ejemplo para hacer en un solo día su cosecha de papas o para el techado de su nueva vivienda, el va de casa en casa con un jarro de alcohol y un vasito, y después de haber explicado el motivo de su visita, ofrece una copita de alcohol. Si el dueño de casa o la persona a quien se ha dirigido el solicitante acepta el presente o el vasito de alcohol, generalmente de forma silenciosa, significa que se comprometa a colaborar.

Una estructura idéntica se observa en los ritos que se dirigen a las fuerzas de la naturaleza y los seres sobrenaturales. Aplacar a la fuerzas de la naturaleza para que permitan una buena crianza de la chacra requiere de una relación fraterna y de respeto Para entrar en contacto con ellos hay que pedir permiso, *lisincha* (licencia) y siempre con el debido respeto, sacándose el sombrero y adoptando una postura de reverencia; luego se realiza una sencilla oración.

La parte central del rito consiste en el ofrecimiento de dones de (cariño), alcohol y una ofrenda compuesta, llamada misa cuyos ingredientes deben ser del especial agrado de aquellos a quienes uno se dirige. Al quemar o enterrar esta ofrenda, se espera que los destinatarios la consuman y acceden a atender a la solicitud.

En el caso de la quema de la ofrenda se observa atentamente la forma en que consume el fuego, para así poder discernir si efectivamente ha sido aceptado. Los oferentes acompañan con akhuliku y también con el consumo de alimentos, es fiesta. Este acto es considerado como una comunión tanto entre la comunidad y los espíritus tutelares.

La naturaleza y los espíritus son inseparables, son parte de una interacción dinámica constante. La noción de que la gente tiene que relacionarse tanto con el mundo natural como con el espiritual, implica que no solo deben desarrollarse conocimientos y habilidades para sobrevivir materialmente sino que también, deben relacionarse con el mundo espiritual.

El ritual es una actividad espiritual llevado a cabo por los humanos para crear las condiciones espirituales apropiadas para un evento material o social dado que se desea ocurra. Hay que pedir a la Pachamama para que el cultivo de la papa sea en un ambiente propicio y la actividades requeridas se cumplan con efectividad.

En martes de carnaval y en candelaria se festeja a la chacra cuando la papa está en pleno crecimiento, con una ch'alla. Es la "Ispalla", el alma/espíritu de la papa, que es festejada para que la familia y comunidad tengan una abundante cosecha. Así como se tratara de ganado las chacras son marcadas y se festeja de manera anticipada la futura cosecha, así la gente se embellece y baila.

### 3.2.3. LOS RITOS PARA LA SIEMBRA DE LA PAPA Y SUS ESTUDIOS CULTURALES

Víctor Vascote 1975 enseña a partir de su paradigmático “cosmovisión andina”, los rituales del Departamento de Cochabamba e interpreta el trasfondo mitológico y la cosmovisión religiosa que estos representan, demostrando así su tesis que, para el andino, la muerte es parte importante de la vida porque es retorno al principio. Luís Enrique Chachiguango 1997:20 “camino rituales y cartografía indígena: la vigencia de la relación de las guacas de Cusco de Bernabé Cobo 1964: 12 en su época” describe los rituales y las costumbres mortuorias, a partir de sus propias vivencias y la interpretación de sus parientes mayores. “Ofrenda a la tierra 1 de agosto, rito andino efectuado en toda la región donde se hacen ofrendas que se denomina “pago”; se ofrece a la madre tierra, en señal de retribución y reverencia por las cosechas y el alimento que brinda a su gente y animales”.

Jorge Flores Ochoa 1983: 15 (“Ceremonias religiosas continuidad o cambio en el sur andino”) y (“Los santos y la transformación religiosa del Perú Colonial”) retorna a la antigua discusión acerca de si los andinos son simplemente católicos desde mediados del siglo XVII, cuyo catolicismo está influido por su religión y cultura anteriores a la cristianización o practican dos religiones complementarias una pública (el catolicismo y otra privada) (la religión andina).

Blieth Lozada Pereira 1990. 30 muestra diversos ritos aymaras que se realizan hoy día y que tienen una procedencia secular. Las actividades de varios grupos aymaras frente a sus deidades míticas religiosas, frente a sus necesidades económicas y sociales: particularmente sus gestos rituales en distintas festividades, dejan translucir una lógica contraria a los principios occidentales, una representación genuina del tiempo y del espacio y una flexibilidad ideológica que incorpora cualquier contenido.

Peter Berger y Thomas Luckmann 1976: 10 por su parte, creen que los ritos son momentos fenoméricamente privilegiados en los que cargan emocionales específicas y contenidos culturales conscientes que se comparten socialmente.

Los ritos aymaras, desde el siglo XVI muestran una analogía simbólica entre los aspectos sociales y la organización agrícola específicamente. Bouysse Cassagne 1987: 120 trata al respecto el rito de pasaje llamado “sucullo” en el que la sangre sirve como un medio de incorporación del niño a la vida social. En este rito se advierte el mismo contenido presente en el sacrificio de un animal salvaje; es la metáfora del abandono de la vida denominado “puruma” (salvaje). Paralelos significados se encuentra en las festividades agrarias, donde la sangre de un animal domestico evoca el renacimiento de la vegetación y el regreso al estado natural después de la cosecha. El rito es un momento espacio (pacha) de identificación étnica que al invertir o mantener ciertas asociaciones, válida analógicamente un orden social y política. Los ritos de incorporación social son análogos al ciclo que renueva con la siembra para la producción agrícola.

Las técnicas rituales aplicadas al proceso productivo se realizan con un sentido de reciprocidad entre las comunidades y las deidades, que consisten en entregar ofrendas a éstas, junto con recibir retribuciones con la buena producción agrícola, proceso que se logra mediante ritos y ceremonias propiciatorias.

#### **3.2.4. AGOSTO, MES DE LA PACHAMAMA**

En la cultura agosto es un mes de especial significación, es el mes de la madre tierra. Se dice que la madre tierra durante agosto tiene la boca abierta, que se entiende como hambre, necesita alimentación. Entonces la comunidad y las familias a través de sahumeros, waxt’as y willanchas tratan satisfacer su hambre y sed.

El mes de la siembra los antepasados que vivían básicamente de la agricultura, acostumbraban a pedir con anticipación en agosto a la pachamama, al inicio del ciclo agrícola, permiso para roturar la tierra y para que sus entrañas acepten las semillas depositadas.

Para los comunarios de Qutapata son los achachilas de las montañas Sinapu, Conturia, Okorani, y Qhoani los que tutelan la vida de la comunidad. Por eso en todas las ceremonias rituales ya sean comunales o familiares son siempre invocados y convidados para beber y comer sus alimentos. Durante la ceremonia cuando se siente una suave brisa se cree que se hace presente, situación que es saludada por los yatiris y todos los participantes.

El pago más importante que la comunidad o una familia hacen consiste en una joven llama blanca, cuya sangre es derramada invocando a los espíritus tutelares. El corazón que es la parte más importante en este ritual, es enterrado en un lugar especial. La carne sirve de alimento y comunión entre todos los asistentes a la fiesta, es comida sagrada que los humanos comparten con la naturaleza.

Para el cultivo de la papa, así como para la vida, es la pachamama la madre y todos los seres son hijos, esta relación filial es la que durante el mes de agosto se activa de manera positiva. La relación entre pachamama y sus criaturas es la de una madre a sus hijos y de éstos hacia ella es de afecto (Van den Berg. 1992: 194), Vallée (1982: 107) y Firestone. (1988: 41,42).

Para don Domingo... la “pachamama” es la tierra y quiere ofrenda. En algunas fechas se le ofrenda en sitios que se llama *maranis*. Para Modesta.... la pachamama es la tierra y en el momento de la siembra se la hace comer, que consiste en hacer pasar (quemar) una mesa blanca. Don Ramón.... señala que: “la pachamama es la tierra y se la cuida haciendo descansar, y para empezar la siembra hay que *quwanchar*, ya sea en la casa o en la parcela que se ha de sembrar”. A dar ofrendas a la pachamama la comunidad agradece por los cuidados y los alimentos que ella le provee.

Don Juan Surco refiere:

“La pachamama es la tierra, mi achachila (abuelo) siempre decía que hay que respetarla y darle de comer para que haya una buena producción. Cuando era joven iba a la iglesia adventista y ya no practicaba las formas de

ofrendar a la pachamama. Pero, había una temporada en que el zorro se comía las crías de las ovejas, entonces me acorde, que decían, que hay que ofrendar (*waxt'ar*) a la pachamama. He comprado una dulce mesa y le he pichado (quemado) en la pampa donde acostumbro llevar a pastar a mis ovejas. En el momento de hacer pasar la mesa (quemar) le decía a la pachamama que se amarre su perro, que es el zorro. Posteriormente he notado que ya no se comía a las ovejitas (*iwijqallus*); desde ese momento se, que éstas también dependen de la pachamama”.

Don Luciano.... dice:

“La pachamama es la tierra que nos da el sustento y alimento; por eso se le ofrenda, y se le *wilancha*<sup>8</sup> con sangre de oveja. Para sembrar papa hay que *quwanchar* con dulces y *quwa*. La pachamama se enoja y también llora cuando el tractor mata a los animalitos de las pampas como el lagarto, sapo y otros, porque son creados por la pachamama. Se nota que el tractor está matando porque ya no se ven muchos lagartos, además son pequeños, antes eran grandes”.

Como se aprecia en las entrevistas la madre tierra requiere de una relación fluida y particular de la comunidad con ella. Cuando se han extraviado del camino entonces viene también su olvido, como se manifestó con el zorro que se comía a las ovejas, entonces fue necesario re establecer la relación para que amarre a “su perro”.

<sup>8</sup> *Wilancha*, *waxt'a*: en la lengua aymara son diversos actos de reciprocidad (agradecimiento) a la pachamama, por la protección y la producción de alimentos.



### 3.2.5. CICLO RITUAL AGRÍCOLA

El ciclo anual comienza después de la época del frío, al final del invierno y comienzos de la primavera; aunque este tiempo tiene en general un clima bastante uniforme, existen ciertas diferencias climatológicas que originan la presencia de micro climas, que dependen de la altura, del tipo de paisaje y de otros factores ecológicas, de modo que el ciclo, puede definir el ciclo agrícola de una zona a otra. Cuando el ciclo anual empieza en primavera, después de la época de lluvias, la tierra es todavía suave y se puede labrar fácilmente. Después de la época de lluvias *jallupacha* el campesino empieza a roturar los terrenos que han descansado durante algunos años.

El ciclo y las correspondientes actividades agrícolas han determinado el calendario ceremonial de los aymaras que, aunque tenga ceremonias de fecha variable, como el calendario ceremonial cristiano, efectivamente tiene una estructura muy clara. En lugar de estar ligados a actividades específicas son movibles. Las actividades están determinadas por el ciclo climatológico, (Bandelier. 1998, p. 55).anual.

El año se divide en tres estaciones que caracterizan el tiempo en el altiplano:

- Época seca.
- Época de lluvias.
- Época fría.

A cada una de estas estaciones corresponden determinadas actividades y momentos del ciclo agrícola anual, la siembra, el crecimiento de los cultivos y, de parte del hombre, los esfuerzos para proteger las plantas que están desarrollándose, y la cosecha.

Hay dos momentos cruciales, el paso de la época seca a la época de lluvias y el paso de esta última a la época fría. Los llamamos momentos cruciales, por que el

normal desarrollo de los cultivos que debe garantizar la obtención de una buena cosecha, depende del momento en que empiezan a caer las lluvias..

A la época seca corresponde la siembra y también los ritos de agosto, que marcan el comienzo del año agrícola. Durante la siembra también se ofrenda con rituales a la Pachamama. A la época de lluvias corresponden todos los ritos que guardan relación con la protección de los cultivos y con el crecimiento normal de los mismos. A fines de noviembre corresponden los ritos de la lluvia, los ritos para combatir las granizadas, las heladas y las lluvias excesivas. Y a los ritos de la primera pre cosecha de comienzos de febrero y la época fría que es la época de la cosecha, corresponden los distintos ritos relacionados con la siembra de la papa, que son los ritos de comienzo de la cosecha, del almacenamiento de los productos, del festejo de la nueva producción y de la preparación de chuño.

Este ciclo ritual tiene también sus dos momentos cruciales, dependiendo del ciclo climatológico: La celebración de los difuntos a comienzos de noviembre y la celebración de la pre cosecha, la fiesta de anata (febrero marzo); celebraciones que, como observaremos cuando analicemos las fiestas de anata presentan a su vez estructura paralela.

CUADRO Nro 5  
CICLO ANUAL DE RITOS

CICLO CLIMATOLOGICO	EPOCA SECA	PASO	EPOCA DE LLUVIAS	PASO	EPOCA FRIA
CICLO AGRICOLA	SIEMBRA		CRECIMIENTO		COSECHA
CICLO RITUAL	RITOS DE AGOSTO  RITOS DE SIEMBRA	CELEBRACION DE DIFUNTOS	RITOS DE FINES DE NOVIEMBRE  RITOS DE LA LLUVIA  RITOS DE PROTECCIÓN  RITO DE PRE COSECHA	ANATA  RITO DE ROTURACION	RITOS DE COSECHA  FIESTA PATRONAL

Hans van den Berg (1990: 13) sostiene que desde el siglo XVI se produjeron varios cambios ecológicos en el altiplano debido a la deforestación, el sobre pastoreo y la intensificación de la agricultura. (Hans van den Berg, 1990 pp.13 – 26). Sin embargo el ciclo climatológico sigue marcando las pautas de orden ritual aymara, como ser los ritos agrícolas que son las más importantes en el imaginario colectivo por su relación con la producción y por las imágenes míticas y religiosas que evocan.

La producción agrícola se relaciona con el comportamiento moral del grupo y de los individuos. Si se dan pérdidas o catástrofes en las cosechas, el imaginario colectivo explica tal hecho recurriendo a cierta reciprocidad negativa. Cada mala cosecha es resultado de falta a la moral cometidas en la comunidad porque se debe retribuir lo que se recibe de la naturaleza con ofrendas y una conducta normal regulada. Las principales técnicas agrícolas tradicionales son la construcción de terrazas, sistemas de riego que no desperdician el agua y parcelas elevadas (waru, waru). Todas estas técnicas requieren la modificación del terreno a través del uso intensivo de mano de obra. Permiten al agricultor cuidar el suelo y el agua, la temperatura y las pendientes y protegen los cultivos de la sequía de las inundaciones, de las heladas y otras condiciones negativas. En que se refiere a los waru warus estos considerados sistemas ingenieros del patrimonio agrícola, que se utilizan para obtener las condiciones necesarias para la productividad de los cultivos incluso en situaciones lejanas de ser optimas. Consisten de parcelas elevadas rodeadas de zanjas llenas de agua para drenar las sales, mantener una buena temperatura para los cultivos y atrapar materia orgánica, limo y algas que pueden utilizarse como fertilizantes. Hace 3000 años, los waru warus producían abundantes cosechas. A casi 4000 metros de altura, a pesar de las inundaciones, la sequía y las heladas. Según Firestone, Velasco 1988: 15 ser uno de los sitios en los que todavía la agricultura tradicional andina se halla viva, la región andina del altiplano, representa una zona de gran interés para entender la dinámica que imprimen los campesinos a la crianza de los cultivos nativos. Flores Ochoa (historiador) 1983, 20 dice que desde tiempos

remotos, el poblador andino aseguro su subsistencia domesticando a la papa y transformándola en el alimento que le permitió sobrevivir bajo las duras condiciones de los Andes centrales. A lo largo de último milenio viajeros, historiadores, cronistas y naturalistas han registrado con maestría la domesticación de la papa. Desde las labores de la siembra hasta la cosecha, de la selección de semillas al almacenamiento y procesamiento, la historia de la papa es la historia de la gente de los Andes.

Muchas tradiciones pre-hispánicas se mantienen vigentes hoy en día en las técnicas milenarias que han ido transmitiéndose de generación en generación.

Los rituales implican dramatización para la comunicación con fuerzas sobrenaturales por eso la cultura aymara armoniza con el ciclo de cultivo de la papa y con los ciclos lunares. El calendario ritual empieza en el mes de septiembre que es el inicio de los sembradíos, cuando mediante la irrigación la tierra esta labrada y abierta; entonces empieza el periodo de su fecundación. Con el ritual se trata de alegrar a los uywiris y de conjurar las enfermedades, los males, las pestes y los infortunios que aparecían cuando se terminaba el periodo de sequía y empezaban las lluvias.

Durante la primera estación de lluvias y de sembríos, las divinidades suelen mostrar mucho celo e irritación, la ira divina puede manifestarse a través de las alteraciones pluviales, pestes y enfermedades que ponen en peligro el crecimiento de las plantas, el desarrollo, la maduración de los frutos y la futura cosecha. En octubre y noviembre, durante la siembra de la papa, en algunas regiones se han conservado antiguas danzas rituales tradicionales, acompañados de cantos.

En este periodo de siembra, en el campo, en cada familia, las nueras enfrentan a los suegros. Los dueños de las chacras acostumbran a arrastrar a una joven por encima de los surcos en donde se siembra, lo hacen con la intención de propiciar la fertilidad del campo. Terminadas las faenas y tomados de la mano, formando largas cadenas, danzan la qachwa que propicia la fertilidad y luego se aman al

borde de los campos por ellos surcados, con muchas ceremonias y fiestas alusivas.<sup>9</sup>

Los espíritus de los muertos tienen la obligación y de responsabilidad de preocuparse del bienestar de su grupo de descendencia en el mundo de los vivos y estos a su vez tienen la obligación de venerarlos, recordarlos y esperarlos cada año<sup>10</sup>.

### **3.3. EL DESPACHO**

El primer rito celebrado por el especialista religioso tiene lugar en octubre, cuando coloca “despachos” en los cerros estratégicos. Operación que vuelve a repetirse en las chacras, en cada esquina y uno al centro coloca “despachos” destinados a pagar a la pachamama. El fin es rodear la chacra con una protección contra los malos espíritus que provocan el granizo y garantizar la fertilidad del suelo.

La comunidad de Qutapata, empleando el sistema de reciprocidad, efectúa el rito de la siembra de papas, siendo la principal deidad la pachamama. Significa la convivencia entre la comunidad y los entes de la naturaleza, que permite el normal proceso de la producción agrícola. La complejidad de los ritos agrícolas, como la diversidad climática tiene su importancia en la comunidad como una estrategia del desarrollo económico, que toma los siguientes aspectos:

- a) Exige el conocimiento y dominio de la tecnología andina.
- b) La densidad de fenómenos climáticos naturales exige la aplicación de la tecnología aymara en el manejo agrícola acorde a factores socio cultural.
- c) La organización social del rito tiene el sentido de reciprocidad y jerarquía vinculado a las deidades andinas y santos.

<sup>9</sup> En mi análisis de la división calendario sigo absolutamente las correspondencias y las síntesis que hacen los andinos entre ritos, muertos y los ritmos ecológicos botánicos y astronómicos.

<sup>10</sup> En todos los trabajos de campo que he realizado en Qutapata la fiesta del retorno a los muertos ocupaba un lugar importante.

### 3.4. INICIO DE LA SIEMBRA

El inicio de la siembra de la papa, mediante la celebración de un ritual se realiza entre los meses de agosto a septiembre. El encargado de organizar es el secretario general, quien convoca a la comunidad en el Colegio de Qutapata.

Cuando se prevé una sequía la comunidad, a la cabeza del mismo Secretario General, propicia un ritual de invocación a la lluvia. Con este fin se intercambia información y platican por la necesidad de realizar ayunos, akullikus, libaciones a la pachamama y quwancha. Para invocar a la lluvia las autoridades y los yatiri suben a los cerros donde hay pozos o lagunas, cuya virtud es atraer a la lluvia. Luego de traer agua de Sinapu, las aguas traídas son cambio de agua, vaciadas en vasijas, después hacen vigilia <sup>11</sup>.

En otras comunidades donde no existe lagunas, los comunarios recogen agua de algún río o de alguna fuente que se encuentra en una cumbre.

Cuando estamos en época de crecimiento se ofrendan elementos que solo son usados para el cultivo agrícolas como es el sebo de llama y hojas de coca a la que se considera “la comida de la papa”, de la Juyra Ispalla. Se usa el sebo de llama en dos maneras en la siembra, primero se unta los ojos de la papa, como dice la abuela Cristina Cota:

“Para que brote pronto y esté traspirando todo el año”, luego se hace otra ofrenda enterrando el sebo de llama con otros ingredientes más dentro de la tierra con las semillas nuevas. Según Cristina Cota es “comida para que le dure la papa hasta la cosecha, y por eso lo enterramos como ofrenda en la tierra misma”.

<sup>11</sup> Varios son los actos rituales que se pueden realizar con agua. La primera posibilidad es hacer una especie de intercambio; de agua, por ejemplo, “llevan agua del Titicaca y la vierten en la laguna de su comunidad, luego, pidiéndole perdón al genio local por su proceder, sacan agua sagrada de la laguna y vuelven a descender para echarla en el Titicaca. De este cambio de las aguas nace la lluvia. “Según Albo se saca agua de una poza o phuju y se lleva a otra poza. Entonces las dos aguas entran en conflicto y pelean, con lo que originan las nubes y lluvias” (Van den Berg. 1990: 108, 117).

La ofrenda debe ser hecha con precisión así se debe colocar el sebo de llama, mezclándolo con todos los ingredientes, y envuelto en lana de llama de colores naturales como el blanco, el gris u otros. Luego se coloca cuatro hojas de coca. De estas cuatro hojas de coca, hemos notado que cada una de ellas cumple una función específica. “La primera es para la madre tierra, la segunda para que cuide la chacra o el sembradío de papa, la tercera para la semilla de papa y la última para la producción de la papa en general. Luego se lo entierra todo esto debajo de la tierra. Se está dando comida a la madre tierra para que cuide la papa, para que haga producir y que para que multiplique el producto”.

El sebo de conejo es un ingrediente muy importante en la siembra, se lo utiliza para hacer producir bastante el producto de la papa, se lo usa de igual manera que el sebo de llama, mezclando con otros ingredientes.

### **3.5. LA CH'ALLA DE LA CHACRA EN CARNAVAL**

El anata o “juego ritual” agrícola se realiza en *jallupacha*, que para los comunarios de Qutapata es el tiempo femenino, tiempo de paxsi mama (luna) y de pachamama. Todos los festejos están dirigidos a las sayañas y aynuqas de la papa, la quinua, la arveja y todo lo que está floreciendo. El anata comienza el 2 de febrero, día de la Virgen de la candelaria con la bendición de los productos agrícolas y fundamentalmente de la papa. Todos los comunarios de Qutapata se reúnen ese día para agradecer simbólicamente a la pachamama por la primera cosecha que se realizará después del anata. La ch'alla, se realiza con azúcar, alcohol, flores, mixtura y vino. Después de la Candelaria los comunarios y el sindicato se preparan para recibir a los achachilas y a la pachamama que cohabitan en los parajes, campo, la casa y en los animales. Los preparativos se hacen en la familia que estrenan ropa nueva, hay que visitar a los padrinos a los compadres.

Durante los días de carnaval se ejecuta el rito de marcar a los ganados con un gesto de alegría.

También se acostumbra “ch’allar” la casa, para lo cual se sacrifica un cordero, con cuya sangre se realiza la wilancha. La carne del cordero sacrificada es cocinada para compartir con los invitados o acompañantes. Las casas se engalanan con serpentina y mixturas, porque es un albergue que tiene vida, siente y envejece, “es buena” (se porta bien) por eso gusta ser atendida, tiene su genio y, como los humanos, gusta ocasionalmente de las golosinas.

Los yatiris hacen ofrendas a la pachamama sobre paños ceremoniales (inkuñas) engalados con lanas multicolores (a menudo reemplazados hoy por serpentinas de papel), dulces, frutas y a veces mixturas.

Durante la semana de carnaval, los campesinos visitan sus chacras para saber cómo se están desarrollando las papas. “En las chacras donde se da mayor importancia a la papa ch’allan con membrillo”<sup>12</sup>.

El día de la ch’alla<sup>13</sup> varía. Algunas familias realizan en jisk’a anata (lunes) el mercado del ganado, ch’allan su sayaña, sus ganados, herramientas y la casa. El día martes (jach’a anata) de carnaval se dedica a la ch’alla de las chacras sea en

En Anata también llegan los *residentes* de la ciudad con una comparsa de ch’utas, recibidos por las autoridades comunales pasan a festejar y adornar a los autoridades con pillos (adornos de pan) pasanqallas y frutas que colocan como guirnaldas. Con profusión de serpentina, mixtura se festeja a la pachamama con bailes al ritmo de pinqillada, trakeada. Los más viejos dicen que la tradición manda que se el lunes dedicado al mercado del ganado y el martes a la ch’alla de las chacras.

<sup>12</sup> El uso de frutas en la ch’alla, en especial del membrillo, tiene la finalidad de conseguir una buena cosecha, esperando que las papas tengan el tamaño de los membrillos (Van de Berg, 1990)

<sup>13</sup> Challa: En la lengua aymara es la ceremonia de la challa consiste en derramar sobre el suelo un poco del alcohol que se va a beber, en honor de la Pachamama ; o en asperjar alcohol sobre los implementos que se usan en los ritos o sobre un animal que va a ser sacrificado. También se realiza la challa de las chacras con motivo de la siembra o en algún momento durante el período de crecimiento de las plantas, en el estreno de herramientas de trabajo, cuando se ponen los cimientos de una nueva casa durante un viaje o cuando se pasa por una cumbre.



### 3.6. EL RITUAL DE LA CH'ALLA

El rescate del conocimiento tradicional, la recopilación de los indicadores climáticos ha conllevado un proceso de sistematización desde una posición crítica que nos ha permitido reconocer la importancia, las características objetivas y la fuerza de su reproducción.

En la perspectiva de nuestra investigación la tierra no solamente es un medio de producción o capital, sino un todo orgánico sagrado, pachamama, tierra madre, inclusive se la considera como el origen de todas las cosas y en especial de los alimentos. El comunario manifiesta de muchas maneras su respeto por la chacra y procura, por medio de los ritos, su deseo de ayudarle a producir. En diversas oportunidades las chacras son adornadas, preferentemente con banderines blancos, símbolo de fecundidad. A veces se colocan pequeñas cruces en las chacras. Alcohol y coca son dones alimenticios especiales que se ofrece a la tierra. Además, con cierta frecuencia, se hacen sahumerios, siendo el incienso un don olfatorio para la misma tierra. Ofrendas y sacrificios de sangre sirven para alimentar la tierra de la chacra y la sangre derramada sobre la tierra es para aumentar la fertilidad. El ritual el fuego que se enciende sobre la superficie debe calentarla y excitar su fertilidad; entre tanto se ofrece la comida ritual, que se prepara sobre este fuego, una parte se deposita en la tierra para que sirva como alimento, por eso se le llama *pacha manq'a*, comida para la tierra. Por último, cuando las lluvias no llegan a tiempo y la sequía endurece la tierra, los campesinos traen agua de los cerros y la derraman sobre sus chacras, esperando que los dueños de la lluvia se compadezcan y manden el agua deseada.

Las chacras son también objeto de libaciones y aspergaciones con sangre cuando el ritual es de wilancha el día de la siembra, se espera que la sangre aumentara la productividad de las semillas. Algunas semillas reciben un trato especial son juntadas y adornadas, para que así contentas se desarrollen con vigor y sirvan como guías *anakirnaka* para las demás. En la siembra la semilla debe ser protegida y cuidada para que no se pierdan o para que no se vayan a otras partes, se juntan las semillas con una mezcla que contiene alumbre (millu) para

protegerlas contra enfermedades. El ritual consiste a veces en colocar una sogá alrededor de los costales en que se encuentran las semillas, para que no escapen y no se vayan a otras partes. Esta protección se manifiesta también a partir de la primera pre-cosecha, las mujeres colocan nudos en el pasto que crece alrededor de las chacras para que los productos no se vayan a otra parte.

Con la misma finalidad se cercan los productos almacenados dentro el patio de la casa. Las papas escarbadadas en la pre-cosecha y las papas recogidas en la cosecha son adornadas y llegan a ser objeto de libación, como manifestaciones del cariño que se les tiene y de agradecimiento por garantizar la subsistencia. Este deseo se expresa en las oraciones que se pronuncian durante los ritos y en la costumbre de golpear a las papas con membrillos.

En la leyenda recopilada por el aymara Víctor Ochoa, se expresa bien este pensamiento de los aymaras sobre las semillas. Las papas suelen convertirse en hermosas jóvenes que, por haber recibido mala distribución y fiestas desagradables por parte de los hombres, suelen irse cargadas de sus hermosos mantos. Estas jóvenes, antes de irse, visitaron a uno de los comuneros (a la familia más buena) a fin de revelar su descontento. Llegadas a la casa anuncian: Ustedes no nos han festejado bien, hemos tenido tratamientos nada buenos. Nosotras estamos acostumbradas a alegrarnos y pasar momentos de jolgorio junto con los abuelos. Por toda disconformidad nos vamos a ir lejos a buscar otro sitio donde nos puedan atender mejor. Después de este dialogo, las jóvenes se acostaron en la cama que había preparado la familia, al día siguiente, cuando los dueños de la casa fueron a la cama para saludar a las jóvenes, se sorprendieron ante la desaparición misteriosa de las doncellas. Ellos, al descubrir la cama, encontraron tres hermosas papas que habían descansado entre las frazadas.

Una de las prácticas rituales más importantes que se realiza en la comunidad Qutapata es la ch'alla, ofrenda a la pachamama con la invocación a la virgen María. En los rituales realizados con el fin de proteger todos los actos y circunstancias que acompañan el ciclo agrícola y ganadero pronuncian plegarias

y fórmulas rituales específicas en silencio o a veces en voz alta; de acuerdo a las necesidades la ch'alla consiste en una ofrenda con coca y bebida alcohólica: cerveza, aguardiente, pisco, ron, o vino.

La ch'alla se ha incorporado a la vida moderna, tanto a la virgen como a la pachamama se hacen oraciones en las que se agradece y solicita favores, para ello se les ofrendan velas. La vela es un símbolo propicio y cálido, evocador y convocante. Significa varias cosas al mismo tiempo: pedidos, angustias, lágrimas, expectativas, agradecimientos, gozo, que se expresa donde hay una representación de la virgen María. Mientras la ch'alla a la pachamama se hace en campos abiertos, el de la virgen Maria se realiza en espacios cerrados. La ch'alla es colectiva, familiar y grupal, mientras que el rito de la vela contiene más bien un acto y un gesto individual. Muchos de estos gestos y prácticas se amalgaman, aunque parecerían órdenes rituales diferenciados.

### **3.6.1. LA PACHAMAMA**

La música, ch'alla y comida forman parte del ritual de la celebración a la Pachamama, es el tributo a la tierra y a la papa. El viernes dos de febrero los comunarios dan inicio al carnaval con la fiesta de la candelaria o fiesta de la papa. Es una adoración a la pachamama a través de la ch'alla las chacras que están fructiferando *achuqa*. Las comunidades de Qutapata asisten a sus sembradíos para ver como se encuentra la papa, en esta fiesta el comunario revisa si su papa esta madura, abren el surco, ofrecen el producto a la pachamama, realizan la ch'alla y cierran el surco.

El ciclo de cultivo de la papa comienza con la roturación de las parcelas de cultivo realizados durante el mes de febrero, al finalizar la fiesta de la anata. Este inicio es acompañado con la ejecución de ritos especiales. Llegando a su chacra con el arado y sus bueyes, el campesino se quita el sombrero, hace la señal de la cruz, levanta la vista al cielo y produce en voz baja o sin hacerse escuchar una oración. Los ritos agrícolas pueden ser entendidos, interpretados y valorados dentro del contexto de un medio ambiente como es Qutapata. Los rituales deben ser

interpretados también contra el trasfondo de una cosmovisión que se ha formado a partir de la vivencia dentro del paisaje altiplanito en su economía y sociedad. “La tierra no da así no más”, significa en última instancia, que la producción de la tierra depende, por un lado, de un conjunto de esfuerzos prácticos y técnicos y por otro de la religiosidad dirigido hacia el establecimiento, la conservación o la restauración del equilibrio. Estos ritos son el reflejo cabal de la espiritualidad del campesino. Afirmino que el pueblo aymara, a través de sus sacrificios wilanchas, ritos a la tierra, como símbolo a la fecundidad que se manifiesta en ellos, se caracteriza por el respeto al medio ambiente y las fuerzas que habitan en él. Las expresiones y atenciones que ofrecen las familias y comunidades a la pachamama tienen el objetivo de asegurar sus bondades expresadas en el ciclo productivo. Así se entiende la constante comunión de la comunidad andina con la naturaleza.

Don Juan.... Considera que “la pachamama es la tierra y quiere ofrendas. En algunas fechas se le ofrenda en los cerros tutelares, se ofrenda en el roturado de la tierra, el momento de la siembra, aporque, cosecha, se le da de comer que consiste en pedir permiso a la pachamama con aguardiente, coca, lejía, mesa blanca”.

Fernando Surco por su lado reflexiona

“En cuanto a la religión aymara pienso que desde la conquista es como si nos quitarán nuestra propia madre y nos darían una madrastra, Esa madre impuesta nunca será como madre propia, con efecto profundo, mientras que la madrastra será siempre ajena que no tiene la misma vivencia. Esta es la realidad que pasamos en la vivencia de las comunidades, somos buenos católicos, metodista, luterano, pero en la vivencia diaria también somos de nuestra religiosidad aymara”.

Domingo... “Expreso esta supuesta ambigüedad, somos aymaras, vivimos en nuestra comunidad en forma cooperándonos unos a otros, por otro lado, actuamos con mentalidad ya cristiana. En resumen no nos identificamos con lo aymara, pero tampoco nos identificamos con lo cristiano por lo tanto vivimos en una mezcla”.

Elena: “La pachamama, la tierra, que nos da el sustento y alimento y por eso se le ofrenda y se le wilancha con sangre de oveja; para sembrar también hay que quwanchar con dulce y quwa. Si no, la pachamama se puede enojar y también llora”.

Los rituales de ofrenda a la Pachamama forman el nudo mismo de la religión y cultura aymara. Existen variedad de ritos que tienen como fin controlar diversos aspectos de la naturaleza en beneficio de la familia y la comunidad. En la mayoría de las comunidades aymaras se mantienen las costumbres ancestrales donde son practicadas las ofrendas, mesas en honor a los uywiris, achachilas y cerros existentes en el entorno; a ellos se dirige la gente pidiendo siempre su protección.

En la siembra de la papa las familias campesinas se presentan en sus chacras con ánimo festivo. Antes, más que en la actualidad, el comienzo de la siembra era un acto verdaderamente comunitario y el ofrecimiento de ritos se realizaba en forma grandiosa. Mientras los hombres abren surcos con los arados, las mujeres se dividen en dos grupos: una parte de ellas va a preparar las semillas, la otra se dedica a la preparación de la comida ritual. Las que van a preparar la semilla se colocan en el suelo, formando un círculo, y preparan una especie de pasta, que es una mezcla de grasa de llama o de alpaca (liqi) con algunas plantas aromáticas. Estos ingredientes se emplean comúnmente en las ofrendas compuestas. La pasta sirve para proteger las semillas contra cualquier tipo de daño luego de la siembra.

Sacando las semillas de los costales, las mujeres invocan a los espíritus de las semillas ismallas, animándoles a producir bien y no dejarse llevar por las plagas.

Elena Surco echa la papa a la tierra un día viernes, día anterior la lluvia trajo una buena señal. Don Juan indica que la tierra esta húmeda por la lluvia del día anterior, el sol irradia sus rayos sobre el campo y la alegría por la esperada humedad hace más importante el gran día para los sembradores de papa.

El trabajo de la siembra comienza con la ch'alla a la Pachamama y a las ispallas. En los actos comunales, cuando comienza la siembra de la aynuqa los comunarios se dirigen con sus yuntas y semillas, mas los herramientas de labranza. Reunida toda la comunidad alrededor del líder *yapu alcalde* o *pampa alcalde*, *jilaq'ata* o *yatiri* vierte licor e introduce 4 hojas de coca, seguido pide permiso a los presentes apartándose un poco, mira al cielo y arroja el licor y la coca en línea recta sobre el campo con mucha veneración. Al mismo tiempo reza esta oración: "Oh gran señor del cielo estamos reunidos aquí todos los hombres. Gracias dios mío, no nos olvides". Una vez realizada la ch'alla y el pago a la tierra, los hombres inmediatamente se dirigen con sus yuntas a abrir surcos mientras tanto las mujeres preparan la semilla para la siembra.

Si los resultados de la siembra serán buenos o si habrá sequía, heladas o granizos recogen un manojo de semillas que son separadas por pares para ver si al final resulta un número par para el augurio, es positivo si el número final es par, si el resultado fuera impar es un indicativo que el año será malo.

En Qutapata se da mucha importancia a la pachamama y se resalta insistentemente su totalidad femenina y maternal, bondadosa y exigente. Generalmente es representada como una mujer vigorosa, bondadosa, dueña del espacio doméstico, del territorio comunal y de la fecundidad del universo y con ella se debe brindar en cada actividad agraria y además se le debe entregar ofrendas en el mes de agosto, cuando ella, una vez finalizado el alumbramiento o la cosecha, esta sedienta, tiene hambre y se debilita. Entonces la necesidad del pago para fortalecerla y también para agradecer por el alimento cosechado.

“Cuando en nuestra parcialidad hay sequía y granizada toda la gente nos reunimos siempre encabezado por las autoridades y cada persona pone su cuota para comprar los recados, para el marani utilizan llama, igualmente flor, llmap'u y vino, así lo prepara el yatiri, para que sea recibido por la pachamama para que siempre haya la gloria karpa cuando es recibido por el lugar, esa noche mismo la lluvia cae y si no ha recibido todavía la lluvia después de una semana. Las costumbres de nuestros abuelos para que no se pierda, nuestros productos principales son la ispalla, phureja, el yatiri tiene que tener experiencia para pedir las menciones a los achachilas y la pachamama en el año de su cargo, al ser una persona agradable sobre todo pedir las menciones en los rituales de la mesa” (Doña Elena Surco Huanca).

El cumplimiento de las costumbres y la buena organización se traducían en buenas cosechas, pero también las familias disponían de parcelas más grandes como recuerda el comunario Rogelio Nina:

“Antes hacíamos la chacra y nos alcanzaba, todavía se cultivaba con la yunta y muchos terrenos eran grandecitos, ye en nuestra comunidad, solo había más o menos 30 familias y los terrenos cada vez son bastantes pequeños, así mismo antes, con bastante respeto nos acercábamos a la chacra, de rodillas nos pedíamos perdón de la pachamama, de nuestro padre divino, así mismo invocábamos las waxtas, y siempre el momento de la siembra hacíamos la quwanchada y recién se podía entrar al terreno para sembrar, pero siempre descalzos nunca con la hojotas puestas, pero los jóvenes y adultos de estos tiempos ya no tenemos respeto, de todo nos hemos olvidado, pero yo sigo haciendo la quwanchada, peor ya no me quito las hojotas, así de malcriados somos ahora”.

### **3.6.2. LIMPIEZA DE PECADOS**

Se ejecutan en uno de los primeros días del mes de agosto. El pago puede ser realizado en el patio de la casa campesina o un lugar (virgen), que se encuentra en la cercanía de la comunidad y que ya en el pasado ha sido determinado como lugar sagrado. ch'alla, En la casa se hace una libación de los productos obtenidos en la cosecha. Las mejores papas, ocas etc. son escogidas y colocadas sobre un tejido multicolor, un awayu, y uno o varios miembros de la familia desparraman alguna bebida sobre dichos productos. La ch'alla, libación a los productos quiere expresar el deseo y la voluntad de dar gracias a la pachamama por la cosecha del año. Un comunario de Qutapata señala que en el mes de agosto la naturaleza esta sedienta, todos los achachilas tienen la boca abierta, hay que hartarlos, es el único mes en el que realmente hay que dar, hay que llenar, alimentar y satisfacer a la pachamama y a los achachilas. En las ofrendas de agosto siempre se encuentra en abundancia dones alimenticios.

Cuando una comunidad se ha decidido hacer una peregrinación al cerro sagrado de la región, se contrata a un yatiri, y orientados por él, se prepara una cierta cantidad de muxsa misas, ofrendas dulces. El día acordado los comunarios emprenden la marcha llevando sus ofrendas y al llegar al cerro, usan la mano izquierda. En la cumbre escogen un lugar sagrado, marcado con una piedra especial, que está envuelta con hilo rojo. El yatiri toma posición cerca de la piedra y los demás se colocan en medio círculo, los hombres a un lado y las mujeres a otro. El yatiri enciende el incienso en una escudilla de barro y luego se dirige a cada uno de los participantes y mueve la escudilla con el incienso, habitualmente trazando una cruz sobre la cabeza de cada una mientras pronuncia alguna oración improvisada. Después se coloca nuevamente en el centro y reza durante algunos minutos moviendo una mano en dirección de los puntos cardinales. Luego se queman las murxas misas, y se “piden perdón mutuamente por las ofensa que hubiera podido cometer los unos contra los otros” (Comunidad Qutapata. Agosto. 2009).



El incienso es un don olfatorio para las fuerzas de la naturaleza, tiene una función purificadora y curativa. El hilo de lana torcida a lo izquierda (ch'iqa chankha), es usado en varios ritos, particularmente en ritos de curación al paciente y a sus familiares. Luego se rompen los hilos en pedazos creyendo que así quedan libres de pecado. Los ritos que se ejecutan en la peregrinación a los cerros sagrados dan algunas indicaciones con respecto a la finalidad: purificarse de los pecados y desembarazarse de las penas. El yatiri, empieza a recoger el hilo, gritando que las penas abandonen a la gente.

### **3.6.3. LOS RITUALES DEL AGUA**

En Qutapata subir al cerro simboliza el encuentro con las nubes, que ofrecen sus dones a los que tienen poder sobre ellas, y descienden agradecidos, convencidos de haber traído la lluvia a la tierra. Siempre hay algo de preocupación que se manifiesta en el deseo y la esperanza de que el agua del cielo no venga en forma de granizada. Para impedir tal destino se realiza el día de San Andrés el *jach'a chijchi*, es decir, el gran despacho del granizo, por medio de las ofrendas que se llevan a los cerros.

Ya en época de lluvias, las plantas forman una cubierta vegetativa que se sirve como alimento para el ganado, material de construcción y además contribuye a la protección del suelo. La fauna nativa está compuesta una variedad de animales donde destaca un número importante de pájaros. Es una geografía viviente donde se puede ver y entender, de manera concreta, la interacción entre los mundos espirituales, sociales y naturales. Los campesinos del área encuentran lo siguiente:

- Lugares que son temidos, honrados y respetados por la presencia de seres espirituales que influyen en la comunidad ya sea de manera positiva o negativa.
- Montañas poderosas y sagradas de Cinapu, Qoani, fuentes de agua sagrada que nunca se secan.

- Como podemos ver por las palabras de un comunario. “Esta agua nos permite año a año llamar a las lluvias”.
- Existen lugares temidos donde seres espirituales pueden causar daños considerables a través de espantos al alma.
- En muchos lugares hay altares sagrados. “Don Jacinto explica: las festividades y rituales continúan en la unidad socio cultural. Existe 10 festividades importantes; por un lado estas festividades marcan las actividades religiosas; por otro, son oportunidades donde se expresa la reciprocidad entre la gente, las plantas, animales, la naturaleza y los seres espirituales”.

Actualmente estas festividades están seriamente amenazadas por las sectas religiosas, que prohíben a sus miembros la participación en eventos culturales y en las actividades de las comunidades.

Si los meses de septiembre, octubre y noviembre han sido muy secos y a comienzos de diciembre aún no llueve, los campesinos pueden recurrir a la ejecución de ritos especiales para obtener lluvia. Para este tipo de ritos se usan las expresiones ch’uwancha, llamada la lluvia, o jallu luraña, hacer lluvia.

La sequía por falta de lluvias pone en peligro el crecimiento de las plantas y, por lo tanto, la subsistencia misma del hombre. En el día escogido para llamar a la lluvia se observa ayuno desde la mañana. “Estamos con oraciones, para que tenga efecto, no hay que comer,” me declaró un campesino de la comunidad Calangachi. En la comunidad Qutapata suben al cerro sagrado que es Cinapu, en cuya cumbre se encuentra una laguna, llamada *uma nayra*, ojo de agua, luego traen agua de la laguna a la comunidad para hacer su respectiva vigilia. En el cerro pueden realizarse diferentes actos, todos relacionados en la obtención de las lluvias. Se colocan ranas y plantas acuáticas en un lugar donde estén bien expuestos al sol. Pronto a las ranas les empiezan a faltar agua y empiezan a croar, mientras que las plantas se secan. Según la interpretación de los campesinos, las ranas, con su

croar, y las plantas secas apelan a la compasión de las fuerzas de la naturaleza que pueden hacer que llueva.

Varios son los actos rituales que se realizan con agua: La primera posibilidad es hacer una especie de intercambio de aguas. En este caso llevan agua del Titicaca en ollas y la vierten en la laguna, luego pidiendo perdón al espíritu local por su proceder, sacan agua sagrada de la laguna y vuelven a descender para echarla en el Titicaca. De este cambio sacando agua de un *phujju* y llevarlo a otra poza de ese casamiento de aguas nace la lluvia. Entonces las dos aguas entran en conflicto y pelean, con lo que originan las nubes y la lluvia. Mis amigos aymaras afirmaron que las dos interpretaciones, la del casamiento y la del conflicto, son posibles y correctos: por lo tanto el encuentro pacífico al igual que se encuentre conflictivo de aguas diferentes puede causar lluvias.

Un comunario explica que la vertiente de lluvia es la que tiene más agua dulce, la vertiente de granizada es la que tiene agua no tan deseable, agua mineral, mientras que la vertiente de nevada es la que tiene más agua salada. Son los espíritus de los cerros los destinatarios de los ritos de la lluvia. Para conseguir el favor de estos dispensadores de la lluvia, los campesinos se dirigen también a otras fuerzas, que pueden ser consideradas, en este caso, como intermediarios: la pachamama, los protectores de las diferentes comunidades y el espíritu del lago Titicaca. Finalmente, pueden ser considerados igualmente como intermediarios ciertos animales, como las ranas y los sapos: Los espíritus, al escuchar el croar de las ranas y al conocer el padecimiento de dichos animales que sufren por falta de agua, se apiadan y envían lluvias abundantes para salvar a estos animales sagrados, dice el aymara Juan.

La escasez de agua es uno de los retos más grande para la agricultura en el Altiplano. Sin embargo los pobladores andinos desarrollaron tecnologías asombrosas y prodigiosas para crear nichos agrícolas sostenibles. Muchas técnicas fueron usadas por los ayllus para el uso óptimo y sostenible del agua

parcelas de cultivo, adaptadas la misma a diversas condiciones naturales. Tal la disposición de parcelas con warus, camellones y sukaqollus.

El agua es un ser vivo con él, el agricultor aymara dialoga y lo trata con respeto. Esta visión ha sido un factor fundamental para una adecuada cosecha, conservación y reproducción de los recursos hídricos. El agua al garantizar la vida permite la integración de los seres vivos, la articulación de la naturaleza y de la sociedad humana. El agua es de todos y no es de nadie, pertenece a la tierra y a los seres vivos, incluyendo al ser humano, y se comporta de acuerdo a los ecosistemas, circunstancias y coyunturas. Los saberes de la comunidad, y sus sistemas tecnológicos y sociales para tratar el agua parten del principio de la convivencia armónica con la madre tierra y se sustentan en la propiedad colectiva.

“El agua a veces nos hace corretear principalmente en la época de lluvias cuando desde la partes altos escurren a través de riachuelos, y ríos medianos, los mismos que inundan nuestras chacras es ahí donde la comunidad humana no podemos hacer nada frente al agua pero realizamos zanjas para desviar su curso por qué se puede adueñarse de nuestras chacras” (Entrevista a Esteban Chejo).

## **CAPITULO IV**

### **ANALISIS E INTERPRETACION DE LA INVESTIGACION**

Las entrevistas realizadas a los docentes, estudiantes en un 90% de los entrevistados piden la recuperación de los ritos y pronósticos para salir de esta pedagogía racional teórica y magistral.

La mayor parte de los entrevistados dicen: tanto en el UPEA como también en las escuelas, la educación debe ser capaz de contribuir a la formación de ese individuo, para lo cual es necesario que el proceso docente-educativo se relacione estrechamente con el entorno social y productivo del territorio donde se encuentre la escuela o colegio, que se lleven y discutan en el aula los problemas de la práctica social y se busquen solución a estos a partir de la aplicación de contenidos de enseñanza de las diferentes áreas y asignaturas, por estas razones es necesario recuperar ritos y pronósticos .

Es evidente, la educación no puede sólo transmitir conocimientos y experiencias sobre hechos, y fenómenos de la vida, sino tiene que enseñar también al estudiante o al futuro profesional el “saber hacer” o el “cómo hacerlo”, desarrollar además del intelecto, las manos. En la enseñanza de cualquier asignatura o área en general, ya sea del campo de la ciencia o de la técnica, existen dos componentes uno teórico y otro práctico, los que hay que tratar de integrar para lograr la efectividad de la enseñanza y del aprendizaje.

Como nos dice: En su texto de Alvarez de Zayas “En la concepción de toda asignatura se incluye no sólo lo académico sino también lo laboral y que es tan importante lo conceptual como las habilidades que se desarrollan para la solución de problemas de la práctica social y que ninguno de estos elementos del proceso docente-educativo pueden considerarse relegados a un segundo plano” (Alvarez de Zayas, 2002; 37)

La relación teoría-práctica tiene su movimiento propio, en el que la práctica no se debe interpretar como el final del proceso del conocimiento, sino como un momento del desarrollo de la misma teoría y ésta va, a su vez, enriqueciendo la práctica en ese proceso social.

Por eso es necesario preparar al futuro profesional, para que prepare al hombre para vivir en una sociedad que depende cada día más de la ciencia y de la técnica tecnológica. Hay que entrenar la mente del estudiante, desarrollar su capacidad de juicio crítico y creador, lograr que lleguen a conjugar los conocimientos, habilidades y capacidades a partir de un proceso creativo, capacitarlos para identificar los problemas y encontrar los principios técnicos que son necesarios para la solución de estos, de modo que puedan adaptarse a las cambiantes condiciones de la vida, actualizar sus conocimientos a través del autoaprendizaje. Por esta situación la validez de una teoría se comprueba en la práctica, si ésta posibilita el desarrollo de dicha teoría. Esto no quiere decir que el juicio de que la práctica es el criterio de la verdad deja de tener validez, el mismo hay que interpretarlo en su complejidad dialéctica, en su desarrollo.

La cultura andina es también otro elemento fundamental para mejorar el desempeño docente del futuro profesional de la educación. Porque la historia cultural llevará a tomar conciencia de su identidad y diversificar el trabajo didáctico.

En las entrevistas aplicadas a los estudiantes y docentes en un buen porcentaje está en mejorar el desempeño docente, aplicando la teoría- práctica tomando la conciencia la cultura y de la tecnología andina a través de esos elementos integrar las áreas de estudio para que la educación responda a las necesidades de la sociedad Escuela – Comunidad. El modelo pedagógico de la Escuela ayllu está fundamentada en la experiencia social de la vida, su gestión y sus leyes son frutos de esa experiencia, como por ejemplo una educación integral productivo y una gestión emergente de acuerdo a las necesidades.

#### **4.1. PROCESO DE ENSEÑANZA - APRENDIZAJE INTEGRAL**

Al responder a la primera pregunta más de 90 % describió un proceso sumamente tradicional, donde el estudiante es un gran receptor de la información, que pobremente procesa, pasivo y repetitivo en el aprendizaje, en el cual el conocimiento se vincula muy poco con la vida.

Al responder a la pregunta, la mayoría hacía referencia a un proceso de enseñanza-aprendizaje integral activo, que desarrollará al alumno, en el cual consideraban importante el logro de una enseñanza productiva, vinculada con la vida. Que en ambas preguntas se describe un proceso de enseñanza-aprendizaje centrado en la adquisición de conocimientos productivos; para el desarrollo integral del aprendizaje, como también el desarrollo de la educación del estudiante, que han quedado olvidados en un proceso carente de integralidad.

Las causas de estos problemas pueden ser múltiples, pero parece evidente que el proceso de enseñanza –aprendizaje requiere de grandes transformaciones.

En la educación superior existe una larga historia de búsqueda de soluciones, muchas han estado dirigidas a transformarlos resultados mediante cambios de currículum, o en particular en los programas, en los libros de texto, en el sistema de evaluación, entre otros. Tales modificaciones han producido determinados cambios, a veces importantes respecto a lo pertinente o no de un contenido, al fortalecimiento de otros, pero por lo general no se han logrado transformaciones apreciables que favorezcan el desarrollo del intelecto productivo del estudiante, y en particular de su pensamiento, la adquisición de procedimientos de trabajo productivo del futuro del docente, luego la formación de valores y sentimientos de identidad cultural.

Se puede llegar a la conclusión que en la UPEA hay la falta de integralidad de áreas en el proceso de enseñanza –aprendizaje, es decir, la concentración de este en lo cognitivo, y la carencia de un proceso de enseñanza –aprendizaje que a la vez que instruya, desarrolle y eduque de acuerdo a los valores sociales

Para que la educación sea de la vida y para la vida, la formación profesional debe ser integradora e interdisciplinaria, aplicando la dialéctica teoría práctica a través de los saberes culturales del mundo andino

Todo trabajo productivo integral, debe ser propuesto a los estudiantes como un problema al cual ellos deben dar solución. El profesor, al presentar la actividad debe motivar a los estudiantes para su realización, dando a conocer los principios técnicos y científicos.

La educación integral debe dar solución al problema económico y social preparando a la colectividad para el desarrollo en su medio, siendo mejores agricultores en el medio agrario, mejores mineros, mejores ganaderos, mejores en la ciencia y tecnología. Para alcanzar un buen desempeño primeramente es necesario cambiar nuestras mallas curriculares y los planes y programas en las instituciones superiores.

El proceso de enseñanza aprendizaje de la profesión pedagógica requiere de la articulación armónica de los componentes del currículo (laboral, académico e investigativo). Esta articulación, propicia el vínculo de la investigación con la práctica profesional y la formación académica del futuro profesional.

La respuesta a los problemas del contexto de actuación profesional está en la teoría, que se convierte en una poderosa arma de trabajo científico del maestro como profesional, tiene el papel de guiar la práctica.

El proceso de formación profesional de la educación debe ser integral. Para que esta integralidad se alcance, es necesario propiciar el desarrollo de las competencias profesionales. Las competencias profesionales integran los elementos estructurales de la personalidad en proceso de formación profesional y del contenido de dicha formación.



#### **4.1.1. FORMACIÓN PROFESIONAL DEL FUTURO**

De lo que se trata es de que la formación sea lo suficientemente integral como para asumir una conciencia social, lo más cercana posible a las realidades que enfrentan, con el compromiso, el saber y la responsabilidad que deben caracterizar su desempeño.

“Un profesional es la persona que está preparada para actuar en un contexto, que ha aprendido a hacer frente a las inseguridades inherentes a su trabajo, que tiene la habilidad y el valor de adoptar decisiones difíciles con los datos a su alcance y la preparación técnica para aplicarlas o salvar la situación si las soluciones iniciales se revelan inapropiadas, desaconsejable o impracticables” (Burke, A, citado por Braslavsky, C, 1998: 46).

Esta posición revela, a mi juicio, que la profesión demanda un proceso de formación profesional de calidad para actuar en un contexto específico, exige del profesional un buen desempeño, no sólo haciendo frente a las “inseguridades” inherentes a su trabajo, sino a todas las situaciones de su contexto de actuación profesional y relativa a su auto transformación.

Entre los aspectos que deben caracterizar a un profesional, algunos autores indican como (Coll, C, 1987; Contreras, D, 1997; García, L, 1996; Pino J.L del, 1998; García, J, 1997; González, V, 1996; Álvarez de Zayas, C.M,1996, Perera, F, 2000; Salazar, D, 2001: 35) reconocen los siguientes:

- Un dominio teórico-metodológico del objeto de la profesión que le permita la transformación del contexto de actuación y la autotransformación.
- Satisfacción personal y profesional por la labor que realiza.
- Una identificación con la profesión que le permita implicarse con responsabilidad en la tarea que realiza asumiendo los riesgos y éxitos que implica su ejercicio.
- Toda formación profesional se expresa en el currículo, el cual varía a tenor de las bases y fundamentos que se tomen en cuenta para su elaboración. Cada contexto social e histórico plantea

exigencias específicas a la profesión y por ende al diseño del currículo de la formación.

La actividad del futuro profesional debe desarrollarse en la UPEA, la familia y la comunidad. Esta trilogía constituye el contexto de actuación profesional en el que se producen múltiples relaciones con los educandos, los padres, directivos y otros profesionales.

Medina, A, 1989, define la formación del profesorado como la preparación del docente para elaborar crítica, reflexiva y eficazmente un estilo de enseñanza que promueva un aprendizaje significativo en los alumnos y logre un pensamiento innovador, trabajando en equipo con los colegas para desarrollar un proyecto educativo común. Coincidiendo con esta opinión, el centro de la actividad profesional es el estudiante, es de aquí desde donde se irradia el sistema de acciones y relaciones que este establece en el contexto de actuación profesional. (Medina, 1989; 57).

Los estudiantes que ingresan a la carrera proceden de diversas instituciones educativas sean de las ciudades como también del área dispersa en su mayoría bilingües. Algunas le proporcionan una cultura base para comenzar a incursionar en una rama específica del saber: la educación del ser humano y otras les ofrecen nociones del contenido de la profesión Ingeniería.

En la carrera, se producen los primeros estudios especializados de la profesión, con el consecuente cambio de rol que ello implica, al tratarse de un proceso cuya intencionalidad es preparar al futuro profesional con conocimientos renovadas, para ejercer la docencia.

El proceso de enseñanza aprendizaje debe estar orientado a lograr la integralidad del futuro profesional. De la relación armónica que se logre entre los saberes culturales que el estudiante debe integrar en su desempeño (conocer, hacer, convivir y ser) dependerá en una buena medida, la calidad de la formación.

#### **4.1.2. PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE**

Debe permitir tres procesos: El proceso de enseñanza aprendizaje a través de estudio, trabajo, investigación y producción, es el proceso mediante cual se da carrera al hombre para su labor profesional y que posteriormente posibilita su superación permanente, mediante el desarrollo de sus facultades físicas e intelectuales y el cultivo de otros atributos de su ser. Es el proceso donde se forma el hombre para la vida profesional, que garantiza en lo fundamental el mantenimiento de la cultura de la sociedad.

1.-El estudiante, se le dedica mayor tiempo a lo productivo, donde aprenda resolviendo problemas que fundamentalmente son nuevas para él, pero dispone de los conocimientos y las habilidades que, debidamente ordenados, le permite resolverlos. Saber para resolver. Aunque en menor grado siempre está lo creativo.

2.-El proceso de la investigación científica, es el proceso mediante el cual se introduce, se innova y se crea arte, ciencia y tecnología, para resolver problemas que surgen como resultado del desarrollo de la humanidad y por medio del cual se desarrolla una rama del conocimiento, de la cultura, partiendo del contexto socio cultural recuperando la ciencia y la tecnología andina.

3.-El proceso de la interacción social es el proceso mediante el cual la UPEA recupera y pone en práctica desde el SUMA QAMAÑA (vivir en armonía) desde el ayllu y ayni (reciprocidad) que todo esto divulga y promueve la cultura que esta institución crea e interviene en la solución de problemas de la sociedad a través de la investigación y de la docencia que en ella se desarrollan y, a su vez recibe la influencia de dicha sociedad.

Con estos tres procesos la gestión debe ser participativa, concensuada de acuerdo a los intereses, necesidades y aspiraciones de la Universidad Pública de El Alto. En estas áreas al futuro docente se ha orientado el trabajo productivo agrícola.

## CONCLUSION Y RECOMENDACIONES

El trabajo ha tenido la finalidad de revalorizar conocimientos tradicionales referidos al ciclo de cultivo de la papa, teniendo como unidad temática las predicciones y ritos. Desde el contexto comunal de Qutapata se hace conocer como la pacha (cosmos) es un escenario dinamizado por espíritus del akapacha, el alaxpacha y el manqha pacha. El conjunto de saberes predictivos aún es cultivado por los comunarios de Qutapata, particularmente las personas mayores que luego enseñan a las jóvenes generaciones. Estos conocimientos permiten un desenvolvimiento apropiado y efectivo en un medio geográfico caracterizado por “duras condiciones climatológicas”, con una general pobreza de recursos (tierras para labranza); factores que generan una situación de pobreza.

El rito y festejo de la siembra de la papa, expresa y significa para los comunarios de Qutapata la convivencia entre la comunidad y los entes de la naturaleza que permiten un normal proceso de producción agrícola. Estos elementos son de gran importancia, que permite un diálogo entre la gente y la naturaleza, colocando especial énfasis en el sentido de solidaridad. Los comunarios no han dejado de lado sus prácticas rituales de la siembra de la papa que son importantes en las actividades agrícolas. Las prácticas rituales, la observación de los astros y de otros indicadores tales como la flora y la fauna hacen que el agricultor esté en estrecha relación con su medio natural y esperanzado de tener una cosecha buena o regular.

En resumen, los conocimientos de los campesinos de Qutapata reflejan una tradición de conocimiento milenario, producto de la interacción del hombre andino con el entorno natural de alta montaña. Una vida en comunión con la naturaleza a la cual se respeta y se dialoga, cual es fin del ritual. La relación con los ancestros es la vía, el camino de continuidad del conocimiento propio, de ahí la práctica ritualizada de mucho respeto con los ancestros. Las predicciones no son supersticiones ni creencias sin bases objetivas, más al contrario se basan en la experiencia contrastada de manera permanente con los resultados, de los cuales

depende no solo la continuidad de la cultura sino la efectividad de un sistema productivo de alta montaña.

El deterioro gradual de la calidad de los pastos naturales y de los animales es un problema recurrente y continuo. Donde existe deterioro ambiental, especialmente del recurso del suelo, hay pobreza. Es que la presión poblacional lleva a la intensificación de las labores agrícolas en laderas, a las cuales los agricultores pobres fueron apartados sin la necesaria inversión en terrazas y otras de conservación que:

- Exige el conocimiento y dominio del ciclo de cultivo de la papa.
- Exige la aplicación de la tecnología andina en el manejo agrícola acorde a factores socioculturales.
- La organización social del rito que tiene el sentido de reciprocidad y jerarquía vinculado de las deidades andinas.

Un objetivo práctico de este trabajo ha sido rescatar los conocimientos de los campesinos sobre los indicadores climáticos y ritos e, iniciar un proceso de sistematización de dichos conocimientos, asumiendo una posición crítica, por un lado para que se reconozca la importancia y las características objetivas de esos conocimientos y por otra apreciar su fuerza productiva para empezar a identificar el conocimiento tradicional y su validez.

La gran variabilidad climática afecta la producción de la papa, haciendo de ella una actividad de alto riesgo. Por eso se requiere de muchos cuidados para minimizar los efectos negativos. Las apreciaciones de la comunidad Qutapata sobre la variabilidad climática como amenaza permanente para la producción y para la calidad de vida, no es considerada como un factor de azar sino como una variable, la cual siempre se debe tener presente en los proyectos de la comunidad.

Actualmente hay quienes piensan que deben aprovechar la papa cuando hay una buena producción y hacer chuño para su reserva, porque si lo venden ya no tendrán para otras épocas de mala producción o de sequías.

Los jóvenes consideran como una simple creencia, sin embargo aquellos que no observan los indicadores naturales lo practican de una manera indirecta con solo observar a los ancianos en sus actitudes y formas de cómo se desenvuelven estos en sus labores agrícolas ya que los ancianos se rigen tanto en los indicadores naturales de la flora y la fauna, además de otros fenómenos como las constelaciones o los movimientos astrales.

Que el hombre crece con el trabajo que sale de sus manos”.Que la formación profesional de la educación constituye un importante período dentro del proceso de su formación permanente en el que se forman las bases del futuro desempeño profesional del Universidad Pública de El Alto.

Respuesta a la pregunta formulada “los ritos y pronósticos como aporte al proceso de enseñanza aprendizaje en la educación superior de ingeniería agronómica” respondemos con tres puntos fundamentales:

- Recuperar la administración de los ritos y pronósticos en el proceso de enseñanza aprendizaje dentro la cosmovisión andina. Es una alternativa pedagógica que abarca todos los aspectos de la vida con estudio trabajo, producción e investigación, partiendo de la vida para la vida es también cada vez más directa y sistemática con el contexto socio cultural de actuación profesional y la necesidad de una formación integral. La educación integral debe dar solución al problema económico y social preparando a la colectividad para el desarrollo en su medio, siendo mejores agricultores en el medio agrario, mejores mineros, mejores ganaderos, mejores en la ciencia y tecnología.

- La formación integral del profesional para la vida, significa que las competencias profesionales se comienzan a desarrollar desde la

formación inicial del profesional de la educación y constituyen configuraciones psicológicas en las que se integran componentes motivacionales, cognitivos, metacognitivos y cualidades de personalidad del estudiante en proceso de formación profesional.

-En el proceso de enseñanza-aprendizaje productivo, que el ser humano aprende en la medida que participa en el descubrimiento y en la invención, y se debe dar libertad para opinar, para equivocarse, para rectificar, para ensayar métodos y caminos para explorar. Porque las instituciones superiores están llamadas a formar personas con mentalidad productiva, con pensamiento crítico, visión de futuro y gran capacidad de desempeño creativo, autónomo y productivo; igualmente, ciudadanos responsables que desde su ámbito local, regional y nacional se piensen como individuos y como sociedad en el contexto de la dinámica mundial.

## BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES

Adorno, Lorena. (1989). Cronista Príncipe. *La obra de don Felipe Guaman Poma de Ayala*. Luna Pontificia Universidad Católica del Perú.

Aguilo, Federico (1982). *Enfermedad y salud según la concepción aymara quechua*. Sucre.

Albó, Xavier. (1982). "Pachamama y Q'ara: El aymara frente a la opresión de la naturaleza y de sociedad" en *Estado y Sociedad*. FLACSO. La Paz.

Albó, Xavier. Godinez, Armando Libermanos (1989). Titula: "El mundo rural andino" para comprender las culturas tradicionales en Bolivia CIPCA – UNICEP – MEC. La Paz.

Albó, Xavier: (1998). *Quechuas Aymaras*, Editor. José María Calle: Ministerio de Desarrollo Sostenible y Planificación Viceministerio de Asuntos Indígenas y Pueblos Originarios. La Paz.

Alvarez de Sayas C. M. (2006). *Gestión Educativa*, Cochabamba Bolivia; Editorial kipus.

Alvarez de Zayas, CM (1999). *Didáctica La escuela de la vida*, Editorial Pueblo y Educación.

Alvarez de Zayas, Sierra, V. (2003). *La Universidad su gestión y su evaluación*, Cochabamba Bolivia Editorial Kipus.

Alvarez Rita Marina (1997). *Hacia un currículum integral y diferenciado* Editorial Académica La Habana.

Arnold, Dense et al. (1991). *Hacia un orden de las cosas*. La Paz HISBOL, ILCA, Talleres gráficas Historia de Bolivia.

Arnold, Dense y Juan de Dios Yapita, comp. (1996). *Madre Melliza y sus Crías Ispall Mama Wawampi*. Antología de la Papa. La Paz: Hisbol e ILCA.

Aruwiyiri/ THOA (1994). *Pachamamas Tipusiwa (la pachamama se enoja)*. Ed. Aruwiyiri, La Paz-Bolivia.

Balandier, Georges (1996). *El desorden la teoría de caos y las Ciencias Sociales*: Barcelona Gediza.

Barragán, R. Ayllón. V. Sanjinés, Langer ED. (1999). *Formulación de proyectos de Investigación* pp. 3-8 La Paz P.I.E.B.



Barre, Weston (1948). The Aymara Indias of Lake Titicaca Bolivian American Antropologist.: 1-250.

Bastide, Roger (1989). "Antropología Religiosa" Trad. Rossan Barragán de Encyclopedie universales, Tomo II Paris.

Berger, Peter y Luchkman. Thomas (1967). The Social Construction of Reality Garden City New York, Anchor Books.

Bertonio, Ludovico: (1912- 1984). Vocabulario de la lengua aymara. CERES. IFEA, MUSEF, Cochabamba.

Boas. Franz. (1964). Cuestiones Fundamentales de la Antropología Cultural.

Bouysse Cassagane, Therese, Harris, Olivia (1987). "Pacha: En torno al pensamiento aymara" en tres reflexiones sobre el pensamiento andino HISBOL, La Paz.

Bouysse Cassagane, Therese. (1987). La identidad aymara una aproximación histórica, siglos XV, XVI HISBOL, La Paz.

C.S.U.T.C.B. 1979,. "Tesis Política. Estatutos". La Paz : C.S.U.T.C.B.

Cala, Edgar: (1994). Tenencia y uso de la Tierra. Tesis de Grado, Facultad de Ciencias Sociales, Carrera de Sociología, Universidad Mayor de San Andrés (UMSA). La Paz-Bolivia

Calla Ortega, Ricardo, (1989). Consideraciones elementales para una política de etnodesarrollo en los Andes bolivianos. La Paz, Mimeografía. Trabajo realizado por encargo de Programa de PROANDES DE UNICEF-BOLIVIA.

Carter, William y Javier Albó (1988). "La Comunidad Aymara: un mini estado en conflicto" Rices de América, el Mundo Aymara. Compilación de Xavier Albó. Ipreso en Madrid, España.

Carter, William y Mauricio Mamani, (1982). "Irpa Chico Individuo y comunidad en la cultura aymara". La Paz: Librería Editorial "Juventud".

Castro Victoria y Varinia Varela: (1994). Ceremonias de tierra y agua. Ritos Milenarios Andinos.

Celestino, Olinda y Albert Megers. (1981). a las cofradías en le Perú.

Centro Cultural Jayna, Calendario andino, colección Rayme, 147, La Paz. (1987).

Centro, Portales de Cochabamba: (1982). Ecología y Recursos en Bolivia, Edición Cochabamba, Bolivia, (1982). Naturales Andino, Edición: Hisbol, La Paz-Bolivia.

Chachiguango José Antonio (1997). Comuna Cotama Entrevista gravada el 1 de noviembre de 1997. 20.

Chachiguango, Luis Enrique: (2001). El ritual andino (antropología) Chilena 33 (2). 179 – 186 Chile Facultad de Ciencias Sociales Universidad de Tarapacá.

Choque, Roberto (1992). Educación Indígena: ¿Ciudadanía o colonización . La Paz – Bolivia: Edición HISBOL.

Claure, Karen. (1989). Las Escuelas indígenas otra forma de resistencia comunaria. La Paz – Bolivia: Editorial HISBOL.

Claverias R. (1990). La cultura andina se basa en el pensamiento mítico, el rito o pago a la “pachamama”.

Claverias Ricardo. (2000). Biodiversidad: Una estrategia campesina para seguridad alimentaria, 2000 sistema de producción en las comunidades campesinas en Puno.

Cobo Bernabé 1964 (1653). Historia del Nuevo Mundo. En obras del Perú editado por F. Mateos, Atlas, B.A.E., Madrid.

Coll, C, (1991). Aprendizaje Escolar y construcción del conocimiento, Barcelona España; Editorial Paidós Iberia SA.

Condarco Morales, Ramiro, (1970). “El escenario andino y el hombre. Ecología y Antropogeografía de los Andes Centrales”. La Paz: Imprenta y Librería “Renovación”.

Delgado, F. Y N. Tapia (1998). Políticas estratégicas de la investigación en agro ecología y revalorización del saber local Cochabamba Bolivia.

Domingo, Xavier, (1993). De la olla al mole. “Celebración de la papa”. Linterna Diurna, Presencia domingo 23 de mayo: 10-11, La Paz.

Escobar, Arturo. (1982). “El lugar de la naturaleza y la naturaleza del lugar: Globalización o pos desarrollo”: Antropología del Desarrollo. España.

Etnografía Sociedad Indígenas Contemporáneas y su ideología: varios autores: (1994). Edit. Andrés Bello.

Firestone, Homer L. (1988). La pachamama en la Cultura Andina los amigos del Libro. La Paz – Bolivia.

Firestone, Humer L.: (1988). La Pachamama en la Cultura Andina: Edición: Hisbol, La paz-Bolivia.

Flores Ochoa, Jorge; Paz Percy. (1983). “El cultivo de Qchoa en la puna sur Andina”. En Educación y tecnología andina. Ed. María Fries, PISCA-IICA/CIID, p. 45-80, Lima.

Flores, Ochoa Jorge A.: (Compilador). Pastores de Puna, Primera ED. (1977). Lima-Perú.

Flores, Ochoa, Jorge y Fries, Ana María: (1989). El Hombre y su Medio en Q'ero, Colecciones Andina. Cuzco-Perú.

Flores, Ochoa, Jorge: (1983). El Ecosistema del Pastoreo Andino en las Tierras Altas de los Andes Centrales, Este Estudio fue realizado por Jorge Flores O. En calidad de consultor, quién trabajaba en la Universidad del Cuzco, Perú.

Frank furt, Editición der, Iberoamericana. (1981). b. “La posible articulación del ayllu a través de las cofradías “, Ethnohistoria y antropología andina (Lima), 298 – 310.

Frontaura Argandoña, M. (1935). “Mitología Aymara Khechua”. La Paz.

Fuenzalida, Fernando. (1994). “La búsqueda”, revista antropológica (Lima; pontifica Universidad Católica del Perú), 12:1- 25.

Fundación Simón I. Patiño; (2002). “Ecología y Desarrollo Sostenible”. Bolivia Ecología, Revista Nro 25. Cochabamba.

Gallegos, A., Luís (1980). “Previsión del clima entre los aymaras”. América Indígena, 40; 1, enero-marzo 1980: 135-141.

Geertz, Clifford. (1973). the interpretation of cultures New Cork: Basic Books.

Geertz, Clifford: (1987). “La interpretación de las culturas”. Editorial Gedisa España:

Gonzáles de Olarte, Efraín, (1990). “Familia Comunera y comunidad Campesina: Unidades Económicas Complementarias”. Compilación de Agricultura Andina: Unidad de sistema de producción. Lima Perú.

Grebe 1998 y Mamani (1989). El rito agrícola relacionado con las deidades de la tierra.

Grillo, Rinaldo, Rengifo, Eduardo: "Agricultura y Cultura en los Andes". Edición, corrección: Javier Medina, Editorial: Hisbol, La Paz – Bolivia (1990). Pág. 101.

Grillo, Eduardo, (1988). Chetilla: paradigma cultural andino. Proyecto Piloto de Ecosistemas Andinos, Cajamarca. Perú.

Guaman Poma de Ayala, Felipe (1613-1980). La primera nueva crónica y bien gobierno. 3 vols. México: siglo XXI.

Hardesty D. (1979). Antropología Ecológica Barcelona, Ballaterra.

Harris, Olivia et. Al. "pacha: En torno al pensamiento aymara ", Raíces de América, El mundo Aymara. Editado por Xavier Albó. Madrid: UNESCO, Alianza Editorial, pp. 117 – 281.

Harris, Olivia. (1987, 1987). Economía Étnica. La Paz: Hisbol.

Hatch, John M. (ed.). (1983). Nuestros conocimientos, Prácticas agropecuarias tradicionales en Bolivia. I: Región Altiplano. Un texto escrito por familias campesinas. La Paz: MACA, AID, RDS.

Hawkes, J.G. (1947). "The History of the Potato". Journal of the Royal Horticultural Society 92: 207-365.

Hoebel, E. Adamson. (1975). La antropología ciencia del hombre. Madrid, España.

Huanca Tomas. El yatiri en la comunidad aymara Hisbol, La Paz, Bolivia. 1989.

Kessel Juan et. Al. (1992). Criar la vida: Trabajo y tecnología en el mundo andino. Santiago: SRV Impresos.

Kessel, J. y Cutipa, G. (1998). El marani de Chipukuni. IECTA / CIDSA, Iquique.

La Barre, Weston, (1947). "Potato taxonomy among the Aymara Indians of Bolivia" Acta Americana Vol. V, nos 1-2, 1947: 83-103.

Layme Felix: La doble frontera (Ecología, política y ritual en el altiplano central). HISBOL / Ceres, La Paz Bolivia.

Lévi Strauss, C. (1963). Structural Anthropology Nueva Cork Basic Books.

Llanque Chana Domingo. (1972). Maman Urupa, rito de acción (Lima) 6: 239- 254. 1987 Dialogo entre la religión aymara: fe y pueblo. 18 separatas.

Llanque domingo (1945). Ritos y espiritualidad aymara. La Paz Ediciones Gráficas E.G.

Llanque, Domingo. (1995). Ritos y espiritualidad aimara. La Paz: Quipus.

Lozada Pereira, Blithz. (1990). Universidad Mayor de San Andres. Los ritos agrícolas en la religión en los Aymaras; HISBOL,UCB ISET La Paz.

Mamani, Carlos Metodología de la historia Oral Editorial Taller de Historia Oral La Paz.

Mamani, Mauricio. (1988). Agricultura a los 4.000 metros En: (ed.) Xavier Albó, Raíces de América: El mundo Aymara, P R. 75 – 129 Madrid: Almanza Editorial.

Martínez Gabriel, (1983). “Los dioses de los cerros en los andes “en Journal de la Societe des Americanistes Nro 641, Paris.

Martínez, C. (1863). Introducción al Método Cualitativo de Investigación en SAS y Lemer (Comp.) OP. CIT.

Mayer, Enrique y Manuel Glave: (1992). La chacra de papa: Economía y ecología. Lima. CEPES.

Mayer, Enrique y Marisol de Lacandena: (1989). Cooperación y conflicto en la Comunidad Andina. Formas de propiedad y organización social Lima. IEP.

Mayer, Enrique: (1977). Tenencia y control comunal de la tierra: caso de Laraos (Yauyos). PUC, Lima.

Meter Berger y Tomas Lucmann (1976). La construcción social de la realidad Buenos Aires: Amorroutu.

Millorio Luis (1967). Introducción al proceso de aculturación religiosa indígena Lima II P.

Milton, Kay: “Antropología, Cultura y Entorno”: (1997). Teorías sobre la relación Hombre – Naturaleza. Routledge. Londres.

Mora, David, Oberliesen, R. (2004). Trabajo y educación; jóvenes con futuro La Paz – Bolivia: Editorial Campo iris s.r.l.

Mossbrucker, Harold: (1990).La Economía Campesina y el Concepto de Comunidad, un enfoque Crítico, IEP, Lima-Perú.

Murphy, M. D: “Anthopological Theories, Ecological Antropology” en: [http:// www. Ase, ua, edu/ antro/ Faculty/ Murphy/ ecologic. Htm.](http://www.Ase,ua,edu/antro/Faculty/Murphy/ecologic.Htm)

Murra, Jhon Víctor (1975). Formación Económicas y políticas del mundo andino Lima Instituto de Estudios Peruanos I. E. P.

Ochoa Villanueva Victor. (1974). Apuntes para una Cosmovisión Aymara Boletín Ocasional 8: 1 -8. 1975 La astronomía aymara boletín O. 20: 1-18. 1976 ritos para la siembra de la papa 37: 1-17.

Ochoa, Víctor, (1979). "La cosecha en la cultura aymara". Boletín IDEA 2 (5).

Ordarza, Raúl: (1995). "Ecología: El hombre y su ambiente". Editorial Trillas, México.

Paredes Candia, A., (1957). "Antología de cuentos del folklore Boliviano". Khana, Revista Municipal de Arte y Letras, La Paz: 6, vol. 1 Nro 29-30: 69ff.

Patzi, Félix. (2000). Etnofagia Estatal Modernas Formas de violencia simbólica La Paz-Bolivia: Edición I.I.S. Mauricio Lefebvre.

Pérez, Elizardo. (1962). Warisata la escuela ayllu. La Paz – Bolivia: Editorial Burillo.

Platt Tristan, (1979). Espejos y maíz: Temas de la simbología andina, Centro de la investigación y promoción del campesinado, cuadernos de investigación Nro 10, La Paz.

Rance, S. (1998). Teorías Vividas, El Método autobiográfico en los estudios de género, umbrales Nro Julio La Paz CIDES-UMSA.

Rasnake, Roger. (1990). Autoridad y poder en los Andes: Los kuraqkuna de Yura . HISBOL, La Paz.

Roberto, Choque, Gerrit, Koster, Felix Layme, Simón Yampara, Juan Van Kessel, José Antonio Rocha, Raimund, Schramn, "La Cosmovisión Aymara", (1992). Talleres Gráficos HISBOL.

Rodríguez, Gómez, G. Gil. Flores, y García Jiménez ED. (1996). Capítulo III proceso y Fases de la Investigación cualitativa en Metodología de la Investigación, pp., 61-77 Pavía (Málaga) ediciones Aljibe.

Rostworowski, Maria (1988). Estructuras andinas del poder Ideología religiosa y política. Tercera Edición Lima. Instituto de Estudios Peruanos I.E.P.

Santos, Rojas, José, Callejas Patricio, Fernández Miguel, Banse Jorge, castillo Denis, Producción de Papas, Editorial: Albatros, 1986, Argentina.

Silverblatt, Irene: "Dioses y Diablo, (1982). Idolatrías y evangelización", El Cristianismo Colonial. Hll Panchis, Nro 19 IPA. Cusco-Perú.

Steward, Julian: (1955). "Theory of Culture Change" Urbana III. University of Illinois Press.

Ticona, Alejo, Esteban: Los Andes Desde Los Andes. Edición: Yachawyasi.(2003).  
Esteban Ticona Alejo (compilador).

Ticona, Esteban y Xavier, Albó. (1997). Jesús de Machaca: la Marka Rebelde. 3.  
La Lucha por el Peder Comunal. La Paz: CIPCA Y CEDOIN.

Tylor, E. (1971), Burneo Edwad "La cultura primitiva" Madrid, Edit. Agusa.

**ANEXOS**



## ANEXOS

ANEXO 1 La rebelión del campesino Laureano Machaqa  
Marcelino Machaqa

## ANEXO 2

2.1. Guía Nro 1

2.2. Guía Nro 2

## ANEXO 3

Índice de Cuadros

CUADRO 3.1. Pasos metodológicos de trabajo realizado.

CUADRO 3.2 Atributo puntos críticos de indicadores

CUADRO 3.3 Relaciones sociales de reciprocidad

CUADRO 3.4 Observación de la luna

CUADRO 3.5 Ciclo anual de ritos

## ANEXO 4

Índice de Fotos

Foto 4.1. Vista panorámica del Cantón Qutapata.

Foto 4.2. La Siembra de la papa.

Foto 4.3. Ch'oque yapu (cultivo de la papa)

Foto 4.4. La papa en época de florecimiento

Foto 4.5. La Señora Elena aporcando la papa

Foto 4.6. La Cosecha de la papa

Foto 4.7. Selección de la papa

Foto 4.8. El Lago de Qutapata

Foto 4.9. El río Huaycheño

Foto 4.10. El Colegio Nacional de Qutapata

## ANEXO 5

Índice de Mapas

Dibujo 5.1. Mapa de Bolivia

Dibujo 5.2. Mapa del Departamento de La Paz

Dibujo 5.3. Mapa de la Provincia Camacho

Dibujo 5.4. Representación Gráfica de Qutapata

Dibujo 5.5. Representación gráfica de las herramientas utilizadas para la Siembra de la papa.

## VII GLOSARIO

# ANEXO 1

## ANEXO 1

### LA REBELEON DEL CAMPESINO LAUREANO MACHAQA EN QUTAPATA

“Para la época de la fundación del Sindicato de Transporte del lago, en la cual desarrollaban acontecimientos históricos muy importantes, ( nos referimos a la Reforma Agraria, mas allá de tratar el tema de su incidencia efectiva en la distribución de tierras en la zona), nos avocaremos a un tema muy particular que sucedió es esta zona. Se trata del proyecto de crear una republica aymara, liderada por Laureano Machaqa (Paredes 1977; Portugal. 1992). La captura y muerte de Laureano Machaqa ocurrió el año 1956 en la población de Escoma y con la participación de los comunarios de las zonas circundantes, entre estos algunos comunarios de Willa Puni y el Ayllu Ojchi.

Entrevista a un comunario de Ojchi: “Laureano Machaca buscaba maquinas y ropas peruanas, busca que busca, tenia su cómplice en Escoma, más allá, no me recuerdo en que comunidad. Más o menos era tiempo de hambruna, Machaca quitaba panes, productos, afrechillo que compraba la gente de La Paz se compraban un taza y quitaban con su regimiento de soldados. Ellos eran soldados tenían fusiles, estaban armados. Te hablare de esta noticia: nosotros estamos trabajando y dos hombres aparecieron en bicicletas (en ese tiempo no era muy común utilizar las bicicletas). A estos hombres nosotros les hemos silbado, son de Laureano Machaqa hemos gritado, los dos de la bicicleta se han parado y nos han mirado. Habían comentado (hablando de los de la bicicleta) ahí están los rateros de Laureano no mas conoce la bicicleta. Dijeron cuidado nos disparen con fusil, estaba la gente asustada. Después de mirar se van nomás. A Escoma, ahí arriba hay esa clase de rateros después no sabemos si volvieron a entrar o no. Luego de una semana los Wilaquchas de Escoma nos citaron al Comando, vengan armados por que el Laureano Machaqa y su gente van a venir a saquear Escoma estos días. A todos nosotros en Viscachani, era esta misma hora (9:10 a.m.) ese día había venido estábamos situado por Escoma por aquí por allá para contra ataque, después vienen dos autos llenos de gente, soldados, había una inspección cerca al puente. Nadie cruza este puente, si este puente cruza morirá mucha gente; existía en el puente había puesto la letra carajo: (se lamento) por eso no hacia

caso del letrero, subían no mas pues como tenían soldados. Mala suerte la gente estaban posicionadas y les empezaron a disparar con fusiles, se han enfrentado. Después los del auto se defienden pero estaban cercados y no pusieron luego hemos subido también (para que no se vayan por Puerto Acosta), ya no había caso de volver, las municiones se cruzaban por el aire, habían muerto en el camión.

Laureano Machaqa había escapado al lado del Yuqalat'a, donde estaban sus cómplices, semidesnudo ya estaba, era para salvarse que escapo a Yuqallata, la gente lo ha capturado, después los combatientes lo traían como a un animal, arrastrándola por el camino hasta la plaza, se han amontonado: ahí esta el Laureano Machaqa le gritaban, le pateaban, la golpeaban, ya estaba como muerto, en la casa de gobierno lo botaron. Nosotros hemos empezado a festejar, iba a llegar el regimiento, nos preguntábamos ¿Qué pasara

Teníamos miedo por que este era jefe, hasta ala estado ha vencido, no hacia caso ni al presidente, ni al estado, por eso mandaba, pues (reí) este era el mas hombre. Era comando, después de la captura solamente nos han dicho los caballeros de Escoma: gracias bien que han capturado a este ratero si nos pasó algo, no pasa nomás juntos nomás tenemos que estar.

Hemos mirado, si estaba muerto o no, estaba echado ya se estaba recuperando, decía por lo menos agua invítenme le alcanzaban en una taza orín, tomaba nomás, se burlaban. Laureano había mamado que tenia en su poder maquinas ganado, que les iba a entregar y pidió que no lo maten por favor. No lo habían matado pues, solo estaba desmayado. Carajo nosotros le hemos dicho, le daban orín y se burlaban cuando yo ya no estaba, ya era tarde los señores de Escoma obséquense de matar a este, saben que hacer ya era jaya chäyphu (7:20 p.m.) Le cargaron una piedra grande en la espalda y le decían: no te vamos a matar, vamos a ir a la casa, Luego ya no apareció, lo hayan cortado, lo hayan degollado, no aprecio al segundo, tercer día, como el Laureano Machaqa tenia su familia, su mujer, llegeo el regimiento de soldados , eran como partidarios, tal vez ellos pensaban, estaban miedosos, así paso las

mismas personas dicen que lo habían botado en la roca del cerro y habían saqueado su casa gente de otras comunidades se lucieron eso, también su mujer del Laureano desapareció era de Majalaya son dos leguas de Escoma su puesto nomás estaba en Jupi Majalaya era papa siempre pues era el mas carajo saqueaba las casas, buscaba las maquinas y ropas de Perú, no se por que buscaba esa clase de cosas. ¿Hayan hablado con el Perú o era en contra del Perú? No debería sido tan loco, sino no hubiera muerto: hasta ahora me dicen hubiera sido un presidente o ministro hubiera sido. Después que el presidente que hizo colgar ha sido su familia era de Yoqallatäa.

Otro comunario afirma:

A Laureano Machaqa lo mataron en el 1956 era hombre bueno, los vecinos de Escoma compraron. En ese tiempo de Holanda trajeron 200 camiones con papas de Holanda a La Paz Laureano Machaqa no quería que hayan gamonales.

En ese tiempo los comunarios del ayllu participaron si que tengan ellos una vinculación directa con los vecinos de Escoma como los yanaconas, es decir comunarios de hacienda, sin embargo, puede pensarse que hayan sido presionados por las autoridades cantorales y el párroco de Escoma, pero nos hace pensar que la participación de comunarios de ayllus en estos hechos tenía además otros fundamentos en el periodo. La nación de fecha 15 de agosto de 1956 se difunde la noticia, 116 existe acaparamiento de materia primas de parte de obreros gremiales.

Los secretarios de la federación Sindical de trabajadores de aguajeos de Provincia Camacho protestan contra los elementos que dirigen la Federación Sindical de Trabajadores, gremiales a la Provincia Camacho, por lanzar acusaciones calumniosas que declararon a desmentir en defensa de su dignidad personal y de sus obligaciones sindicales (Portugal P. 1992: 82).

Laureano Machaqa estaba controlando el contrabando por la frontera, con Perú vale decir en Puerto Acosta es de suponer que también tuvo que tratar de reprimir el comercio vía lacustre los comunarios realizaban travesías hacia el

lado Peruano del lago, para llevar y traer productos. Es posible que esta actividad haya sido un dolor de cabeza para Machaca, que las tensiones existentes con los transportistas del lago se haya efectivizado el día en que Laureano decidió tomar a la fuerza la población de Escoma decía un comunario acerca Laureano Machaca estaba buscando maquinas y otras cosas provenientes del Perú, lo que está mostrando cierto control al contrabando en estas comunidades su embargo algunos comunarios indican que no tuvieron conflicto con Laureano debe advertirse además que no participaron todo el ayllu por que no estaba sujetos a los vecinos de Escoma por algún hacendado y muchos que admiraban a Machaca por que sabían sus objetivos de evitar abusos que recibiera los comunarios de aparte de los vecinos, por ello también lamentan el hecho y tenían ante todo la necesidad de desmentir su participación activa y total del ayllu en el asesinato de Machaca En relación a conflicto con los transportistas del lago veamos que era dice un comunario.

“Un domingo no recuerdo la fecha vino de Puerto Acosta Laureano Machaca hombre había maltratado a los dirigentes que lo encabezaba M:N:R: a otros mas algunos que tenían un poquito mas de plata a esos los masacraba, los maltrataba los hacia torturar”.

Salio de Puerto Acosta con el fin de hacer lo mismo aquí, los de Escoma no se dejó, no hicieron pasar el puente, hay se produjo la verdadera revolución, entonces de esa manera Machaca había escapado por el lado Yuqallata, entonces en chuxña una lo han pescado, lo han hecho de muerte, ahí termino. No sabemos de los restos, como en esa temporada estábamos niños no sabemos precisamente controlar el contrabando, donde tenía su casa en Mjalaya Juppi Calangachi. Hay había un reten todos los negociantes que se llevaban para o cualquier cosa siempre tienen que quitar ahí. Tenía organización su militancia, esos controlaban con nosotros no tuvieron problemas (con transportistas del lago).posiblemente haya servido de base para establecer otro tipo de vínculos comerciales, relacionados al traslado de arena por ejemplo como ya se mencionaba arriba además de proveer de productos a la zona y de llevar al comercio producto de las haciendas, los transportistas del lago hicieron un contrato con la fabrica de vidrios de La Paz, llevaban arena de la zona de Qutapata.

## **Entrevista: A Marcelino Machaca Cota Hermano del Laureano Machaca Cota.**

En este momento quiero informarte en cuanto a la biografía y historia como ha estudiado como se ha criado que intención tenía para llegar a ser gran hombre dentro de nuestro país.

Primeramente hemos sido huérfanos teníamos solamente madre y ha tenido segundo marido a mi persona me ha educado pero el Laureano no en ese entonces había existido pongeaje de parte de los q'aras o de parte de los burgueses.

Mi mamá ha mandado como moso, servidor a Puerto Acosta lo han acomodado ante un mayor de policía ha estado tiempo 4 o 5 meses de servicio gratuito, este chico haya sido vivo se ha acostumbrado y se ha pegado al mayor y el mayor también estimaba bastante pero el mayor se cambió a la Ciudad de La Paz pero el Laureano mi hermano era como su adoptivo. Luego había colocado al Colegio Militar cambiando el apellido de machaca a machicado y el apellido materno de cota a laguna tengo un tío hermano de mi mama que vive en el alto que lleva el apellido laguna entonces con ese nombre ha entrado. Porque antes los indios aymaras no permitían el ingreso a los colegios, universidades, instituciones militares, de esa manera estaba cuatro años en el Colegio Militar de Irpavi después del egreso ha venido a despedirse donde mis padres, yo estaba en la escuela adventista Caramuri han festejado aquí, mi padrastro mis tíos, mi familia han desanimado por que el destino era a zonas tropicales en esos tiempos era temido tenía que ir a trabajar a Puerto Suarez Santa Cruz lo decían basa ir a morir, le decían tus padres tienen ganado terreno quédate te van a hacer estudiar de esa manera el joven se ha quedado aquí un año estábamos en carcajes en sexto curso el siguiente año había problemitas dentro de nuestro familia de esa manera se ha retirado .

En 1949 a vuelto y ha entrado al cuartel a la base aérea de Cochabamba no tenía servicio militar en ese momento yo estaba en Winto en el Colegio Adventista en la actualidad Universidad, saliendo del cuartel mi mama ha festejado hasta el momento ha estado soltero, pero la gente le decían búscate

una compañera de esa manera se ha buscado una mujer de mi comunidad que es majalaya.

Este mi hermano poco a poco era activo ágil, dinámico se ha congeniado con los campesinos de Juppi Grande después de la reforma agraria había organizaciones campesinas urgente el Laureano estaba activando en ese entonces no había gente preparado actualmente existe estudiantes, maestros y otros profesionales.

Primeramente han nombrado dirigente Central de Pichari luego provincial, últimamente han visto no hay otro elemento preparado que puede ocupar ese cargo de secretario ejecutivo de la federación de Provincia Camacho. Yo en ese entonces también he desempeñado como profesor de T'ät'a durante cuatro años yo he visto el estaba, he trabajado distanciado de la casa. Pero el Laureano una vez desempeñado el cargo de Secretario Ejecutivo iba a visitar a Cantones a las comunidades a dar instrucción sobre la carrera sindical .

Seguramente ha llegado a conseguir la historia de Tupac Katari, Bartoliza Sisa, Zarate Villca, Tupaca Amaru y de muchos otros, el seguramente se ha recordado los burgueses o los Q'aras se hacían hacer servicio gratuito de esa manera mi hermano Laureano era un hombre inteligente y habrá dicho a esos q'aras hay que terminarlos cantón por cantón Italaque, Ambaná, Moco moco , Escoma, Puerto Acosta así sucesivamente.

Los falangistas tenían representantes en cada comunidad no quería saber de los falangistas en diferente cantones, extermina en Puerto Acosta mediante manifestaciones, han hecho desocupar por que estaba a mando del Laureano el subprefecto, aduana todo estaba a su mando.

Yo trabajaba cerca de la población de Puerto Acosta mi persona participaba en estas manifestaciones así su pensamiento era llegar a gran dirigente ocupar algún cargo dentro del gobierno seguramente, había egresado del Colegio Militar en el gobierno de Villaroel el ha pensado como nosotros indios no vamos a tener pisada a las universidades por que no podemos gobernar nuestro país, lo que cuentan los campesinos de las comunidades era estricto no querían ver a los campesinos que eran de falangista les castigaba a los patrones ex haciendas urgentemente les botaba últimamente ha hecho



desocupar a todos los vecinos de Puerto Acosta muchos vecinos eran de falange y ha sido invitado a toda la población incluido mi persona, una tarde para recibir declaraciones el escribía, yo estaba trabajando en la escuela seccional T'ät'a. Llegó a su casa tenía detenido, arrestado en la casa una cosa de diez entonces de esa manera ha llegado su secretario relación de la federación provincial. Era el Eliseo Acho a los demás no les conozco han llegado a las nueve a diez de la noche ellos han invitado para hacer manifestación en Escoma el Acho era relación de Escoma ha invitado a Laureano para realizar una manifestación vamos a hacer desocupar igual que en el Puerto Acosta hay vecinos falangistas tienen armas en los tumbados este mi hermano ha creído y convencido bueno ha pensado hacer desocupar como en el Puerto Acosta pero han hecho traición.

Yo también tenía mi arma pero me atrasado estaba corriendo por la pampa de Pococata debe ser a las 7:30 a 8 de la mañana ha pasado no más el camión de Puerto vivando en la altura de villa puni había espías de parte de los vecinos de Escoma donde ya tenían señas, cuando han llegado a puente tenía su pistón de policía se ha trancado. Los 15 milicianos apenas hayan tenido 3 o 4 cartuchos estaban desesperando quería nacer un enfrentamiento los de Escoma posicionado sobre el río de Escoma ha disparado este mi hermano como se ha trancado su arma ha tenido que escapar queriendo salvarse por las pampas de Wat'awayaya, una mujer había agarrado esa mujer ha ocasionado porque tenía que salvarse así su intención era exterminar totalmente a los falangistas a los ricos, su pensamiento era una vez ganado esa batalla en Escoma, Carabuco luego entrar a la Provincia Omasuyos así sucesivamente entrar eso era su pensamiento como yo no estaba casi contacto con el entonces por que yo muy particularmente he trabajado en el magisterio, según comentan era llegar ha la presidencia como ha visto el campesino era sirvientes de los burgueses eso sería la historia y su vida de mi hermano ex oficial Laureano Machaca Cota.

Nos hemos llevado disgustado dentro de la familia por los bienes de mi padre finado, hasta mientras que este en el colegio de Cochabamba se disgustó con mi mamá entonces mi mamá también se había venido a La Paz como se ha matrimoniado con la mujer que vive hoy con la Modesta Nina se adueñan la

casa aquí no me llevaba bien con mi hermano Laureano hasta su muerte de hablar hablábamos no siempre quizás a mi más me comprometía.

Se iba juntamente con el a Escoma, como dije me atrasado de mi escuela ejerciendo ese cargo de ejecutivo provincial además era miembro de departamental campesino de La Paz. Este mi hermano tenía contacto con el ministerio de asuntos campesinos de allí también han dado instrucciones para que trabaje eso ha sido sinceramente los Escomeños han conquistado a los campesinos han hecho una traición ahora en cuanto de su cadáver no hemos podido rescatar no se sabe hasta el momento comentan su cabeza lo han quitado, tienen bien conservado, en alguna casa su cuerpo han descuartizado, se han hecho chicharrón una y otra cosa hablan cual será la verdad, no se sabe posteriormente. Su viuda ha ido a La Paz a pedir auxilio de hallá un camión de policía ha llegado a Escoma para capturarlos a los autores pero en Escoma se han hecho humo se hayan quedado solamente los abuelitos han declarado inocentes, han llevado dice unos tres, luego estos tres personas han hecho sus respectivas declaraciones que son inocentes no saben nada de esa manera no habido ningún justicia para mi hermano finado un año o dos años han dado cargo de profesora a su esposa estaba trabajando en Quilumlaya de ahí no se han recordado, de parte de gobierno en eso entonces estaba tal Jiménez oficial mayor de asuntos campesinos a él le instruía seguramente haya ofrecido cargo en el partido.

De mi lugar o de mi comunidad majalaya tenía cuatro secretarios del comando tenía directiva de diferentes unidades con ellos trabajaba eso eran sus secretarios que respaldaban también tenía de cantones tomaba contacto con todos los dirigentes de la provincia para terminar en forma definitiva a los ricos era siempre primer enemigo de los ricos como decía como han hecho sufrir a nuestros padres abuelos, aquellos tiempos los autoridades gamonales de esa manera era su pensamiento tomar el poder, se haya contactado con dirigentes con todo departamento de La Paz pensaría llegar ser ministro o algo como era preparado el único .

De la tranca de este lugar no he visto, he llegado de mi trabajo un día sábado he visto una caravana de camiones con sus milicianos controlaban el contrabando mayormente en ese entonces llevaba café azúcar todo a Perú a el no le gustaba que lleven les decomisaba y con eso les mantenía a sus

milicianos, pan más que todo llevaban en cantidad a Perú. Los milicianos tenían de cada comunidad uno o dos les mantenían con productos decomisados con eso mantenían aquí. No les faltaba una cosa de 15 a 20 milicianos los mismos dirigentes falangistas eran sus milicianos, últimamente le ha convencido han hecho hacer el juramento para que sea del MNR, claro el estaba en el partido del MNR, con la gente se llevaba bien el quería liberar a la gente pobre, como decía el único contrario enemigo de algunos dirigentes contra el gobierno contra la clase campesina, como en la actualidad Evo Morales saca la cara de los pobres era igualmente era, no quería que haya capitalistas.

# ANEXO 2

Guía Nro 1: Entrevistas

Lugar: Comunidad Qutapata

Nombre del

participante.....

Fecha: 6 de febrero de 2009

Temática: ritos y pronósticos.

### **ENTREVISTA LIBRE**

1.- ¿Cómo estaba organizada antes?

2.- ¿Qué producía antes?

3.- ¿Antes daban mas importancia a los pronósticos para la siembra de la papa?

4.- ¿Dónde vendían los productos?

5.- ¿Para la Chuqi sata cuales son las predicciones que se practican en la comunidad?

6.- ¿Qué ritos son practicados en la comunidad?

7.- ¿Cuál era la dieta de antes?

8.- ¿En la actualidad que productos se siembra?

Gracias

Guía Nro 2: Entrevistas

Lugar: Comunidad Qutapata

Nombre del  
participante.....

Fecha: 23 de octubre de 2008

Temática: Saberes y predictivos de los fenómenos naturales para su respectivo  
Chuqi Sata

### **ENTREVISTAS FORMARALES**

1.- ¿Datos personales, cargo, función o representación que ocupa en la Comunidad?

2.- ¿Cuál es la opinión de los fenómenos naturales?

3.- ¿Cuáles son las causas que originan la helada, granizo, inundación?

4.- ¿Qué acciones e iniciativas se ha puesto en práctica para superar los fenómenos naturales?

5.- ¿Qué perspectiva tiene los pronósticos y ritos?

6.- ¿Es cierto que los animales pronostican?

7.- ¿Es cierto que pronostican las plantas silvestres?

8.- ¿Cuales son los ritos del roturado, siembra y cosecha de la papa?

Gracias

# ANEXO 4

Foto 1: Vista Panorámica de Cantón Qutapata



Lo que vemos al frente al pie de la serranía es la Comunidad Qutapata, toda esta pampa es utilizada para el cultivo, especialmente la siembra de la papa, también estas tierras sirven para el pastoreo.

En el mes de enero y febrero esta pampa es inundada por el río Huaycheño, y los habitantes se ven obligados a ir a trabajar a parqi (sembrados en los cerros) y a paxa (detrás del cerro).



Foto 2 La Siembra de la papa



Para la siembra de la papa los habitantes aplican el sistema de conocimientos propios basado en observaciones y experiencias.

La época de siembra es definida por la observación permanente que realizan sobre los objetos naturales; ejemplo la observación cotidiana al amanecer ven la posición en que se encuentra la cruz de las estrellas, el año va ser bueno o malo.

En realidad es un conjunto de conocimientos sistematizados que explican los fenómenos que se producen en la época de la siembra.

Foto 3 : El Ch'oque yapu (Cultivo de papa)



El cultivo de la papa en pleno desarrollo, es cuidado por su dueño y por los yapu campos, que son personas encargados de cuidar los distintos sembrados.

Vemos varios surcos, que cumplen la función de canal y están divididos por sines (partes).

Al fondo de la fotografía nos muestra son tierras finas, también vemos dos cerros el primero de la derecha se llama qhoani donde existe minas los comunarios indican que son minas pre coloniales.

Foto 4: La papa en época de florecimiento



Florecimiento en carnavales donde las mujeres quwanchan directamente a las chacras, donde colocan una banderita al medio del cultivo, flores de color blanco y azul.

Foto 5: La Señora Elena aporcando la papa



La visita es constante al sembradío de papa; se realiza el deshierbe, aporque, y el cuidado.

Foto 6: La Cosecha de la papa



La época de cosecha llamay pacha en el calendario aymara cae en el período de primero de abril hasta el 10 de mayo esta variación de acuerdo a la fecha que hayan sido sembrados los productos temprano, al medio o tarde.

La ofrenda se realiza en el lugar del cultivo de la papa, la última se ofrece a la papa se realiza en la fiesta de espíritu cuando la cosecha ya esta depositada dentro o fuera de la habitación.

Foto 7: Selección de la papa



Seleccionar de acuerdo al tamaño del tubérculo; más de siete centímetros se denominan “papa de consumo”, entre 3.5 cm ó 7cm se denominaba “papa de semilla”, menos de 3,5 cm destinado para el chuño o para el chancho.

Foto 8: El lago de Qutapata



Quta-pata proviene de dos palabras aymaras, quta que significa lago, pata encima, por que este lago está casi sobre el nivel del lago Titicaca, por eso desde los tiempos remotos lo han denominado Qutapata y los pobladores son originarios y otros agregados. En este lago crece la totora que sirve para el alimento de los ganados.

Foto 9: El rio Huaycheño



Este río es el que inunda en la época de lluvia los distintos sembradíos, antes no existía este puente colgante, recién en el 2002 han construido los habitantes del lugar con ayuda de ONGs.

Cuando no existía el puente, los animales no podían ingresar a la pampa. En la actualidad se trasladan con mayor facilidad a pampa y parqi.

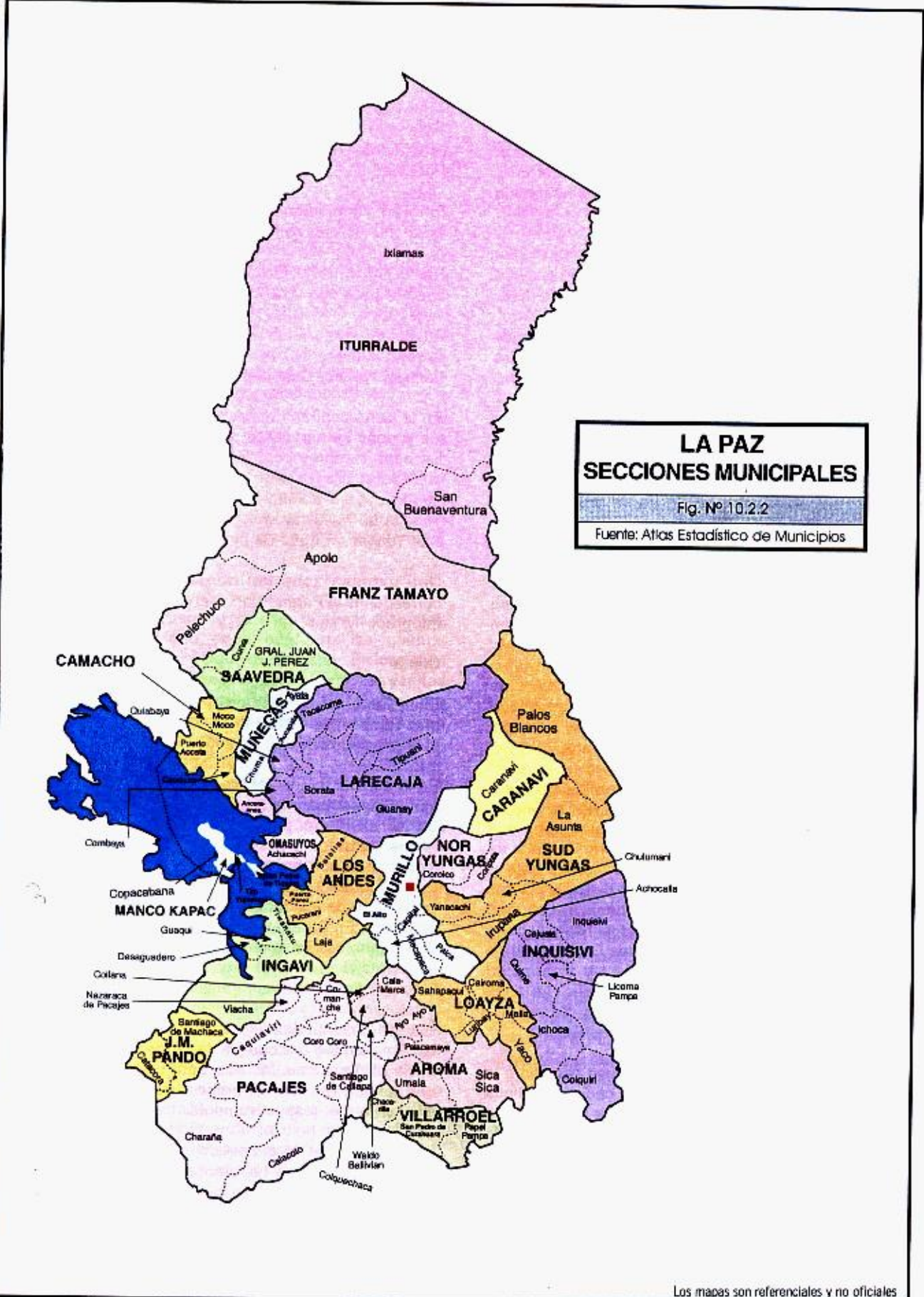


Foto 10: El Colegio Nacional de Qutapata



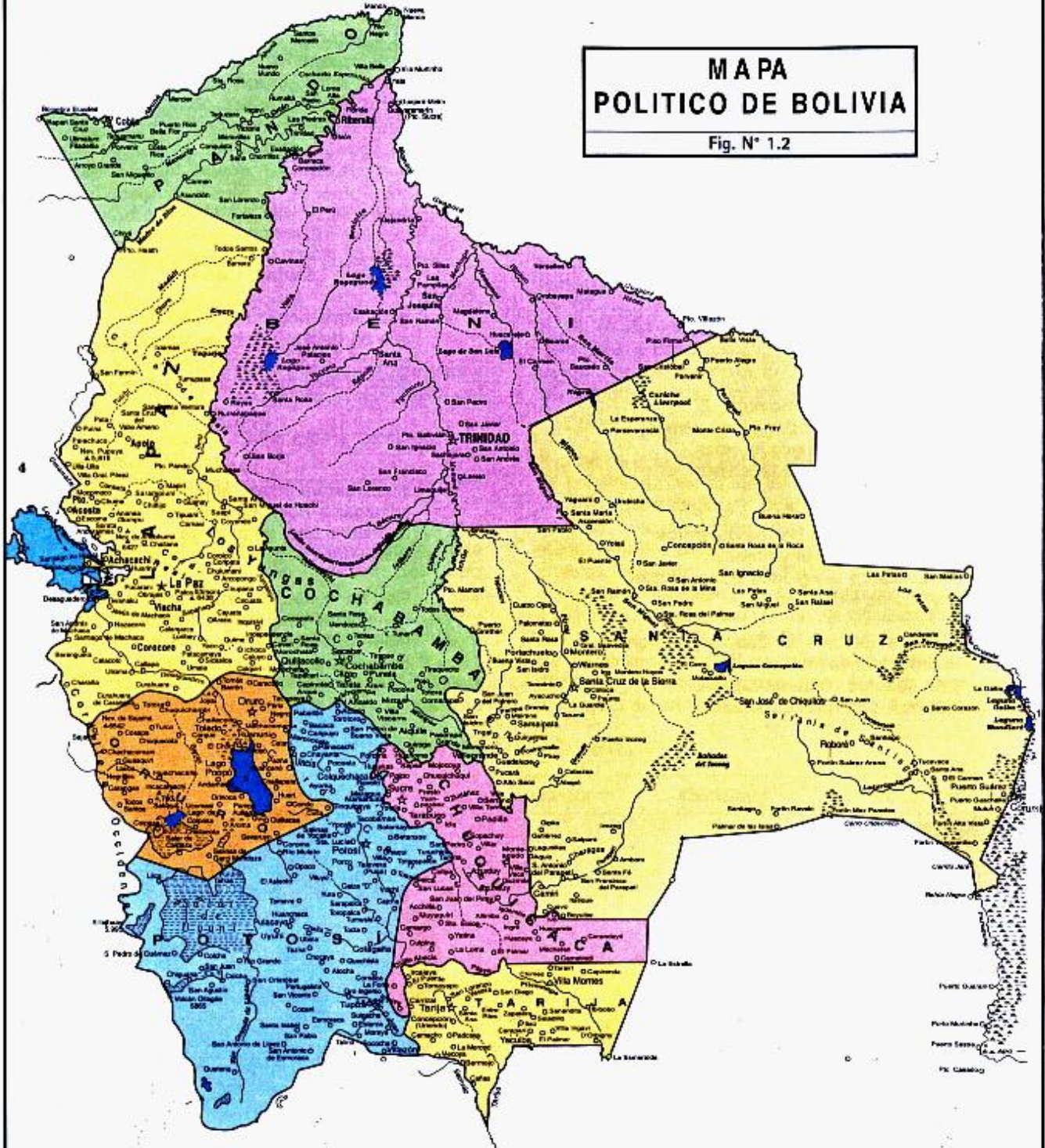
En esta Unidad Educativa funciona ciclo primario y secundario donde pertenece al Distrito de Puerto Acosta.

# ANEXO 5



Los mapas son referenciales y no oficiales

**MAPA  
POLITICO DE BOLIVIA**  
Fig. N° 1.2



## V GLOSARIO

**Achachila:** El concepto de los seres sobre humanos, los achachilas junto con la pachamama, constituye la categoría más importante. Son los grandes protectores del pueblo aymara y de la cada comunidad local, como las montañas y los cerros, que son sus moradas, abrigan al hombre existe una relación entre los aymaras y los achachilas porque estos últimos son los espíritus de los antepasados remotos, que siguen permaneciendo cerca de sus pueblos.

**Achuña:** Producir.

**Akapacha:** Esta tierra, el espacio vital de los hombres, de los animales y las plantas. En akapacha moran también la pachamama, los achachilas y todas las fuerzas personificadas de la naturaleza.

**Akulliña:** Mascar coca.

**Alaqa.** Trueque.

**Alaxpacha:** El cielo, introducido en la cosmovisiónaymara por el cristianismo.

**Amawt'a:** Sabio consejero.

**Apachita:** Montículo artificial de piedras que se encuentra en determinados lugares de los caminos, en especial en encrucijadas de altura y en las cumbres.

**Apu:** Título de honor que significa señor y que se da en especial a los achachilas y también al Dios cristiano.

**Awayu:** Tejido multicolor que se usa frecuentemente en ceremonias religiosas: se extiende el awayu sobre el suelo y se disponen sobre el los distintos implementos que se usan en el rito que se va a ejecutar. El awayu es considerado como un símbolo de la tierra: las rayas verticales representan los surcos de las chacras.

**Awti:** Apoca seca del año.

**Ayllu:** Nombre tradicional para un conjunto de familias que viven en un mismo lugar y están vinculadas entre sí por un tronco sanguíneo común.

**Ayllu:** Unidad social que agrupa familias con frecuencia emparentadas en un territorio continuo o discontinuo.

**Ayni:** Forma de ayuda mutua que se basa en una estricta reciprocidad y que es practicada en especial entre parientes consanguíneos y rituales.

**Aynuqa:** Conjunto de terreno de cultivo que sigue un mismo ciclo comunal de rotación.

**Ch'alla:** En muchas oportunidades los aymaras realizan la ceremonia llamada ch'alla. Consiste en derramar sobre el suelo un poco del alcohol que se va a beber, en honor de la pachamama; o en aspejar alcohol sobre los implementos que se usas en los ritos o sobre un animal que va a ser sacrificado. También se realiza la ch'alla de las chacras con motivo de la siembra y en algún momento durante el período del crecimiento de las plantas, en el estreno de herramientas de trabajo.

**Ch'ñu:** Papa deshidratada que puede conservarse durante varios años.

**Ch'uqi:** Papa, patata.

**Ch'uspa:** Bolsa o taleguilla de lana para llevar coca.

**Chunta:** Herramienta de palo (y ahora con punta de metal) para labrar la tierra. El campesino tiene un respeto profundo por la tierra y manifiesta continuamente. La invoca en casi todos los ritos, le paga con ofrenda por los bienes que recibe de ella.

**Illapu:** Antigua fuerza del trueno que tenía tres manifestaciones principales: el estruendo, el relámpago y el rayo. Desde comienzos de la cristianización. Illapu ha sido identificado por los aymaras con el apóstol Santiago el Mayor.

**Inkuña:** Tejido cuadrangular que se extiende en el piso y sobre el cual se colocan los implementos que usas durante los ritos.

**Ispalla:** Espíritu de la cosecha que ayuda a su multiplicación de productos.

**Ispalla:** Espíritu de los productos agrícolas.

**Jayri:** Luna nueva.

**Jilakata:** Nombre tradicional de la máxima autoridad de una comunidad aymara.

**Kuntur mamani:** Espíritu protector principal del hogar campesino.

**Kuti:** Siembra por segunda vez de una misma especie.

**Liqi liqi:** Ave negra y blanca.

**Liwkhana o lijwana:** Instrumento utilizado para cosechar tubérculos, instrumento de trabajo agrícola parecida a la azada.

**Llamayuña:** Cosechar escarbando (papa, oca).

**Llamp'u :** Sebo de llama

**Lujma:** Membrillo.

**Luk'i:** Una de las variedades de papas amargas resistentes de frío, prefieren hacer chuño.

**Mara sata:** La siembra del año del mes de octubre

**Minka:** Una forma tradicional de colaboración mutua, en que se paga en efectivo o en productos por el trabajo realizado.

**Misa:** La palabra más común para ofrenda compleja, es decir, para la ofrenda con varios o muchos ingredientes. Es una hoja de papel sobre la cual se colocan, según la intención de la ofrenda, una cierta cantidad de elementos vegetales, animales, minerales, alimenticios y otros. Estos ingredientes constituyen dones olfatorios, alimenticios o especiales para las fuerzas de la naturaleza y simbolizan deseos específicos.

**Muraya:** Papa deshidratada en agua y barro.

**Muxsa Misa:** Ofrenda dulce, es la ofrenda que más se usa en los ritos agrícolas.

**Nayra:** Antes

**Nayra:** Delante.

**Pacha manq'a:** Alimento de la tierra expresión que se usa para el alimento sagrado que se prepara antes o durante los ritos como ofrenda a la pachamama.

**Pacha:** Un conjunto de tiempo o espacio, cambio vuelta de una era a otra .

**Pachamama:** Señora del espacio (habitado por los hombres). En castellano se la llama habitualmente madre tierra, es la protectora y cuidadora por excelencia de los campesinos. Es una madre anciana que ampara a sus hijos y que les da los alimentos que necesitan para vivir y subsistir. Al mismo tiempo, se la considera como joven, como una virgen que se renueva constantemente.

**Pachamama:** La tierra, madre, término genérico por la deidad femenina y virgen en todos sus aspectos.

**Pampa:** Plano.

**Panqaraña:** Florecer

**Pata:** Arriba, patxa el lugar de arriba cumbre.

**Phaxsi:** Luna

**Phina:** Montón de papa u otros tubérculos, cubierto con paja o matas y tierra.

**Pinkillu:** Aérfono cuyo sonido claro atrae a la lluvia.

**Puruma:** La tierra no labrada, árida y no cultivable.

**Puruma:** Tierra descansada por siete años para adelante, denominado también a terrenos sin cultivos.

**Q'olliña:** Remover la tierra para cultivarla.

**Q'uwa:** Pequeño arbusto muy conocido en el altiplano, particularmente usada en las ofrendas como un don olfativo para las fuerzas de la naturaleza.

**Qallpa:** La tierra que acaba de ser cosechada.

**Qallpa:** Terreno cosechado.

**Qana:** Constelación observada para predecir la buena o mala producción.

**Qhachwa.** Danza nocturna semi secreta ejecutada generalmente en lugares de pastoreo por adolescentes solteros en el período entre Todos Santos y Carnaval, es decir, en la época del crecimiento de los cultivos. La danza tiene como objetivo despertar y fortalecer la fecundidad humana e influir en la fertilidad de la tierra.

**Qhulli:** Primera roturación del terreno después del período de descanso.

**Quta:** Lago, laguna. Varias constelaciones oscuras.

**Sani imilla:** Variedad comercial de papa.

**Sata:** Siembra

**Sata:** Siembra, cultivo de esa semilla en un lugar preciso.

**Saxra:** Nombre genérico para las fuerzas de carácter preponderantemente negativo.

**Tarqa:** Aerófano cuyo sonido puede causar la cesación de las lluvias.

**Taypi:** El centro del mundo que es la tierra, el punto de encuentro de las fuerzas positivas y negativas del universo.

**Titula:** El zorro, el “perro salvaje” o “perro de los cerros”. Este animal es mamífero carnívoro.

**Tunta:** Papa deshidratada que puede ser conservada durante varios años.

**Tutura:** Totora, planta de los lagos que se usa para la fabricación de balsas, techos de viviendas y alimentos de animales.

**Urt'a :** Luna llena.

**Uywiri:** Espíritu protector local, en especial del hogar y del ganado. Uywiri es también el nombre genérico para los distintos lugares sagrados que se encuentran dentro de los límites de una comunidad. Estos lugares son considerados como protectores de los habitantes de los cultivos y del ganado.

**Uywiri:** Término ritual para los cerros guardianes que cuidan a los animales, a los productos y a la gente en sus cercanías.

**Waka:** Espíritu protector de menor categoría, su fuerza está presente en determinadas piedras que son respetadas por los campesinos.

**Wanu:** Abono o estiércol, prestada al castellano andino como “guano”.

**Waxt'aña:** Acción de dar ofrendas a la pachamama.



**Wilancha:** Sacrificio de sangre que se hace en honor de la pachamama o de los achachilas para conseguir su favor y su protección o para agradecerles por los bienes recibidos.

Yapu tamaña: El cuidador de las chacras durante la época del crecimiento de los cultivos.

**Yapu:** Chacra o parcela cultivada.

**Yapu:** La tierra cultivable y cultivada.

**Yarita:** Arbusto del altiplano usado como leña.